大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零四百二十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

社址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號

干諾道中一二三號有利有限公司承印

公然干涉老撾內政 泰總理叫囂宣戰

還要求「自由世界」給泰國援助

美宣傳機器圖通過聯合國干涉老撾

【本報綜合報道】據外國通訊社消息：泰國總理乃沙立已經正式發出戰爭叫囂。乃沙立在二十一日夜晚曾經發表一次廣播演說，威脅老撾政府；二十二日，他又在制憲議會中公開表示，「泰國政府準備在任何時間任何地點應付任何緊急情勢。」

乃沙立公開干涉老撾內政；據法新社記者報道，他在演說中一再誣衊目前的富馬政府具有「左傾趨勢」。他也明知道這種說法不能服人，因而說道，「這個老撾的態度國家也許認為我們的態度過於誇張，那是因為它們不能體會到共產黨的直接威脅。」乃沙立在談話中透露了東南亞集團各國家並不支持泰國的侵略政策，但又說道，泰國雖然是東南亞條約組織的成員國，但在遇到有關泰國安全和獨立的時候，泰國可以不管東南亞條約組織批准與否，而首先動手。

乃沙立甚至說，在目前的泰國臨時憲法之下，泰國政府如果宣戰，可以不必得到制憲議會的批准。泰國政府認為情況緊急有必要使用武裝部隊時也不必通知制憲議會。

乃沙立表示泰國很擔心軍事行動的軍費問題，但他又說，「話雖如此，只要有需要，我們就一定行動。」這段話顯然是說給美國聽的，只要美國給錢，乃沙立萬死不辭。

他在講話中還向中國和越南進行挑撥，並且主張將老撾分為南北兩部。他的講話在最後，還對泰國人民進行恫嚇，說「對於頑固分子要處以極刑」。

乃沙立在二十一日晚的廣播談話中曾說，他希望（在干涉老撾的行動方面）得到「自由世界」的援助和合作。」他說，這是「為整個自由世界的福利而戰」。二十二日，他又在制憲議會中公開表示，「泰國政府和泰國軍隊已經充……發出戰爭叫囂。

美國記者承認 老撾叛軍由美發餉

美國國務院的狡辯毫不起作用

【新華社北京二十二日電】華盛頓消息：美國國務院新聞發布官里普昨天在記者招待會上就蘇聯政府譴責美國及其東南亞侵略集團從國家處心積慮干涉老撾內政事發表了一項聲明，為美國的侵略陰謀進行狡辯。

里普不敢正面談論蘇聯政府在聲明中列舉的美國和東南亞集團干涉老撾的證據確鑿的事實，只是一味叫嚷說蘇聯的聲明是「惡意中傷和毫無根據的」。美國國務院的聲明還施用了賊喊捉賊的手法對蘇聯倒打一耙，它說什麼國務院「不了解」蘇聯發表這項聲明的「確切動機」。它「猜測」蘇聯可能是在響應老撾的什麼人的「要求」。

但是，美國國務院這位新聞發布官接着就露出馬腳，他叫嚷，美國援助老撾的反動勢力是有着「長期的歷史的」，美國援助這些反動派的方式同援助其他國家的方式「是一樣的」。甚至連美國的合眾國際社在昨天的一條消息中也承認，諾薩萬的反動軍隊是靠美國的「援助」計劃得到裝備的，甚至還是靠美國的「援助」計劃發軍餉的。

蘇聯警告美泰

聲明支持老撾人民

作為日內瓦會議主席之一，蘇聯認為有必要指出，美泰如侵略老撾，應負破壞日內瓦協議的嚴重責任。

【據新華社北京二十二日電】據塔斯社莫斯科二十一日訊：蘇聯政府就老撾事件發表聲明，堅決譴責美國政府和它的東南亞侵略集團的伙伴干涉老撾內政的行為。聲明說：作為一九五四年關於印度支那問題的日內瓦會議的主席之一，蘇聯政府對美國及其東南亞條約侵略集團的伙伴粗暴干涉老撾內政的事實不能置之不理。

聲明指出，美國不甘心老撾轉向中立政策的打算，而開始唆使它的傀儡策劃叛亂，反對受到議會和人民信任的政府。一方面，美國官方人士口口聲聲說美國不反對富馬和他領導的政府，而另一方面，由富米·諾薩萬指揮的反對合法政府的叛亂，正是在美國的唆使和支持下組織起來的。美元、武器、彈藥源源不斷地供給叛徒，美國軍事顧問是叛軍中的真正主人，這已經不是秘密了。

在東南亞條約組織中，正在醞釀侵佔老撾南方各省的計劃。泰國和南越當局已命令自己的軍隊進入戰鬥準備，並向老撾邊境集結。泰國軍艦不斷挑起軍事衝突，接二連三地向老撾船艇和軍隊射擊。

最近，東南亞條約組織的領導人越來越經常地叫嚷，說什麼東南亞條約組織「在老撾行動的時候已經到了」。因此，關於美國向靠近老撾的南中國海派遣航空母艦、驅逐艦、載有海軍陸戰隊的運輸艦和登陸艦的消息，引起了人們的特別警惕。

聲明強調說，不能不看到，美國及其僕從如泰國、南越等的行動的目的是在老撾挑起內戰。這對印度支那和東南亞的和平孕育着危險的後果。老撾事件再一次表明，美國繼續沿着建立越來越多的國際緊張局勢和衝突的策源地這條危險的道路前進，並且同時侵犯各國人民的民族權利、自由和獨立。

聲明最後說，蘇聯注視着老撾人民爭取自由和民族獨立的英勇鬥爭。蘇聯政府認為有必要警告美國政府及其東南亞侵略集團的伙伴：它們要對粗暴地破壞一九五四年日內瓦協議承擔嚴重責任。蘇聯人民的同情是在愛好自由的老撾人民這一邊。

西哈努克親王十一月訪中國

【據新華社北京二十二日電】中華人民共和國主席劉少奇和國務院總理周恩來邀請柬埔寨國家元首西哈努克親王於今年十一月間訪問中國。西哈努克親王已經接受這一邀請。

劉少奇主席和周恩來總理的邀請信說：我們榮幸地代表中華人民共和國政府和人民熱誠地邀請殿下在今年十一月間前來我國訪問。

中柬兩國人民具有親戚般的傳統友誼。近幾年來，通過我們兩國領導人之間的相互訪問，這種友誼已經有了令人滿意的發展。我們深信，通過殿下的這次來訪，我們兩國之間基於和平共處五項原則和萬隆會議十項原則的友好關係必將更加親密和發展，從而為促進和維護印度支那地區和亞洲的和平作出更大的貢獻。

西哈努克親王給劉少奇主席、周恩來總理的覆信說：承蒙你們以中華人民共和國政府和人民的名義邀請我在今年十一月訪問你們的偉大國家，我深為感動。

我趁此機會向你們表示我熱誠地接受這一邀請，並對你們這一崇高的表示致以熱烈的謝意。

在我再次訪問友好的人民中國的時候，我將有機會親自了解中國人民在你們的英明領導下在各方面所取得的輝煌成就，並將能從中得到啓發而使我國得到最大的益處。

柬埔寨對存在於貴我兩國之間的始終不渝的友誼感到驕傲，這種友誼是在尊重萬隆原則和和平共處原則下，為了必須維護世界和平和自由而發展起來的。

泰各地發現傳單 反對干涉老撾內政

【據新華社北京二十一日電】曼谷消息：泰國人民強烈反對乃沙立反動集團在美帝國主義唆使下，日益明目張膽地干涉老撾的行為。

據泰國報紙報道，泰國共產黨中央委員會最近發表告泰國同胞書，強烈譴責乃沙立反動集團粗暴干涉老撾內政的行為。

泰國各地出現抨擊乃沙立政府干涉老撾內政的傳單。據「泰日報」報道，自從八月九日老撾發生政變以來，首都曼谷和內地各府的許多學校教員、政府公務員和工人群眾都收到了這種傳單。

【據新華社北京二十二日電】在美國和它在東南亞的走卒泰國反動政府調兵遣將，叫囂武裝干涉老撾的同時，美國的宣傳機器和泰國的官員又叫嚷要聯合國出面干涉老撾內政。

美聯社二十日、二十一日一連兩天從東京發出電訊，鼓吹通過聯合國干涉老撾的陰謀。這家通訊社二十一日說，「聯合國可能再一次需要利用它的斡旋解決目前的危機。」

這則電訊還引述了一個現在東京而過去曾「在這個地區（老撾）居住多年並且密切注視事態發展的美國人」的話說，在目前情況下，「只有以共產黨人——或泰國人——干涉老撾內政為理由」，才能要求聯合國干涉。

據曼谷消息，泰國國防部長乃他儂十九日別有用心地說，目前老撾局勢同剛果「近似」。他抵賴泰國干涉老撾內政，並且表示歡迎聯合國派代表來「調查」老撾對泰國干涉老撾內政的指責。

擊敗叛黨的進攻 老撾軍隊收復北汕

諾薩萬圖與蔣殘軍勾結

【本報綜合報道】據萬象電台廣播，老撾王國政府軍於二十二日晨佔領了叛軍據點北汕。過去數天來，北汕即成為政府軍與叛軍諾薩萬部之間的戰場。該城位於距萬象約一百哩的湄公河上。

叛軍於二十一日晚曾在北汕集中進犯的船艇，並將通往萬象的最後一道長約百碼的鐵橋炸毀。

萬象電台二十一日揭露富米·諾薩萬今年九月七日曾到南塔地區會見了殘餘蔣軍指揮官，要求殘餘蔣軍支援他進攻北汕。

蔣報出現反美投書

台灣不作五十一州

要美國休得「騎在別人頭上」

【本報訊】台北消息：美國方面向蔣集團施壓力，干涉雷震案件，在台灣、蔣集團中引起恐懼、不安和激動。親蔣的「民族晚報」二十一日以「讀者來書」的方式，用「幾個青年人」的名義，刊出題為「寄望於聰明的美國人」的一封信，抨擊美國人干涉雷震案。

這封信的作者說：「五千萬中國人的血不是白流的！八年抗戰，為了什麼！是為了打倒侵略者！也是為了洗雪百年來的不平等條約，是為了不要外國人干涉中國的內政。」

作者接着說：「最近閱報，發現有『真正的美國公民們在發動（美國）國務卿干涉別人國家的事了』，這樣的事件『實在太可厭怕了，太可能了』；『把國際公法、外交史翻遍，也找不出合適的理論來解釋』。

這封信的作者又說：希望那些「美國人多想一想，中國（指台灣）不是美國的第五十一州，美國派在中國（仍指台灣）的大使不是州長；更不是總督；不要以為有了美援，就騎在別人頭上了。為什麼世界上不斷出現中立國家，這一點，該是美國聰明的政治家想一想的地方。」「我們再要求政府（指蔣集團）快快把這事情弄個清楚，夜長夢多，……」

時價不同

蔣集團拉攏民青兩黨 傳將各給「部長」一個

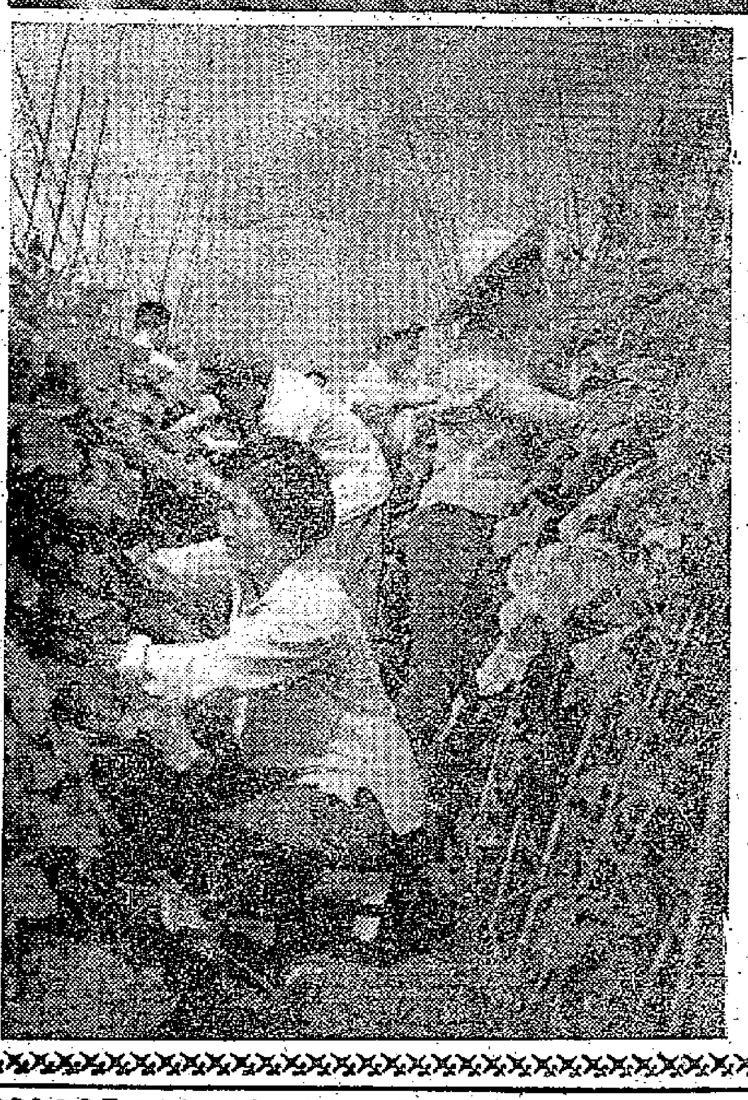
【本報訊】蔣介石集團的「國民黨中央委員會」定九月二十八日起開會五天，討論所謂「全國政治團結」。這次會議本來是定在十月五日舉行的，現在提前了一星期，據說與「反對黨」的成立有關。

台北的報紙說，國民黨將討論要民社和青年兩小黨派「入閣」的建議，可能各給「部長」職位一個。然而，新的「反對黨」是沒有份的。

杜安也威脅蔣集團 說美國要削減軍援

【法新社台北二十二日電】新任美國駐台「軍事顧問團」團長杜安，二十二日於此返美時說，在美國下一財政年度的世界援助計劃中，他看不出會有很大的削減。

杜安暗示，一九六一年財政年度中，美國對台灣的軍援將按照計劃加以削減。他還說，已有二千五百名國民黨軍官按照美軍顧問團的計劃，送往美國接受進一步軍訓。



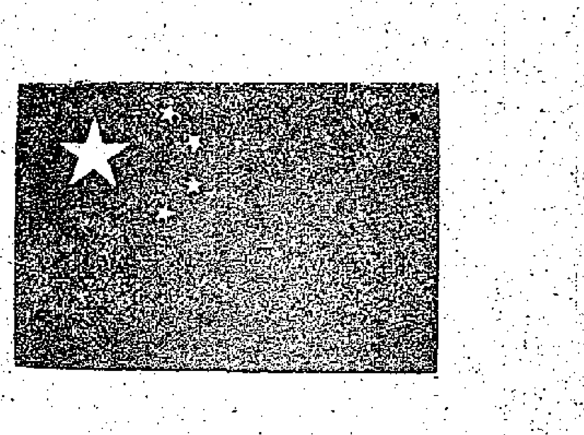
「楊門女將」中年青演員，在演戲以外，生活是很豐富的。上圖為馮志孝（飾寇準）王晉蜀（飾柴郡主）在練習書法。下圖為演員們在農場中作輕微勞動。

恒生銀行有限公司啟事

本行茲定由本年十月一日起將港幣活期儲蓄存款及家庭儲蓄存款利率由原日之週息二厘半提高至週息三厘（免納政府利息稅）按照每日實際餘額計算半年複息一次謹此敬告

恒生銀行有限公司謹啟

總行：香港皇后大道中一六一至一六九號
九龍分行：九龍彌敦道三八九號平安大樓
旺角分行：九龍彌敦道七二七號



為便利各界慶祝中華人民共和國建國十一周年，特印製國旗發售。請向下列代銷處採購。

香港代銷處

文匯報門市部 大公報門市部 三聯書店門市部 上海書局門市部 商務印書館 中華書局
求知書店 [illegible]書店 大方書局 裕華國貨公司 中天國貨公司 商務印書館東區支館

九龍代銷處

三聯書店九龍支店 三育圖書公司 學生書店 南方書店 永成國貨公司 中建國貨公司 新寧國貨公司 中僑國貨公司

澳門代銷處：星光書店

縱橫談

美對老撾詭計多端

乃沙立叫打叫殺

泰國總理乃沙立一面說共產黨「誣衊」他干涉老撾，一面自己表明，他現在盡一切辦法支持諾薩萬，還嫌不足；他喊打喊殺，甚至說可能對老撾宣戰。

老撾沒有人威脅泰國，更沒有人打泰國；而乃沙立竟然叫「宣戰」，「宣戰」是共產黨冤枉他嗎？

事實上，他感到只是支持諾薩萬已經不夠了，他在準備直接出頭，向老撾用兵。

美國的兩面做法

乃沙立在講話中埋怨東南亞集團不支持他；這很可能引起一種錯覺，似乎這一切都是乃沙立獨斷獨行，與美國所領導的東南亞集團無關。

如果有這個錯覺，那就上了大當了。

儘管美國公開聲明它不反對富馬政府，但這也只是公開的聲明而已。事實上，不管乃沙立也罷，諾薩萬也罷，沒有美國撐腰，他們哪一個敢出頭？

諾薩萬的軍隊中，到現在還有美國「顧問」；老撾政變之後，美國的第七艦隊就迅速南移，載着海軍陸戰隊，向印度支那靠攏。這難道不是存心干涉嗎？

想演第二個剛果

東南亞集團中如果有誰怕事，那也決不是美國；很可能，美國自己不便出頭，就授意泰國出頭先搞，把東南亞集團拖下去。

然而，更可能的是美國另有打算。

美聯社從東京發出電訊，鼓吹由聯合國來干涉老撾內政。它並且還引述了一個曾在老撾「居住多年並且密切注視事態發展的美國人」的話說，「只有以共產黨人——或泰國人——干涉老撾內政為理由」，才能要求聯合國干涉。

這個「美國人」，既然在那裏「密切注視事態發展」，當然不是一個普通的美國人，而是對這一「事態」比較負責的美國人。他的話，顯然是反映美國的做法的。

在剛果，美國利用「聯合國」名義，佔了一些便宜，現在又想到老撾來如法炮製了。

「共產黨干涉」的藉口找不到，就只有讓自己的小伙計來充歹角，先鬧出禍來，然後再由「聯合國」來「安定局面」。這樣一出一進，美國就又可以通過「聯合國軍」控制老撾了。

也許有人會問，乃沙立為什麼肯充當這份歹角呢？這個道理，乃沙立自己已經交代了。他說，他出兵，所差者只是錢而已。換句話說，只要美國肯出錢，他沙某赴湯蹈火，在所不辭。雷厲風行，自然就是這個樣子！

施君玉

廣州 蓮香月餅上市

分銷處

香港：益豐食品公司 新中食品公司 華人食品公司 永興隆食品公司 大發食品公司 中國國貨公司 裕華國貨公司 中興食品公司 天福南貨號

九龍：大發食品公司 中僑國貨公司 新華國貨公司 中寧國貨公司 永成國貨公司 成利行 新華食品公司 天福南貨號

中原電器行有限公司

地址：德輔道中105號 電話：22191—22291

新穎！華麗！高貴！雅緻！美觀！
新到德國最新型燈飾
特價發售

各國名廠電冰箱分期付款
原子粒收音機、錄音機、電唱機、名貴電器用具、材料。
式式俱備，價廉物美，歡迎參觀選購。

倫敦居民反加租 昨與警察大打鬥

警方強逐兩領導人並逮捕了廿餘人

【路透社倫敦二十二日電】倫敦北區的男女老幼居民，二十二日一清早就紛紛走出家門，與前來搜捕兩個「加租叛徒」的警察發生衝突。二十二日天剛黎明，數百名警察即將聖班卡拉斯的兩排市營模範屋團團包圍，執達吏強行通過，進入「加租叛徒」唐納·柯克和阿瑟·勞的家中。這兩人是領導反對加租運動的為首者。

支持反加租領袖的居民，紛紛對警察責罵，他們用玻璃瓶、雞蛋、石頭和其他武器等，雨點般擲向警察。

兩個反加租領袖在緊閉其家宅，經過四星期的反迫遷頑抗之後，終被警察逐出。

衝突中有十餘人被捕。另有十一人則在二十一日晚被捕，當時議會正在討論租值法案，這些房客企圖[illegible]。

當唐納·柯克和阿瑟·勞兩人被警察逐出時，外面的群眾高聲向他們歡呼，而對逮捕他們的警察則發出[illegible]。

早在八月二十八日，唐納·柯克和阿瑟·勞二人即接到命令，要他們搬出模範屋。此二人曾領導聖班卡拉斯的模範屋居民，組織了房客協會，反對新租值方案中要按照房客收入議訂房租的規定。

美統治派猖狂叫囂 教唆支持反蘇運動

赫脫公然表示拒與蘇認真談判

【新華社北京二十一日電】紐約消息：在蘇聯和東歐其他社會主義國家政府首腦到紐約出席聯合國大會第十五屆會議期間，美國反動派瘋狂地掀起對他們的挑撥和敵視活動。

在赫魯曉夫十九日乘坐「波羅的海」輪船抵達紐約時，紐約碼頭工人工會的反動領導就組織了一次反蘇「示威」，三百多人乘船駛到「波羅的海」附近搗亂。在岸上也有一批反蘇分子拿着誣蔑蘇聯的標語牌「示威」。在蘇聯出席聯大會議代表團總部的門前，一些所謂「中東歐後裔」的美國人組織了三百輛汽車遊行，開過蘇聯代表總部門前，有一輛汽車還打着反共旗子，裝着擴音機大聲叫罵，不斷地繞着蘇聯代表總部打轉。

在二十日，美國反動組織的挑撥活動繼續猖獗，一些參議員、眾議員、政府官員和反動分子發表了一封公開信誣衊赫魯曉夫。所謂「歐洲被奴役國家大會」發行一本小冊子，誣衊蘇聯推行「奴隸制度」和「新殖民主義」。在蘇聯代表團總部外面，一批反動分子繼續在舉行反蘇反共「示威」。

此外，一批反動分子于還曾經在匈牙利總領事館門前舉行反對匈牙利政府的挑撥，在聯合國大廈前面舉行反對阿爾巴尼亞政府的挑釁。

這些猖狂的挑撥活動，是得到美國統治集團中其他許多頭面人物的鼓吹和支持的。兩黨總統候選人和美國副總統、現任共和黨下屆總統候選人尼克松，十九日特地在華盛頓的一個集會上發表演說，大肆攻擊蘇聯和其他社會主義國家，鼓吹美國要繼續推行「解放」政策。他胡說什麼社會主義國家沒有「自由」，並且叫嚷要顛覆社會主義國家，說美國「必須在東歐共產黨集團內恢復自由」，擴大自由」。

民主黨總統候選人肯尼迪最近也連日發出反蘇叫囂。他公然宣佈，美國「不主張只是保持現狀」，而主張在全世界[illegible]，他「決不會許諾」美國「結束冷戰」，「不倦地、不息地努力重建我們的實力」，他叫囂「只有實力才可以回答赫魯曉夫先生的威脅和野心」，並且強調說，他認為在聯大會議期間，他和尼克松「任何一人都不應當同赫魯曉夫會見」。

國務卿赫脫和國務院其他官員們最近也不斷利用各種場合發表反蘇言論。赫脫十九日就公然表示美國拒絕在聯合國同蘇聯「認真進行談判」，並且說，他認為由八十多個國家的領導人在聯合國舉行談判這個主意是「荒唐到極點的」。

美國在南越備戰 擴建四軍事機場

越南人民軍函國際委員會抗議

【新華社河內二十二日電】據越南通訊社二十一日訊：越南人民軍總司令部聯絡代表團最近寫信給國際委員會，抗議吳廷艷當局違反日內瓦協議，在越南南方擴建四個軍事機場，作為美國備戰活動的一部分。這些機場的位置在：迪石和金甌（在西貢西南），比寧（在西貢以北）和大助省（越南中南部）以南三十二公里的旗塲。從去年年底到今年年初，這些機場經過擴建後，跑道已由五百米以上延長到一千——一八百米以上，機場上已建立了現代化的美國無線電設備和倉庫。

其中，勝慶機場的跑道已延長到將近兩千米，成了越南中南部高原上的美國空軍基地體系中的一個重要軍用機場。許多美國軍用飛機在這個機場和迪石機場上卸下了大量裝備。美國軍事顧問也已抵達。

越南人民軍聯絡代表團要求國際委員會派遣機動工作隊對非法擴建上述機場事進行調查，並防止再次發生違反日內瓦協議的行動。

早些時候，代表團曾對擴建西貢附近的新山一機場和西貢西南的芹苴省機場提出抗議。

赫魯曉夫在紐約蘇聯代表團總部外對記者講話。（美聯社圖片）

倫敦一出版商人被判罪

所謂婦女名錄 竟是妓女花冊

【合眾國際社倫敦二十一日電】一個全部由男子組成的陪審團，二十一日判定倫敦一出版商人有罪，因這個出版商出版的一本「婦女名錄」中竟刊登宣傳倫敦妓女誘引人的廣告，並刊出她們的地址。

陪審團認為查爾斯·蕭（三十二歲），犯了陰謀使公共道德腐蝕墮落，依靠妓女生活和出版一種色情雜誌等罪。

為美國反蘇運動幫腔 英首相決出席聯大

將於週末動身下週在聯大演說

【美聯社倫敦二十二日電】英國首相麥克米倫二十二日通知內閣，他將前往紐約出席聯大，為向赫魯曉夫展開外交攻勢進行幫腔。

據消息人士說，麥克米倫可能在這個週末動身，並在下週內在聯大發表演說。

消息人士說，外交大臣霍姆勳爵對大會氣氛的估計是麥克米倫決定此行的因素。霍姆已將情報拍回倫敦。他在華盛頓和紐約曾經同美國總統艾森豪威爾、國務卿赫脫以及英聯邦領袖舉行一系列的私人會談。

準備出席聯合國大會 恩克魯瑪飛抵紐約

聲明仍認盧蒙巴是剛果合法領導人

【合眾國際社紐約二十二日電】加納總統恩克魯瑪於二十一日晚飛抵紐約，準備出席聯合國大會。

恩克魯瑪在國際機場上發表的一項聲明說，盧蒙巴依然是剛果合法的領導人。

他還強調表示希望剛果問題能獲得解決，並指出在紐約逗留期間內可能與美國總統艾森豪威爾及蘇聯部長會議主席赫魯曉夫會晤。

倫敦碼頭工潮未息

度尺工人繼續罷工 輪船逾百艘停擺

【路透社倫敦二十二日電】由於貨物度尺人員作第三天的罷工，倫敦港口有一百四十艘船陷於癱瘓，二萬碼頭工人亦因此無法工作。

一千五百名度尺人——輪船進出時計算貨物的主要人物——自十九日起罷工，以抗議碼頭勞工局計劃招募五十名工人來填補度尺人空缺。

度尺人堅言選擇人員擔任這職位的是他們自己的傳統性權利。

他們拒絕自己所屬兩個工會要他們復工的呼籲，這兩個工會是擁有勢力的運輸及一般工人工會和全國碼頭工人混合工會。

蘇發現新礦物

含鈷三成有多

【合眾國際社莫斯科二十一日電】塔斯社二十一日消息，可拉半島發現一種新的類石英礦物，但含有百分之三十以上的鈷。

這是地質學家迪克演納科娃所發現的，並已命名為「維拉索章特」，用以紀念礦物、地質化學和結晶學學院院長維拉索夫。

一張古巴人的宣傳照片 [illegible]先生（兩家劇院的劇部[illegible]）一位負責接待和幫助我們的[illegible]，和古巴人民一樣，初次接觸京劇[illegible]

袁世海（左）、李少春（右）在古巴演出「野豬林」時 西班牙文說明書的封面

艾森豪威爾昨在聯大演說 支持哈馬舍爾德剛果政策

【本報綜合報道】美總統艾森豪威爾二十二日在聯合國大會發表了一項空洞演說，重彈無裁軍的管制、聯合國管制太空等老調，他並且提出了非洲五點計劃，對哈馬舍爾德的剛果政策表示完全支持。他竟然說蘇聯打下美國間諜飛機是「驚人的侮辱」。在他演說時，赫魯曉夫亦在座。

【美聯社紐約二十二日電】二十二日早晨，正當艾森豪威爾的汽車行列到達皇后地道要哈頓的盡頭時，警察正在該處逮捕一個帶槍的男子。

艾森豪威爾的行列從艾杜懷爾德機場進城，在地道出口的地方停了一會。在停車時，警察逮住一個瘦瘦的金頭髮的男子。另一名巡邏員拿着一個槍套，裏面有支來福槍。

巡邏員說：「我們在地道裏發現他。」

汽車行列停了一會便繼續向艾森豪威爾下榻的華道夫—阿斯托里亞旅館駛去。

被捕的人被押到東區三十五街警署。那支槍已被說明是一支點二七號的瑞典獵槍。拿槍的人對警察供述，他拿着這支槍出去是想找人替他將槍托加長而已。

委京居民支持古巴

這是委內瑞拉首都加拉加斯居民在美國大使館前示威，支持古巴革命。他們舉着「不要多米尼加獨裁者，要菲德爾（古巴總理卡斯特羅的名字）」的標語。（新華社稿）

蘇聯機器和工具將運阿爾及利亞

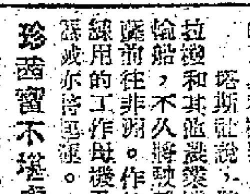
【合眾國際社莫斯科二十一日電】塔斯社二十一日宣布，蘇聯工會已答應供給阿爾及利亞工會以價值二百萬盧布的工具和機器。

塔斯社說，裝載拖拉機和其他農業機械的輪船，不久將駛離前往非洲。作技術訓練用的工作母機及其他器械亦將運往。

珍西寶不堪虐待 與法籍丈夫離婚

【美聯社美國依阿華州·馬歇爾城二十一日電】女影星珍·西寶二十一日獲准和她的法籍丈夫律師法蘭斯瓦·莫里爾離婚。她兩人都沒有出庭。

珍·西寶控訴丈夫對她虐待和不仁。



囚犯痛失愛子 逃獄送葬慰妻

警伯心軟成好事 獄官執法要加刑

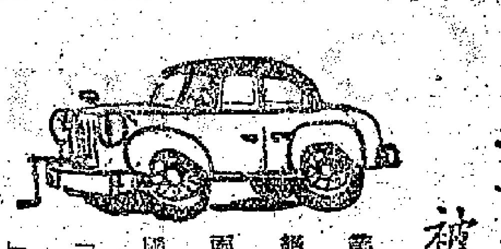
【美聯社洛杉磯二十二日電】諾伯茲只不過去參加一次葬禮，但是他可能會遭到終身監禁。

諾伯茲今年二十七歲，是一個犯竊盜罪的在押犯人，正在加州之諾男子監獄服刑。

一個星期前，諾伯茲的五歲愛子史蒂芬意外跌死，諾伯茲夫婦最鍾愛此子。當他獲悉愛兒死訊後，即要求准許他去參加兒子的葬禮和安慰其妻。但監獄照規則辦事，不准所請。於是他就溜走了。

二十一日警方逮捕了他，這時兒子還未安葬。但是警官聽到他的陳訴後，起了惻隱之心，讓他留下來。當葬禮舉行時諾伯茲淚如雨下，淚珠滾滾直滴到他手銬上。

葬禮完畢之後，諾伯茲又回到監獄。獄官說他犯了越獄潛逃之罪，可能判刑一年或終身監禁。



在美國銷路慘跌 英汽車工業極不景

被迫減產一半及縮短工人工時

【路透社英國·考文垂二十二日電】此間二十二日宣布，英國汽車工業現正有另一批數千工人被廠方縮減工時。

英國「標準——勝利國際汽車公司」定於下週一起，將其八千職工中的絕大部分職工的工作時間減為每週十九小時，不然就要大量裁除人。

此舉意味着一個每週原可賺取二十三鎊左右的工人，現在每週只能開兩天半的工，工資則被削減十一鎊到十二鎊。

「標準」汽車廠原來每週出產汽車五千輛，現在政府緊縮貸款和在美國的銷路慘跌，致遭到嚴重打擊。

據悉該公司的「先鋒牌」汽車即將減產一半，另兩種「勝利先驅」和「勝利運動」車也將各減產百分之三十。夜班工作制業已取消。

考文垂地區的其他英國汽車工業，如「摩利士」、「雷諾」和「賓福」等公司，均受到不景氣的打擊，且已經實行減時減產。

紐約萬人示威 聲援卡斯特羅

【新華社北京二十二日電】據塔斯社紐約訊：二十一日晚上在出席聯合國大會第十五屆會議的古巴代表團團長、古巴總理卡斯特羅居住的哈雷姆區泰里薩旅館前面舉行了聲援古巴革命的大示威，參加示威的有一萬人。

示威者拿着古巴的國旗，高呼聲援卡斯特羅以及剛果總理盧蒙巴的口號。

我在古巴演「野豬林」

袁世海

[illegible]了它。我們的演出，凡爾明不但爭取[illegible]，還問：外國人是否也能學習京劇？當我們在哈瓦那最後一場演出時，他務於誠懇地提出，要求我為他勾個臉扮起來，照了張京劇劇照留作紀念。[illegible]起筆，感到那麼新鮮，比我頭一次上[illegible]動得多。我一筆一劃小心認真地在他[illegible]顏色，希望能運用自己幾十年的經驗[illegible]最好的臉譜。[illegible]譜，對我們淨角演員來說，固然早就[illegible]；但就中國人的心理來說，一般淨角是[illegible]且角也不願意勾整個大花臉。哈瓦那七[illegible]是很炎熱的，後台也並不寬敞，穿了[illegible]兩就都汗流浹背。但從頭到尾三刻鐘始終一動不動地靜坐在那兒讓我描[illegible]，以後的勒頭紮靠也同樣是嚴肅認真，一絲不苟，就像一個最守規矩的小學生。終於扮成了，扮的是「雁蕩山」的賀天龍，並拍了照。這張古巴朋友的京劇劇照成了友誼與藝術交流的象徵。

古巴朋友欣賞「野豬林」

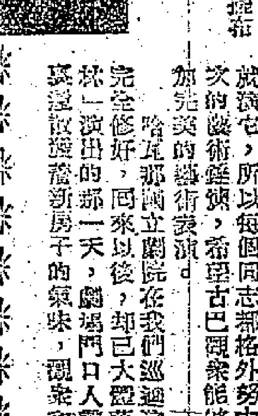
我們勝利地結束了在古巴各地的巡迴演出後到哈瓦那，就準備本子戲——「野豬林」和「白蛇傳」的演出。雖然在古巴各地巡迴演出，受到了廣大人民的熱烈歡迎，但本子戲的反映如何，還未經實踐來驗證。「白蛇傳」曾在委內瑞拉的加拉加斯演過兩場，得到了很大的成功；「野豬林」出國以來還沒有同觀眾見過面，這次頭一場就演它，所以每個同志都格外努力地進行再一次的藝術鍛煉，希望古巴觀眾能夠看到我們更加完美的藝術表演。

哈瓦那國立劇院在我們巡迴演出前還沒有完全修好，回來以後，卻已大體落成。「野豬林」演出的那一天，劇場門口人聲鼎沸，劇場裏散發着新房子的氣味，觀眾和演員都格外興奮地等待着演出那一聲開場鑼。從一開場起，演員的敏感就使我感受到觀眾做得並接受了我們的演出，這使我完全安下心來進入人物的創造。隨着舞台上劇情的發展，我們與觀眾的心也越來越靠近，平時在國內演出進行中所有的笑聲掌聲，並未因語言的隔閡而減少，直到劇終，觀眾以雷動的掌聲要求我們一再謝幕，我們真是說不出的興奮。

林冲魯智深別號七二六

兩個本子戲都獲得了成功，無論是報紙和觀眾與論都給予了很高的評價和讚美。有些觀眾乾脆稱劇中的林冲和魯智深為「七月二十六日」（即指革命派之意）。古巴人民深深地懂得了這個戲的中心思想——人民不堪統治者的殘酷壓迫，被逼上梁山鬧革命，所以有人說劇中的高俅是巴蒂斯塔。他們像中國人民一樣熱愛並讚揚劇中的英雄，憎恨反面人物。

珍貴和難忘的事情實在很多，難以一一道盡。在古巴演出的短短兩個月，對我們的教育和鼓舞是很大的，它使我進一步認識了我們所知的真理——真正的人民的民族藝術，將得到最廣大人民的理解和熱愛。反對帝國主義——特別是美帝國主義的共同鬥爭，共同的語言，更使我們的演出也得到了更加強烈的回響。



中英工人團結

兩工會組織簽訂聯合聲明 為維持和平和民族獨立而努力

【據新華社北京二十二日電】中國機械工會全國委員會和聯合王國鍋爐製造、造船和結構工人聯合協會今天在北京發表聯合聲明。聲明指出，中國機械工人和英國鍋爐工人基於他們在維護和平的共同鬥爭中的相互支持，將進一步發展中英兩國工人和人民的友誼，並為持久的世界和平作出貢獻。同時雙方堅決支持亞洲、非洲和拉丁美洲各國人民爭取與維護民族獨立的鬥爭，並認為亞洲、非洲和拉丁美洲日益發展的民族獨立運動是維護世界和平的一個重要部分。

聯合聲明的簽字儀式在今天下午舉行。代表中國機械工會全國委員會簽字的，是中國機械工會全國委員會副主席賀瑞林、于桓，代表聯合王國鍋爐製造、造船和結構工人聯合協會簽字的，是英國鍋爐製造工人協會執行委員約翰·赫波懷德、艾伯特·喬克利。

參加簽字儀式的，中國方面有：中華全國總工會副主席李頡伯、國際聯絡部部長陳宇，中國機械工會全國委員會辦公室主任劉京茂等。

又訊：中國機械工會二十一日晚舉行酒會和聯歡晚會，慶祝中國機械工會全國委員會和聯合王國鍋爐製造、造船和結構工人聯合協會簽訂的聯合聲明。英國鍋爐製造工人協會代表團全體成員出席。

中國機械工會全國委員會副主席于桓和英國鍋爐製造工人協會代表團團長約翰·赫波懷德在會上講了話。

晚會充滿了親切熱烈的歡樂氣氛。中國機械工人代表、首都工業生產勞動模範和先進生產者同英國鍋爐工人兄弟們歡聚在一起，盡情地歡樂、唱歌、跳舞。赫波懷德和戈姆利興致勃勃地在晚會上演唱了英國的民歌，並且同中國工人們一起跳英國的民間舞蹈。

（他們是一九五八年九月五日在這裏結婚的，當年珍·西寶在歐洲一些國家拍「貞德傳」時邂逅莫里爾，她是在與世界各地選拔的少女競爭之下獲得擔任演這角色的。這部片雖不成功，但珍·西寶從此後一直廁身影壇。）

美資滲澳洲 十二年間增十倍

今年年底將達到十億美元

【據新華社北京二十二日電】據澳大利亞「墨爾本消息報」報道，美國壟斷資本正加緊滲入澳大利亞。路易斯金屬公司最近又收買了在塔斯馬尼亞的澳大利亞政府建造的貝耳貝鋁廠。

這家周報說，由澳大利亞政府宣佈的這項收買使美國兩大企業控制了澳大利亞的鋁業和鋁的鐵礬土礦。

塔斯馬尼亞的貝耳貝鋁廠價值一千萬澳鎊，它也是由澳大利亞委員會以九百多萬鎊公款建造的。雖然這家工廠投入生產只有幾年，但已經顯示出不錯的利潤。

周報指出，把工廠賣給美國的條件很寬。美國只要先付二百五十萬澳鎊的保證金，其餘的八百四十四萬三千澳鎊分十六年交清。

據新南威爾士政府駐紐約辦事處說，美國在澳大利亞的投資一直在迅速增加。目前，美國在澳大利亞的投資總額已達六億七千三百萬美元，據估計，到今年年底，將達到十億美元，而在一九四八年，美國投資是一億一千五百萬美元。

日本防衛廳在冲繩募兵

「東京新聞」有此報道

【合眾國際社東京二十二日電】東京一家報紙二十二日報道：日本防衛廳將開始在冲繩島募兵。

「東京新聞」說，據擬議中的計劃，日本的地面、海上和空中自衛部隊將有小隊的志願軍。

據說在冲繩招募的人將赴日本參加日本防衛軍的試驗。如果日本防衛廳執行這項計劃，則將要與美國政府談判。

日各地朝僑集會 要求繼續談遣僑

【據新華社北京二十一日電】東京消息：日本七十個地方的十二萬五千名旅日朝僑今天分別舉行群眾大會，反對日本政府破壞遣送旅日朝僑回國的談判，要求無條件延長遣僑協定。

東京的七千多名參加群眾大會的朝僑一致通過宣言，指斥日本政府破壞遣僑工作。

日共黨員人數 全國迅速增加

【新華社北京二十二日電】東京消息：據「赤旗報」今天報道，日本共產黨員人數在全國各地迅速增加。到九月二十一日止，共產黨員人數增加一倍的縣份已達到十六個。最近新完成黨員增加一倍目標的縣份中包括愛知縣、群馬縣和兵庫縣。

「赤旗報」指出，愛知縣的黨員人數，是在現有黨員人數較多的縣。這是在反對「安全條約」一類鬥爭的地方。此外，兵庫縣和愛知縣有許多工人受右翼的全日本工會會議影響的中心。

在這以前，富山、福井、新潟、茨城、[illegible]等縣已經完成了黨員增加一倍的目標，現在正在為進一步發展力量而努力。

二十九人全喪生 美海軍飛機墜海

【合眾國際社菲律賓·蘇比克灣二十二日電】美國DC六海軍飛機一架二十二日在冲繩附近失事墜入海中，機上二十九人全部喪命。

旅客在穗購買船票 打個電話即可得到
也可委託公社中心服務站代購

【本報廣州專訊】廣州港務局客運站九月十日增設市內電話訂票的業務後，近又委託市內大部分人民公社各中心服務站代辦購票業務，以進一步方便顧客。這樣一來，凡在市區內需購由廣州前往梧州、江門、石岐、海口、三埠、營遷、谷埠、三洲、東莞、太平、西樵、萬頃沙、大黃圃、沖鶴、小欖和容奇等地的輪船客票，可以撥電話一四九零八，向客運站訂票，然後由該站派員將客票送上門，只收回手續費一角；也可以就近委託人民公社的中心服務站購票，如大塘人民公社中心服務站是在中山四路二二一號，附近居民就可以委託該站辦理，手續費仍為一角。

廣州港務局客運站設在西堤四十一號碼頭，出售廣州至各地的海河輪船客票。該站辦理電話訂票業務以來，受到不少旅客的稱讚。

粵劇藝人勤教苦學
佛山一月內培養出兩個「包公」
胡桂珍艱苦練嗓子已成好花旦

【新華社廣州訊】廣東省佛山專區青年粵劇團團長梁冠南，是一位熱心培養新生力量的老藝人。他到劇團後，三年如一日，已經培養了許多青年演員。

每天，天剛發亮，他就起床教青年人練功，晚上演出後，大家都去睡覺，他還逐個地照看着青年人，關心他們的生活和思想。他常和青年演員們談心，從自己學戲談起，他把過去自己的痛苦經歷，一字一淚地傾吐出來，教育青年們身在福中要知福，激發他們勤學苦練。

這個劇團的學員，原來大部分都是一些青年學徒和缺乏舞台經驗的小伙子。梁冠南用各種辦法培養他們。在劇團排練「包公三勸蝴蝶夢」時，他自己飾包公，派兩個青年演員當副角，自己一面排戲一面教他們。排演時，學生都在台下當觀眾，細心地觀摩。等到排練得差不多了，老師再到台下當觀眾，即由副角登台。看到有什麼不妥當的地方，逐一記錄下來，以後再由老師作示範演出，指點學生。就這樣，經過台上台下反覆了十多次，一個月內便培養出了兩個「包公」。

經過三年的演出實踐和訓練，劇團原來藝術水平很低的一批年青人，現在已經成長起來了。全團有百分之八十的青年已能夠單獨擔當起主要角色，而且具有一定的藝術水平。今年，這個劇團還輸送了一批青年演員去支援其他兄弟劇團。

廣東省佛山專區青年粵劇團青年演員胡桂珍，自從考取劇團學戲三年以來勤學苦練，走了一段艱苦的道路。

當地參加集訓時，第一課是基本功練習的「正手」。這是一個很簡單的動作，兩手前伸，手指向上微向後屈。這是培養了鍛鍊演員演戲出手優美有力的基本訓練項目之一。動作雖然簡單，練習起來卻相當困難。雙手前伸與保持半小時，手指又不能向下曲，好容易才熬到老師的一聲「停止」，她已感手已疲憊無力了。「正手」一字一功時，也給她帶來不少困難。但是她下決心苦練下去，直至把「撥手」、「揚手」、「劍手」、「拳」、「跳」、「水袖」、「翎」等基本動作學會為止。

她在學校時唱的是洋嗓子，在劇團學花旦唱的是子喉，由平喉變花旦喉，胡桂珍吊了半年嗓子也找不到子喉的門路，心情焦急地埋怨自己不行。這時，老音樂教師安叔便勸慰她不要灰心，並且找一些容易開嗓的曲子教她唱。安叔說：「你的嗓子條件不錯，別人成，你也成的。」以後，她更積極地吊嗓子，天亮時就到外面去唱，平時走路時唱，吃飯前唱，同學們在後台時也唱。一個綽號叫「後台花旦」。經過兩年如一日的苦練，她從平喉、「一子喉」、假嗓變成優美的花旦嗓了。現在，她已由「後台花旦」成為劇團的正式演員，在劇團演出活動中擔任着比較主要的花旦角色。

潮劇演員葉清發 省外旅行學演技
現擅長「搖帽翅」「扇子功」等功夫

舞台上一個小生，兩手反交背後，前把一頂帽翅子一上下翻騰滾動，把他器小自私、內心慌亂的神情，刻劃得唯妙唯肖。這雖是一個小小的動作，可就把潮劇「趙寵寫狀」（即「桂枝告狀」）中的趙寵的性格刻劃出來，給觀眾留下了深刻的印象。表演者是廣東潮劇院青年劇團的青年演員葉清發。

葉清發的這一手，有一段來歷。去年，潮劇團一度到北京、上海、南京等地巡迴演出。每到一處，他都虛心地向老師學藝。[illegible] 去找揚劇的演員學習「搖帽翅」的動作。回來以後，又日夜細心揣摩，直到把這個動作學會為止。在整個巡迴演出中，葉清發先後學會了「扇子功」、「水袖」、「甩髮」等功夫。

今年初，他為了把「趙寵寫狀」一劇的趙寵演好，一邊細心地研究趙寵的性格，能運用過去學到的功夫，一邊虛心地請教老藝人，終於成功地扮演了趙寵這個角色。

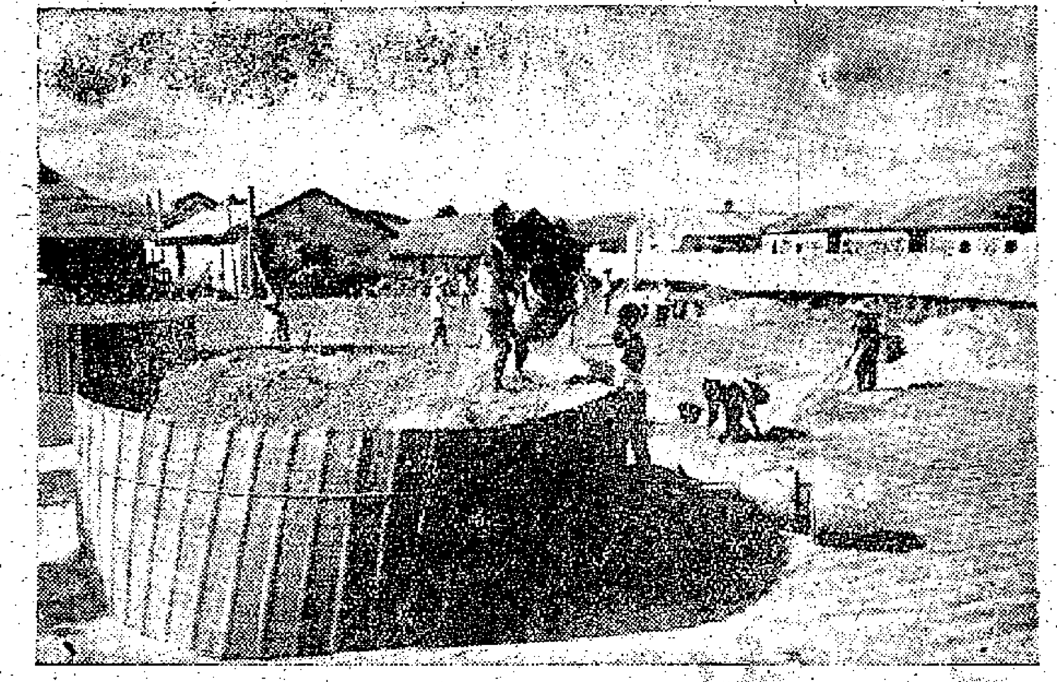
葉清發出身貧苦，六歲那年，家貧被賣到戲班。他在舊社會裏受盡了班主的鞭笞，直到解放，才告結束。這段苦難日子到今天在黨的關懷下的幸福，使他工作和學習一心向上，勤學苦練。[illegible]

野生纖維效用大
可紡紗織布製栲膠化學肥料
粵建起一批野生纖維加工廠

【本報廣州專訊】廣東省各地近年來採用野生纖維紡紗織布，取得了顯著成績。

廣東省蘊藏豐富的野生植物資源，今年全省各地一至八月份，共採集野生植物纖維五十三萬擔。用以紡成代用紗一千五百多件、組成代用布一百七十多萬米、麻袋三百二十三萬個；並從纖維加工生產的廢料、殘液中，提取栲膠、澱粉和化學肥料、飼料等等，為工業生產提供了大量原料，增加人民公社的積累和社員的收入。

廣東各地建立了一批野生纖維加工廠。僅羅定縣便建立了一百九十一間加工廠（場）。一年多來，這些加工廠利用野生植物七十多種，二十四萬七千五百多擔，製成一百三十多種產品，收入五百多萬元。汕頭專區利用野生纖維，紡成六至十支紗九十一件，織成布十三萬米，製成旅行袋、小書包、蚊帳、床布及工作服等一百多套、纖維毯一百八十多件、麻袋五萬多個，提供了六批商品。興寧縣野生纖維廠，自今年五月份開工生產以來，用吊筋藤、白膜樹皮等十多種野生纖維，織成布三千七百八十米、麻袋三百三十多個，還有床布、毯子等產品，生產蒸蒸日上。



潮安楓溪公社糧食豐收（新華社稿）

潮安陳橋新貌

本報記者

電燈明亮

三年多前到過潮安楓溪附近的陳橋村時，夜宿陳橋數天，曾參加農民的實際調查會，當時除了汽燈外，人們家裏還點火油燈。今天舊地重遊，這裏卻已電燈輝映，夜間大放光明了。從新埔橋到新埔、后橋，一路還可以看到聳立的電燈杆，這些鄉村都安裝了電。三年前，陳橋是個農牧生產合作社，一九五八年人民公社化以後改屬於楓溪公社一個生產大隊，現在整個陳橋大隊百分之七十社員，家家戶戶都有了電燈。陳橋村距離潮州不遠，站在高處，夜間可以望見潮州上空閃閃爍爍似的燈光，人們說，過去農民時常在黑夜裏遙望着那萬家燈光出神：「什麼時候我們也可以點上電燈呀」！現在他們這個願望可實現了。

增產增收、缺糧變餘糧

九月，正是農作物盛生的季節，一望無際的農田上，水稻、甘蔗、芋米、瓜豆高低相間，蔥蘢翠綠。人們告訴我，公社化以後，陳橋的土地潛力得到高度的利用，土地上種植的作物，已從兩年前的七熟增至十熟、十二熟。因此，雖然遭遇嚴重的自然災害，全大隊仍然增產豐收。一九五八年糧食總產量三百廿二萬斤，較一九五七年增產二成以上。去年早造受災，而全年總產量仍比一九五八年增加四千多擔。一九五七年這裏還缺糧六十多萬斤，去年不僅全部自給，而且還有部份餘糧賣給國家。去年大隊的總收入，也較一九五七年增加十萬元以上。

人民公社的優越性

為什麼陳橋增產這樣快？陳橋大隊一個負責人給我談到這個問題。他說，人民公社成立以後，充分發揮土地潛力，土地面積擴大，是增產的一個重要保證，人力、資金等一連串而來的有關勞力、肥料、水利等問題，在以前是高級農業合作社要想解決是辦不到的。公社把人力、財力、物力進一步的集中使用，同時由於公社的建立，使一千幼兒園的建立，解放了一百八十多個勞動力參加生產。去春，挖修了水渠，造了手推車、牛拉車等，節約大批勞動力從事農業。同時成立了農業科學研究，管理技術水平不斷提高，這是人民公社優越性的明證。

一片蓬勃新氣象

公社建立後，陳橋片路、副業等也全面發展。[illegible]

汕頭區機械工業 大量製農械農具
包括插秧機打穀機農船等

【本報廣州專訊】汕頭區機械工業部門大量製造農業機械、農具，為公社修理農具，有力地支援了農業生產。[illegible]

廚師到農村公社授技

▲越秀區飲食服務行業，最近派一批廚師到三元里公社黨委大隊，幫助該隊培養了八十多名炊事員，[illegible]

受歡迎的理髮服務隊

[illegible]

羊城短簡

銀行替公社辦好事

▲最近，東山區人民銀行幫助沙河公社辦了兩件好事，第一件是幫助公社解決一批急需的物資，包括木材、農藥、石灰等。第二件是幫助該社楊箕大隊購買電動器，使該隊的抽水機很快就開動起來。東山區人民銀行的熱心支援農業，受到了表揚。

黨政領導人率幹部開荒

▲十八日是星期天，中共廣州市委會和廣州市人民委員會的負責人，帶領三百多幹部到市郊東平幹部農場開荒，擴種雜糧和發展副食品生產。

晉江區農業中學 [illegible]

內河流槽碼頭 海南建成一座

[illegible]

多麼幸福的生活

[illegible]

工商行政談
組織有限公司手續

曾法先

講到有限公司之登記手續，第一先要擬好一份詳細組織章程。另外，再詳列一本股東簿，分列各股東嘅姓名、地址及所佔股數。最後再列明全部資本總額，呢幾項乃屬必要文件，應該委托一間律師樓代辦一切手續，然後由狀師代表向有限公司註冊署進行登記，最後才正式確定了那間有限公司嘅地位。唔係叫你自己隨意掛上一個有限公司招牌，就能發生有限公司嘅法律效力。

不過，我有一點要向大家提醒，依照法例規定，任何一種生意凡超過了二十一名股東，就規定必須進行作註冊有限公司登記，如果唔進行有限公司登記，萬一有乜內外業務糾紛發生而須進行法律訴訟之時，嗰時法庭上就會認為係嘅商店未有辦理註冊有限公司登記而不予受理，咁就難搞矣！

已經辦理咗有限公司登記，咁就應該注意有一些與非有限公司之普通商店不同之處。

首先在營業賬方面，在現行商業法例上，對於一般華人資本經營嘅普通工商業機構，只要在營業上具有完備賬目，不論用西式或新式簿記，或用古老中國進支式嘅賬簿也一樣被認為有效記賬。只要徵稅稽查認為合例就得；但，對於銀行、洋行、及註冊有限公司就指定必須採用西式簿記（有限公司必須採用公司會計法），正如一間新型工廠之必須採用成本會計法一樣，否則便認為不合法規，這是必須注意嘅一點。

其次，凡屬有限公司，在業務上發生對外任何債務糾紛，雖然其數值少至十元之微，依例必須先交由狀師代表去函追討，然後第二步再由狀師代表出控票向法院錄備庭提出控訴。如果沒有狀師代表出票控訴，法庭唔會受理（如屬非有限公司，一切對外賬目，不論小至五元十元之微，如果不經過狀師去函追究（假如已屬糊塗賬），在記賬上，就不能生效（無從銷賬），稅務機關就會把佢全部賬目加以否定，而要全部改正呈報。（三）

秋風送爽雲花現
培植容易 扦插適時

—弘家花王

[illegible]

要想健康 應戒手淫

[illegible]

民間醫藥談

清燉魚翅
治白內障

[illegible]

今日電台廣播與電視

香港中文廣播電台

香港英文廣播電台

香港商業廣播電台

麗的銀色廣播電台

麗的金色廣播電台

麗的呼聲

[illegible]

到處充闊佬 定菜百餘席
酒樓怪客現形記
騙案哄動飲食業 警方通緝一人

新聞故事

皇宮酒樓的不速客

九龍皇宮酒樓，來了一位「豪客」，他一開口就說：「我要定一百七十一席酒菜！」

酒樓的黃總管打量了一下說話的客人，只見他約四十來歲，架黑邊眼鏡，穿夏恤、淡灰西褲。這位客人自稱姓陳，是九龍紗廠的庶務主任。黃總管殷勤接待，讓坐，獻茶。那人掏出兩張菜單道：「這都是平安、新雅酒樓的菜單，他們不夠老實，要得貴，我不願意才找你們。」

黃總管道：「請問有多少賓客？」那人道：「總之是紗廠的工人聯歡，廠方每人津貼十元塊，倒有過千人的。」黃總管不敢怠慢，便寫了九個菜，一百零五元一席。那人看後卻用英語問：「有打同佣金嗎？」黃總管正色道：「沒有！」「你可知道定酒菜是我主管的，大權我握住。」「是是，不過，我們酒家沒有這種規定。」那人不得要領，便說：「那一百七十一席酒，是後天廿二晚在我們紗廠的球場露天擺設的，你們要帶帆布篷，還準備大量的汽水、水果才好。」停了一會，他又說：「我先定三桌三百元的名貴菜，明天在你們這兒歡宴廠裏的高級職員。」

黃總管一一答應了，還客氣地問道：「陳主任吃過飯嗎？」「嗯，你一提起我倒有些餓了。」那人摸摸肚子，便直上皇宮酒樓的二樓，要了肥雞、鹵味，大嚼起來。黃總管拿了啤酒來，他卻說：「啤酒不夠力。」總管只好倒了兩杯紅牌雙蒸給他。黃總管一面叫伙計小心招待他，一面卻溜上寫字樓去了。

原來黃總管早已對這怪客起了疑心。因為只有兩天的時間就要辦百幾圍酒，委實太匆忙；而且他說的「八人一桌」也害得可以，那裏是紗廠工人的食法，於是黃總管心生一計，便撥了個電話到平安酒樓打聽一下這人的來頭。

平安酒樓同樣遭遇

平安酒樓接電話的是姓郭的部長。他大聲地說：「別上當！有人也在我們那裏定了菜，到時卻不見了人，我正要找那個人呢！」

「他怎樣騙你們的？」

「說起來話長……」

郭某就透露了這次上當的經過：

九日深夜十二時，平安酒樓夜總會來了一對男女，男的已屆中年，女的穿紗裙。那男人對伙計說：「我要定一席酒！」伙計忙寫了一席一百元……

乳豬席上 空無人影

……廠方負責人也到來否認其事。於是，黃總管便下樓去找警察了。

有個便裝警員跟黃總管上了皇宮酒樓二樓，只見那個「客人」已是酒醉飯飽，在大放厥詞。便衣警員便趨前盤問他：「你知道李總工程師的電話嗎？」那人登時楞住了。於是警員撥了電話到九龍紗廠，找着了李總工程師後便對那人說：「你說是九龍紗廠的庶務主任，你跟李總工程師通通電話好嗎？」那人也老實不客氣地拿起聽筒，必嚮道：「你不是李總工程師，是冒牌貨！」他還說了一大堆廢話，後來終於承認了騙食。他辯說：「我有錯吖嘛……！」

黃總管便叫他會賬，共七元三角，可他卻囊空如洗，不名一文。於是警方把那不速之客抓去落案。據說，那人在警署內一言不發，只日日說：「我要找律師跟你們講！」翌日，辛用二百元具保外出。

這件趣聞，迅速傳遍了酒樓同業。後來又知道新雅酒樓也被人用同樣的手法騙食。那是發生在本月廿日下午茶點時間內，有個中年男子要滿各酒家的菜單，去定一百七十一席酒，訂明每席一百二十元；此外還定下當晚二百元十元一席的宵夜。那裏的主任預早起戒心，只招待了他吃了九元多的餸菜後，送了他出門，並沒有受哄。

據說，那人原是某銀行副理的公子，墮落後被逐出家門。曾有兩次案底：一次打警察，一次打荷包，均曾被判入獄。

昨天，又傳出消息：這個疑犯棄保潛逃，警方已下令通緝。

韋凡

好戲豈能錯過
楊門女將 賣座驚人
昨天兩院全日客滿 衆星明起加入聯映

【本報訊】由於「楊門女將」賣座驚人，衆星戲院決定加盟，明天開始與國泰、快樂聯映這部感人的彩色京劇片。

國泰、快樂昨天首映「楊門女將」，未到下午二時，兩院便宣佈全日滿座。向隅的觀衆，趕忙搶購以後的座票。訂票的觀衆之中，不少還是專程趕來的往者。今天兩點，九點兩場亦已宣告滿座……

任劍輝 白雪仙 陳錦棠 昨往觀

圖為「楊門女將」首日放映盛況

新聞劇

罰款的標準

法庭 昨日，在屏山

（幕啓，婦人黃嬌站在犯人欄，被控「不領牌、不着管理而又養狗」罪。）

婦：我認罪，……食，求法官輕判。

官：（大奇）兩毫子？點夠你由……返大欖涌？如果罰錢，你有幾多？

婦：我身上得兩毫子，係留番搭……

……夠，夠，我加兩就夠。

官：哦，咁樣你身上就唔止二毫子。

……搜出三十二元四角。

官：大話，荒廢法庭時間，判罰……，共埋十二蚊。

地院審案轉入新高潮
羅安柏昨首次作供 承認受林俊傑禮物
自稱是名醫三美之婿及律師樓股東

【本報訊】衆人矚目的律師羅安柏被控案，昨天下午又轉入新高潮，法官裁定被告須要答辯。羅安柏旋即登證人台作供，供詞透露他確曾收過林俊傑的禮物，但不知道被揭作偽。被告又自稱為香港名醫三美的女婿，他將召證人出庭證明他的品行，證人中有香港教會主教及約翰布力克在內。

被告在其辯護大律師H・H・B・侯以詢問之方式引導下作供謂：他為E・E・羅之子，其父乃退休商人。他約在八年前與本港著名醫生三美醫生之女公子結婚，已生下兩子女，他有一長兄任工程師，一弟從事醫學，均在英倫。他本人曾在香港大學受教育，畢業後，入香港政府任助理登記官。一九五二年入高露雲律師樓工作，隨跟其雅律師學習律師，兩年後赴英，在英研讀六個月，於一九五五年考獲律師資格。同年十月由英返港，入高露雲律師樓任助理律師。據他所知，在服務三年半後，他便可成為該律師行股東之一，當他在去年四月廿七日離港赴英渡假時，他已作為該律師行之股東了，蓋當時已有股東合約。高露雲律師樓所用之信箋頂上，亦已印有他的名字。當時該律師樓，共有五位助理律師。他在該律師樓之薪金，初時每月為三千一百元，另加上由他所介紹之生意，可得百分之二十之佣金。

被告繼續供謂，根據……一晚乘輪船「漢堡」號赴英渡假。謂當日（四月廿七日）上午返律師樓時，一位潘姓律師偕C・S・陸醫生入其辦公室，陸醫生向他述及調查關於成和道四十九至五十一A號屋宇之事。陸說該等物業之業主即其兄弟陸均與，他深信其兄弟未有出按此等物業，因其兄弟一向居於庇能，他已查出一個名叫容迪的人以一張授權紙而代表其兄弟按出此等物業。他懷疑該授權紙作偽。

被告供謂，他對該事不能記憶，乃請潘律師查閱卷宗，始知該事乃林俊傑所經手，乃召見林俊傑，並介紹林與陸醫生認識，其後着林往找容迪前來。林回報謂容迪承認該授權紙假造，要求給以一個月時間將事情弄妥。

被告續供謂：在他簽證該按揭契約時，亦曾見該授權紙，當時並無理由懷疑該授權紙偽造。又當他見陸之後，即走往居禮夫律師之辦公室，適居禮夫律師到其辦公室，遂與居禮夫律師商議此事，但是時適周錫年醫生到訪居禮夫，居乃無暇與之討論此事。他囑秘書寫下備忘錄交與谷巴及居禮夫兩位律師。

他又邀林俊傑及潘律師當晚到他所乘之船繼續討論此事，他並着林簽該授權紙，但林謂毋需。他覺得此事無可再議，乃只着林協潘律師繼續答辯此事。

去年九月十日，他在英國接到律師樓居禮夫律師致他的電報，促他返香港，他即於九月十三日乘飛機返港，抵啓德機場時，見谷巴等律師，巴告訴他關於馬紹聲經由律師樓所借出之款項，被林俊傑騙去逾三百萬元，林俊傑已失蹤，而大部分有關卷宗亦失所在。林俊傑已於去年八月被解僱，事後致函到律師樓。

被告又謂，他乃根據林俊傑之意見而簽證貸款文件，所貸出之款有以物業為抵押者，有只憑借據者。他回港後翌日，曾在辦公室中遍閱有關卷宗，發覺只餘下有關馮國清、容盤華及電氣道三宗交易之卷宗。

被告謂居禮夫律師曾問他有否收過林俊傑之送禮。他答有。後來他向警方所作之口供，亦承認收過有關交易的送禮，被告謂彼證該等有關交易之契約及支票時，絕不知該等交易乃屬欺騙性質。

被告謂在林俊傑案發之後，家人以他在律師樓離免精神緊張，主張他赴外國旅行休息。他乃離港赴外國旅行，後在英國親戚處接悉警方欲覓他，便往蘇格蘭場向警方報到。此案押候今晨續審。

新聞故事

冷暖人間
一個雜役家庭的遭遇

小輪上跳海之人

本月十六日上午十點鐘，一艘港府某部門專用的小輪船至半海，船上有一個中年男子突然躍下海去自殺。這個人名陳新，四十多歲，是港府某部門僱用的雜役。

陳新曾經在港英海軍部工作了十一年。這個部門裁員時，他被介紹到當時的海軍船塢，沒有得到分文補償。海軍船塢閉廠、除人，他拿了三百塊錢的補償費離開；這三百塊錢是根據他在海塢工作三年的工齡計算的，雖然海塢實質上是港英海軍部的一個屬下組織，但是他在海軍部工作的十一年卻不曾被當作連續工齡計算。

減薪、拆遷、跳樓

他在海軍船塢工作時，月薪二百多元。他被介紹到現在工作的這個部門，只得一百七十二元；最近又減津貼，剩了一百六十九元。他要養老婆和六個兒女——最大的才十二歲，還有一個年邁的岳母，連他自己一家共九口，就賴他那點兒薪水過活。

如果僅僅是那樣，陳新也許還不至於自殺。可是不幸卻像不停的風雨般連續地襲擊着他：陳新一家人原來在灣仔利東街一幢舊樓裏租一間房居住。就在海塢閉廠除人後不久，利東街大拆遷，人家只給了他幾百塊錢，就把他一家人趕上街。那時他曾經要跳樓，幸被妻子及時把他抱住。

小木屋又遭拆毀

利東街拆遷之後，得到工友們的幫助，他前後花了七百多元，在大坑道木屋區第二段買了間木屋居住。他本來想這樣就可平安無事，誰料到了半個月之前的一天下午，約莫是下午兩點鐘，突然來了一班人，對那裏八十多間木屋的居民說：「工程師來看過，你們這裏危險，房子通通要拆掉，你們通通都要搬走。」

那個時候當下雨，山泥不時坍塌，也許真是危險。但是，既然要叫人家搬走，要拆人家的房子，就得想法安置這些人，給些補償，或者，至少給人家一個拆房搬家的較從容的時限。居民當時都這樣要求，可是沒有結果。第二天早上九點鐘，就來了大隊人馬，把居民都趕出去；頃刻之間，將房子都砸個稀爛，連木料都運走！陳新他們只來得及把家裏一些衣物傢具搬出來；眼看家舍化為烏有，一家人哭做一團。

宿街邊妻兒患病

徙置當局拒絕安置他們。結果，他們一家和一些難戶就露宿在偉光中學圍牆外的行人道上，張着的爛「快把」、破帆布擋不住風雨。陳新的妻子生下最小的孩子才三個多月。露宿後失調，又遭遇這樣的禍變，母子都病了。那小孩病得更嚴重，又病又嘔，發着高燒。陳新跑遍了社會局和勞工處，懇請代向徙置當局要求給個地方安置，都毫無用處。在一連串的打擊之下，陳新灰心變志，就在本月十六日跳下了大海。他說要以死來抗議所遭遇到的不平！

渴待着援助之手

陳新被救起，在醫院住了三天。就在這三天中，他家裏又發生了不幸，他的十二歲的兒子陳少彬在大坑道上被汽車撞倒，傷了背部和右手。當他在這個星期一出院回「家」時，那個破碎的家，瀰漫着的愁雲慘霧卻更濃厚。

前海軍船塢的共患難的工友們，深深地同情陳新的遭遇，他們在聞知所會發生的事之後，向他伸出兄弟般的援手。他們介紹陳新的妻兒到工人醫療所去看病，工人醫療所也決定免除他們醫病的一切費用。他們又準備在這個星期日，用自己的雙手幫陳新在大坑山頂重搭一間木屋（這是經過工人們力爭之後，才經有關當局准許的）。這些工人自己的經濟環境都很困難，為給陳新重建一個家需要一筆錢，他們正在竭力地想法子，他們也等待着更多的人伸出同情與援助之手。

于正

小販管理隊下月十五出動
講明專找小販的錯誤

【本報訊】港府市政局小販管理隊定期下月十五日開始出動。據市政府給小販業公會的函件中指出，管理隊任務「其中包括找出通常小販擺檔之錯誤」，例如：㈠檔檔太大；㈡狀況不潔；㈢阻塞交通；㈣非法擺賣；㈤碗碟檔地方不夠；㈥置有未經核准之配備等等」。

香江漫談

硬被趕上了絕路！

看了工友陳新的遭遇，直令人悲憤難抑！

陳新一家八口，原已過着極為清苦的生活；可是這個社會對窮人、對工人竟是如此殘酷，硬生生把他一步步趕上絕路！

他從海軍部被趕到海軍船塢，又從海軍船塢被趕出來。他由月入二百多元減到一百多元。他由住舊樓，被趕到住木屋，又被趕到露街邊。趕呀，趕呀……他要跳樓、跳海，難道這是他的罪過嗎？

陳新的遭遇，不是他一個人的遭遇，他代表了許多人今天或明天的遭遇！

所幸還是共患難的工友在幫助他，我們欽佩工友們的崇高情義，也希望更多社會人士加以援手。

方群

天氣

吹微風。晨早有霧，後來天色頗好。

高潮：上午十一時四十八分，晚上十一時四十三分。

低潮：早晨五時廿分，下午五時四十三分。

英皇道凌晨險劇
三輛汽車連環相撞

【本報訊】今晨一時二十五分，英皇道發生連環撞車。

出事地點，是在英皇道與蜆殼街交界的成報大廈門口。當時，一輛由外國人駕駛的紅色私家車AB六三×號，向東駛抵上址；恰巧一輛由年輕女郎駕駛的灰色私家車AB二八二×號，正在轉入蜆殼街。於是，紅車撞向灰車的車身。

灰色車被撞，向路旁一拋，恰巧那裏停着一輛成報所有的藍色車，中個正着，竟整架飛起，飛上了騎樓底。

紅、灰、藍三輛車均有破爛，「品」字形擱在那裏。受傷者，是坐在年輕女郎旁邊的一個中年男子。

日中友協團體過港 赴京參加國慶盛典

【本報訊】前往北京參加慶祝中華人民共和國建國十一週年的「日本中國友好協會訪中代表團」，一行二十人，昨天乘飛機抵港，定明天乘火車前往北京。該團是日本各地各階層人民選派的團體代表。團長大森眞一郎，秘書長和田一夫，團員共十八名。

吉田法晴等昨自穗過港返日

【本報訊】在北京簽定關於中日兩國人民間友好關係和文化交流共同聲明的「日本中國友好協會」常任理事吉田法晴、長谷川敏三，昨天下午由廣州抵港，他們將趕返日本籌備歡迎中國三個代表團訪日的工作。

事務局長長谷川敏三談到周總理提出的貿易三原則，他說：貿易三原則是非常合情合理的。他表示返日本後，將努力促進貿易三原則的實現，早日恢復中日邦交。

自殺之風可畏 又一小童服毒

【本報訊】自殺風氣可怕！繼一個虛年齡十四歲的女童上吊喪生之後，昨天又有一個十一歲男童服牧油企圖自殺。幸孩子的母親及時發覺，報警後，將服毒者送院洗胃。

小童名王××，住北角渣華街某號樓下。他爸爸是個上海鹵味小販，有三子女，王××居長，目前在小學讀五年級。據說，昨晚放學後，他與小朋友在天井踢皮球，偶爾不慎，踢破一塊玻璃。其母大……

北京同仁堂
虎骨酒
各大藥行 國貨公司 食品公司 均有代售
虎骨酒專治：男女老人各種風濕風痛、筋骨疼痛、風濕性關節炎、跌打損傷、腰酸腿軟等症。並有強筋壯骨之功。
香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37—39號 電話：41231

得雲月餅
外銷：外埠訂購如由空運初七以前仍可接單
本銷：大量出爐供應各界七彩鐵盒隨餅奉贈
地址：皇后大道中文咸東一號 電話：二〇四〇二・二二一六六

請用 中國收音機
熊貓牌 601-4A1
六膽三波段交流機，本元裝有電眼，外型美觀大方，外接唱機可放送唱片。收音靈敏，收聽中短波，可無需外接天線。
每架$134.00元
特約分期付款處：
矛盾電器行：九龍東樂戲院隔鄰 電話：50477
中區分行：香港干諾道中李寶椿大樓地下
廣藝電器行：九龍普慶戲院對面 電話：660077
北角分行：香港英皇道456號美輪大厦舖面
裕華國產百貨公司：香港德輔道中 電話：25844
中僑國貨公司：旺角彌敦道 電話：51397
中國國貨公司：灣仔軒尼詩道 電話：775553
義興電器公司：筲箕灣東大街 電話：79166
華僑書店無線電器：大道西467號 電話：40919
分銷處
灣仔永樂無線電行 深水埗原子無線電行 油麻地藝光無線電行
光明無線電行 旺角世界書局無線電部 紅磡好音無線電行
……
總代理：三一企業有限公司 千諾道中大昌大廈 電話：36520

香港儲蓄銀行通告
香港上海滙豐銀行所經辦之香港儲蓄銀行由一九六〇年十月一日起存款利率由週息二厘半增至三厘

國慶 中秋
紅綢燈 彩綢燈 宮燈
紙摺燈 紙拉花
新貨供應
大成行貿易有限公司
文咸東街廿二號四樓
電話：四三四三一 四三六一九
各大國貨公司均售

註冊商標
英記餅家
中秋月餅上品貨來
正式蓮蓉月
上品金腿月
創製四美月
澳門英記白色蓮蓉月餅運到香港
開收明年餅會 每月供三元 得靚餅十金
香港代理
鴻生公司 灣仔軒尼詩道三一五號
裕興泰辦館
施貴記

九龍人人米行
人人白米……人人幫襯
人人品質……人人讚好
人人價錢……人人話平
人人斤兩……人人稱夠
人人宗旨……人人滿意
人人招牌……人人信任
電話 五〇八八〇
地址：油麻地新填地街二〇五號

特寫

金漢歌壇聚星會唱

昨日的金漢樓頭，可說得上空前熱鬧。原因是，自影迷、戲迷、茶客獲悉金漢酒家在周年紀念日，舉辦影劇歌星演唱大會的消息後，個個都不約而同的前往捧場、欣賞、趁熱鬧。

中午十二時至下午四時，是影星伶星會唱。因爲影星多，紅伶多，號召力大，所以未屆上午十時，人們已經紛紛到場，加之飲早茶的多不願走，四樓座位登時告滿。在十一時後，羣衆更是蜂湧而來，五樓、六樓也告滿座。十二時左右，金漢酒家之內，個個是擠得水洩不通。不但座位滿了，連企位也滿了。做茶客不成，只好做聽衆，面前去觀看，一不能當面欣賞明星的一顰一笑，只好做到前面做聽衆；後到的，更爲不能觀看到伶星們的演唱；沒有座位的只好站在樓梯口，而聽衆們最舒服的還是坐在五、六樓上座的茶客。

安心欣賞茶客們，也沒有不夠醒目那麼擠迫。在歌壇演唱的伶星，務求到一五樓一飽「影劇界」先生小姐接待處「外面親看」，便到一五樓一甚至站在椅上、茶客。雖爲了一睹伶星廬山面目，甚至站在椅上，雖不雅觀，卻情有可原。

昨天的歌唱節目，正如司儀胡章釗所說的，是「羣英會」。節目中，如江平、葉詠紅霞合唱「胡笳怨」、「一代情人」、「將相和」，鍾志雄、芳艷芬獨唱「寶蓮燈」等，胡蝶、白雪仙、林家聲合唱……

(其餘節目：梁寶珠獨唱「月夜祭珍妃」、陳寶珠獨唱「隨緣」、李寶瑩獨唱「蕭小宛」、黃金愛獨唱「一首昭君」……)

在這些歌唱者中，有任劍輝、李香琴、張英才、何非凡、鄧碧雲、紅線女等腔……說他們自己的獨特的唱腔，或說他們英會唱「時的唱腔」……也不假。而司儀說話，也算是一個精彩節目。

昨天可忙壞了金漢酒家的主事人劉伯高、劉炳林夫婦、劉仲強等。來賓招呼伶星，安排工作，真個連氣也喘不過來。尤其是黃事長劉仲八叔，這個人不叫是老哥老友，那個便是叫伯叫八叔。

因爲拍片，也由其父前來高歌一曲。白玉堂雖有小恙，星期日也由於一唱一，卻有小恙，但星期日照常伶星。除了伶星會唱，晚上九時至午夜一時，在金漢五樓的夜總會中，還有歌星會唱。由著名歌星董佩佩、金露華、李芷苓、鍾洛、李波比、李嶸、江玲、朱迪、鍾亮、席靜婷、陳碧茵、鄭寶儀、藍思、沈夢、許譽秋、菲麗絲等主唱，也是大堆頭的節目。

昨日額外見這天，今天不得其門而入的茶客，今天可得請早了。今午十二時開始，金漢酒家四樓的「藝海歡歌」茶座，繼續有伶星大會唱。晚上九時開始，在夜總會中，也有伶星多人大會唱。而在歌星會唱時，也由伶星派員前往，星期日下午二時至，播出，在今日下午廣播電台播出，部曲在銀色知音人士放到時全可留意收聽。

如果今天你也走了寶，那就還有一次，一九六〇年九月廿七日，在香港本月廿七日，在香港酒樓十七月十七日中，香港時半至七時半，新香港樂團在利舞臺舉辦「歌壇紅星大會串」。（顏如玉）

金漢樓頭伶星會唱。（上圖）由左至右：艷雪芳、南紅、艷桃紅客串演唱。（下圖）白駒榮高歌一曲。（本報攝）

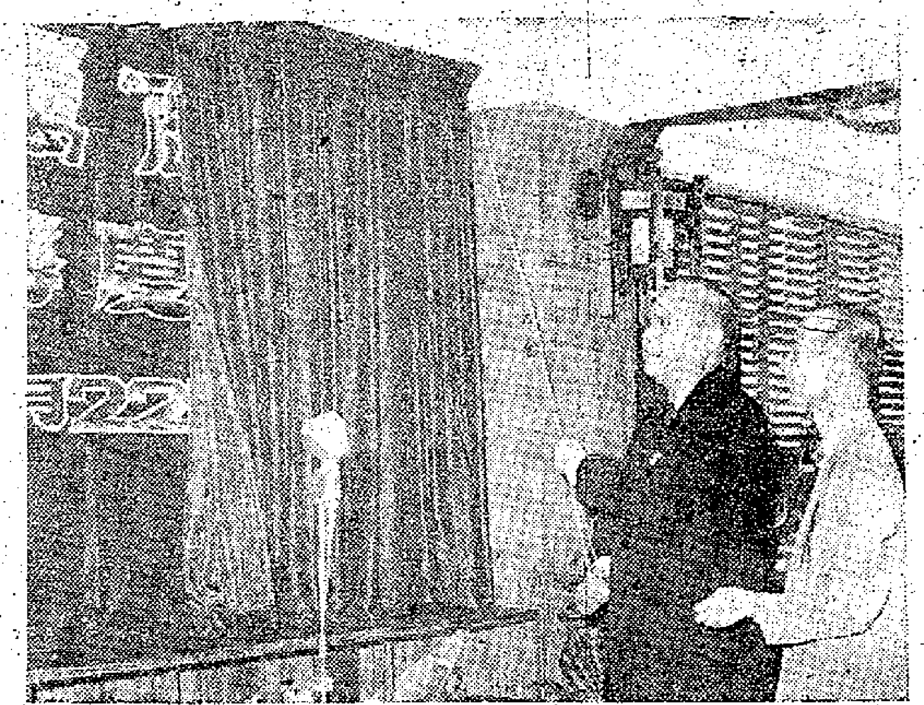
嘉屬商會喬遷之喜

來賓千人到賀郭贊主持揭幕禮

中午設酒會迎賓晚上有聯歡宴

【本報訊】嘉屬商會新會所昨日揭幕，由中午十二時至下午三時，舉行雞尾酒會。各界致賀花籃盈門，到賀來賓近一千人。

該會在開幕式中，由蔡……昨日中午十二時舉行揭幕典禮，由郭贊主持揭幕。



郭贊爲嘉屬商會新會所揭幕（本報攝）

……會員團結，會務發展。……異常。該會理事長孫城曾在席中致詞……

會前有遊藝秩序，其中有潑瀝、電影、攤位遊戲、漢劇、詩地瓜、租屋、客家山歌、竹板歌，其中客家竹板歌使鄉親們更感親切。有一首頌嘉屬商會新廈開幕的歌詞開頭是：「先日會所換擠擠，會員來齊冇地企，上到中樓氣都急，破舊樓好消遣，人人都想換新居……」接着歌唱大家團結合作，有錢出錢，有力出力，建成新會所。聽得滿場掌聲。

勞教會慶昨設酒會

各界人士逾千到賀

麥逢德致詞感謝各界支持勞校

希望教育司迅速恢復勞校津貼

【本報訊】昨日，英京酒家樓頭一片熱鬧。港九勞工教育促進會在該處慶祝該會成立十四周年，各大工商社團代表，各界知名人士高卓雄、吳仲朝、王寬誠、陳丕士、吳遂表等與各業工會代表逾千人到會祝賀。中華總商會、中華出入口總商會、港九華洋業聯合總商會、嘉屬商會、潮籍商會、南北行公所等工商社團還送贈了花籃，整個會場洋溢着節日的歡樂氣氛，十分熱鬧。

在會場的一角，勞教會展出了最近電影界人士和工人業餘粵劇團在普慶戲院爲勞校籌款義演的部分照片，吸引了不少觀衆。他們對國語電影明星和工人業餘粵劇團演出精采稱讚不已。

勞教會主任麥逢德、副主任陳枝、謝健泉、許培、陳錦謙、左楠、何國衡暨各工會代表均在場內款接嘉賓。賓主頻頻爲勞工子弟教育的成就乾杯；爲預祝今年勞校籌款四十萬元目標順利完成乾杯。來賓們對當前工人子弟失學情況和勞校學生艱苦學習的情況備極關懷。

麥逢德在酒會上致歡迎詞，感謝各界人士對勞校的一貫支持。他在講話中提到：目前香港兒童失學問題仍然嚴重，一般估計，失學者爲數達廿五萬人，而擺在勞校面前的困難仍然不少，教育司還未有恢復發給勞校津貼。教育司會表示要多建學校，解決兒童失學問題，最近又說要扶助私立學校發展，津貼私立學校教師，補助貧苦學生入學，因此我們希望教育司切實負起解決失學的責任，迅速恢復發給勞校津貼，並協助私立學校解決困難。同時，我們……

印度手織代表團昨訪中華廠商會

【本報訊】印度手織工業貿易代表團，昨日上午十一時由印度駐港專員及馬哲德秘書陪同該團團長納芝茂都、團員兼秘書長馬哲德、團員辣瑪中達林、穆多理勒、沙拉文納巴邊雨丹、森賓亭等一行七人訪問中華廠商聯合會。由副會長董之英、常董張軍光、鄧祥、張兆熊、朱朝欽、黃石華等迎接，並舉行茶會招待。席間對港印貿易交換意見。

勞教會會慶，情形熱鬧。（本報攝）

何文田街坊新員昨就職

【本報訊】何文田街坊福利會第七屆理監事昨假華酒家三樓舉行就職典禮。邀請民政務司麥道軻頒發選任證書。理事長陳光斃致詞說：該區居民皆由各地災黎從置而來，多爲勞苦大衆。對於各種福利需要甚切。因應坊衆需要，先後設置有免費義學、中醫贈醫施藥（贊松仙觀支持合辦）、西醫贈診、牙科贈診及施贈醫療藥所、跌打贈醫等。又商請有關當局加設水喉增設街燈、修整馬路、開闢巴士路線、設置公共電話、郵箱等，以利坊衆。

麥道軻在講話中指出，該會過去曾遭到若干不良分子滲入，幸賴當年理監同寅及坊衆一致團結，力予迅速肅清。繼由來賓吳多泰（大坑東街坊會長）、梁濟航（青松仙觀副理事長）講話，監事長黃三奇致謝詞。禮成後舉行茶會。

……聯合各大社團、慈善機構多辦義學，收容失學兒童，並給予勞校更大的支持。但限於環境，尚未盡到理想，深以爲歉。希望坊衆繼續努力，精誠合作，來完成未了的艱鉅工作。

中總常務會董選出

本屆按新會章常董增至廿九名

【本報訊】香港中華總商會第廿三屆會董，昨天下午在會所複選常務會董。中總選舉委員會正、副主委黃茂林、黃燕清，昨天在會上相繼致詞，請各位注意該會經修改會章後，常務會董名額已由廿五名增爲廿九名。繼分派選票九十八張，並推定彭紹光、李志剛、江韶瀛三人爲唱票員。

複選結果，中總第廿三屆常務會董名單如下：高卓雄、吳仲朝、王寬誠、湯秉達、葉若林、黃茂林、黃燕清、李志剛、趙聲華、彭紹光、莊成宗、蔡章閣、馬鑑魂、黃堅、馮鎔聰、鄧典初、何家霖、何智煌、江韶瀛、周有、馬達生、孫城曾、南北行公所、新華信託儲蓄商業銀行香港分行、元興織染廠有限公司、南洋兄弟煙草股份有限公司香港分公司、港九罐頭洋酒伙食行商會、僑聯航運貿易有限公司、港九華洋百貨業聯合總商會。

沙龍兒童音樂組歡迎小朋友客串

【本報訊】由王德民領導之沙龍兒童音樂組，歡迎有音樂或舞蹈技術之小朋友客串參加節目。又擬組成人戲劇組，歡迎有舞台劇及播劇興趣之青年男女參加，願參加者可於晚上七時半至九時正到北角渣華街三十七號二樓王洽。

街頭巷尾

捉龍虱 街童獻技

東區一家頗有名氣的戲院的後座票房，有時也做放這種做法：想觀衆不一定表示歡迎。（熙麗）

▲昨天下午，一塊臭豆腐在西區某大廈樓上擲下，忽然樓上拋下一塊果皮，正中油鍋，滾油濺起，小販手、臉馬上起泡，呼痛，途人大表同情，有些替他搽藥油，有些罵樓上之人沒有公德。（潮州人）

▲這日晚上，龍虱羣四處出現，捕龍虱者當然也大忙特忙。最熱鬧的要算佐頓道碼頭的街燈附近，一盞「又一盞」，大孩子小孩子便蜂湧而前，有時擁成一團，活象蜂窩。（路錦）

賣月餅 茶樓講心

▲同是一個月餅，宣傳花樣卻是千變萬化。西區中秋月茶樓門邊繪了很多幅畫，每幅畫有註解，雖然不盡與月餅有關，但已收吸引途人注意之效。註解寫的是：「盲人騎瞎馬——驅目驚心！天下軍師諸葛亮——最攻心！劉公仔劃出腸——謂之司馬昭之心！本樓賣一盒送一盒，顧客買一盒得兩盒——顧客開心！月餅會與門市餅價料相同——靈本心，桃樹——一條心！屎坑公賣草紙——問心！中秋月餅有鐵有彈，心裁別出——顧客大可放心！途踏必選——開心！市橋蠟燭——假細心！竹織鴨——……

——有心！」（世）

▲到東區兩、三家戲院光顧前座，可以「雙享受」「雙料娛樂」。其一，是名符其實的睇戲，其二，是可以碰碰運氣。因爲，這幾家戲院的前座票，老早已劃上座號，有人睇票，售票員便隨手撕下，如有疑問，就總是說：「放心啦，包你好的！」但說不定閣下會撥了張前面第一排。

▲花名真亂叫，如對方反感，小則吵架，大則可能動拳腳。前日下午五時許，有個小伙子在佐敦道碼頭前，對着一個年約廿五歲的男子叫道：「鹹蟲！去邊處返嚟？」這個被叫「鹹蟲」的人發火，答道：「喺公衆地方咁叫我花名，打×你㗎！」（甜）

▲馬頭圍道某號的櫥窗，陳列着幾張撲克牌和兩個骷髏頭骨，原來這是間魔術社。（漂梅）

小輪客勿緊張 老報販作提場

▲旺角碼頭的早上，小輪快要開行了，趕着上班的人，都忽忙奔跑入閘。這時候，碼頭的老報販常常笑容可掬的叫着：「唔使急，還有一分鐘，還有一分鐘，還有一分鐘。」大家聽了也就心定了，不用急。有分數了。（許也多）

長臂猿夠天真 有飯食攬住人

▲兵頭花園的一頭長臂猿，每當飼養員入籠，牠便歡天喜地，撲在那人身上，或者抱着那人的頭，一派天真，遊園者誰也不免多看幾眼。（老楊）

社團備忘錄

九月二十三日

冼族宗親會（下午二時）在大埔道十七咪半祠公堂舉行秋祭。

中華廠商聯合會（下午五時）在會所舉行會董會議。

梆梓埔街坊會（下午六時）新會所落成開幕。

港九塑膠製造商聯合會（下午七時）在璇宮酒家慶祝成立二周年暨新員就職禮。

赤柱海面垂釣

本星期日六十多人比賽

【本報訊】香港業餘釣魚會一九六零年度公開釣魚比賽前天截止報名，參加釣友共六十餘人，比賽定本星期日（二十五）在赤柱海面舉行。比賽辦法要項如下：㈠參加釣友以四人爲一組，內設組長一人，負責處理該組一切事宜。各人所坐位置，抽籤決定，各人每次所釣獲之魚，均用記號記錄，擬家釣獲之魚，不入比賽範圍。㈡比賽時間至下午六時結束。㈢除鷄泡魚外，所有大小魚類均入比賽範圍。㈣若遇大魚上釣，該艇其他釣友，必要時須收絲暫停，以免影響該魚走脫。㈤所釣之魚，除於釣至水面時，家用撈箕代撈外，不得有任何人協助，否則該魚不入比賽。㈥名次：分冠、亞、殿軍四名，另入圍十名，以所獲魚類重量多少以定名次。

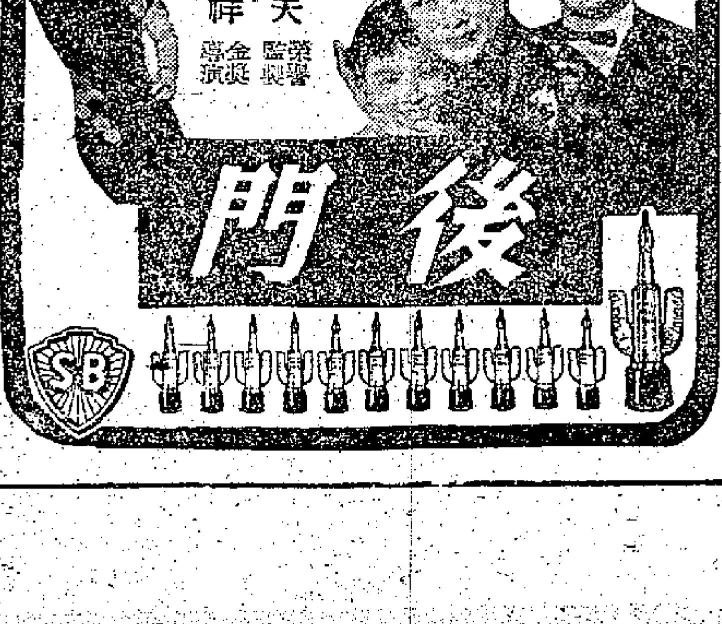
中國唱片之夜

今播　上海交響樂團演奏　黃浦江頌

【本報訊】中國唱片之夜第七期今晚又在蘭香閣播出。這一期特由麗電無線電器行提供全部播出機械用品，用強力擴聲機及高度傳真揚聲器，經於昨晚試音，成績頗爲美滿，播出效果更佳。

本期內容有上海交響樂團的「黃浦江頌」，鋼琴有第六屆世界青年聯歡節金質獎章及月內耳音樂比賽二等獎獲得者名鋼琴家顧聖嬰演奏的「波蘭舞曲」——幻想曲」，小提琴有名音樂家馬思聰的「塞外舞曲」和「史詩」。京劇有言派正統言少朋的「臥龍弔孝」。民歌有「綉花鞋」、「姑娘的心願」、「一根扁擔」、「草原情歌」。民樂有張計貴的管子獨奏「採茶」、上海民樂團演奏的「萬里長又長」，其他的民樂有「胡仙單人舞」、「聯婚雙人舞」、「錢塘江畔」等。另有四首舞曲「離情郎」、「滇池圓舞曲」、「石榴姑娘」及「假日圓舞曲」等。

其他節目均精采　仍在蘭香閣舉行



刊登廣告請打電話：四八一〇八

都城　今天仍映　後門　下期　恨海鴛盟

外商銀行提高儲蓄利息

由下月起改為週息三厘

華商銀行亦多數將加息

【本報訊】兩大英商銀行昨日同時發出通告，說從下月一日起，儲蓄存款利息將提高至週息三厘。

昨天匯豐銀行和渣打銀行的高級人士都說，該兩行已正式決定，從十月一日起，儲蓄存款利息將由週息二厘半增至週息三厘，即比目前的提高半厘。

大部分華商銀行昨日雖未正式宣佈要提高儲蓄存款利息。但據銀行界人士透露，華商銀行對於儲蓄存款的利息將於日內另作決定，可能也是由週息二厘半增至三厘。

據解釋，這次銀行方面提高儲蓄存款利息，主要是前日立法局方面已通過，週息三厘以內可免納稅（按以前則是週息二厘半以內者才可免納稅，如超過週息二厘半者則要納稅）。於是銀行方面為着要互相爭取存款，因此提高存款利息以爭取顧客。比方定期存款利息，各銀行早在兩三個月前就先後調高了。

據有些銀行的人士說，提高存款利息無形中就是要銀行方面負擔加重，因為放款利息沒有提高，但這樣做是有鼓勵居民儲蓄的作用。

【又訊】據昨日「德臣西報」報道，由十月一日起，香港九家銀行將提高它們的儲蓄存款利率，由百分之二點五增為百分之三。

它們是：匯豐銀行、渣打銀行、有利銀行、萬國寶通銀行、東亞銀行、華比銀行、恒生銀行、上海商業銀行和中國聯合銀行。

許多其他銀行正考慮採取同一步驟。

小額貨物輸往英國

英准免領特惠稅證

價值未滿廿五鎊貨物均准免

【本報訊】港府工商處於本月十九日發出通告稱，由香港運往英國的數值微小之貨物，英國最近已准許免辦「英聯邦特惠稅」的申請。

由九月一日起，價值微小的貨物輸入英國，在證明其原產地的手續上已予以簡化。這是一種試驗性措施，到一定時期將會進行檢討的。

新辦法適用於不超過二十磅的菸草、雪茄和香煙；不超過兩加侖的酒精；以及其他不超過二十五鎊（四百港元）價值的貨品。

凡是英聯邦某一個人自英聯邦地區內的某一個人輸入的貨品，只要確是在英聯邦地區出產的，而且是只供自用而非販賣的，即可准許其免證來源地出產的證明，而享受特惠稅率。如貨品係以諸郵包裹形式輸入者，則英國海關人員在肯定它是在聯邦特惠區購入之後，也可給予同樣便利。

其他貨品如有出口商在商業發票上簽字註明：「所有上述物品的來源地是英聯邦」，則由聯邦特惠地區輸入英國，亦可免證來源地出產的證據。但必要時須交給英海關審核及保存，如它有懷疑，則可要求英聯邦地區的寄貨人再提證據。

錫蘭茶產量 今年增加多

【本報訊】據外電報道，錫蘭的茶葉產量增加。今年首七個月為二億六千九百八十萬磅，比去年同期增加一千八百二十萬磅。

今年八月份錫蘭茶葉產量增加的原因，是今年氣候良好及施肥工作做得好。

今年八月份錫蘭茶葉輸往倫敦拍賣場的數量，為六百二十萬磅，比去年八月的四百萬磅增加很多。頭八個月錫蘭茶葉輸往倫敦的總數為五千八百三十萬磅，去年同期則為五千六百一十萬磅。

廿支下價巴棉紗

巴商反來港搜購

港商前訂貨巴方停付來

【本報訊】一家印商洋行昨天收到巴基斯坦的電報，要求該行在香港市上搜購下價二十支巴紗五百包運付西巴交客。

據內行人士推測，巴商這一反常舉動，可能因它前一陣接受了西巴貨客的訂貨，現在找不到可供輸出的巴紗交客，所以迫得反而求於香港。

有關商行昨天曾向市上找尋二十支彩虹牌、飛鷹牌下價巴紗現貨。據說，彩虹牌紗現貨估計只能找到幾十包。

又有商行收到巴基斯坦廠家寄來的航信，說他已奉巴當局通知，前已成交但未付出的巴紗要暫行止付，待核算該廠產紗除自用外尚有多少餘額才考慮應否准予外運。因此，該廠商在信內提出，原計劃在本月內付貨運港的巴紗，將要押後付運。

國產樂器 市銷暢好

【本報訊】國產樂器市情繼續暢好，商人和用家均有向越華棧預訂貨物。

據樂器商說，近日國產中樂器銷售仍暢，其中，琵琶、揚琴、秦琴、二胡等銷出頗多，其中中、下價的琵琶和揚琴的存貨幾乎被扯光。商人和用家為避免遲購向隅，故有不少向國貨銷處越華棧預訂。

最近不但樂器銷售情形好，樂器配件銷路亦轉暢，如喉管及嗩吶咀、絃線、二胡馬、弓等近日售出均比平日多。據樂器商說，因為最近準備「地班」的大戲比較多，加以各行業人士準備國慶文娛節目中所需樂器也較多。

新西蘭乳酪委會

籌來港設牛奶廠

在九龍官塘已購置廠地

【本報訊】據新西蘭駐港商務專員J·P·哥斯蒂路昨日說，新西蘭乳酪產品交易委員會已決定，在香港設立一家牛奶廠。

該委員會的總經理馬歐頓在離港前曾說，該會是世界上輸出乳酪產品最多的一個機構，銷七十個市場，輸出三十萬噸以上的產品。

該會已安排妥當，在港開一家公司和設立一間大廠。該公司已在九龍官塘購買了五十萬方呎的地。

馬歐頓說，設廠的主要目的是，以高級的新西蘭牛奶用合理價格供應給香港居民。

馬歐頓和該會的幾位負責人，最近曾在港逗留數天，與港府和商人進行過商談。

新聞說明

八月下旬，巴基斯坦當局通知當地商人，不要遲緩接受外客的棉紗訂單，同時限期把已收到外客信用證而未付運的巴紗申報。這些已成交的棉紗，申報後巴當局本來仍許商人依約交客的，但昨天商人收到的喀喇蚩航信所說，則這些貨運出也有問題了。港商已開出信用證、等待巴商依約交貨的棉紗尚有多少，是未能打破的一個謎。不管如何，如果外客已訂的巴紗，巴方全面暫停運出，本地紗市貨源勢必緊上加緊，巴紗市價可能不待中秋節過後，再度扳升。

廣西白果上市

全部昨即沽清

白菜乾昨亦銷出大宗

【本報訊】國產白果和菜元乾、白菜乾等交投活躍，昨天各成出大宗。

今年出產的廣西白果，首批貨已於昨天上市，共二百四十二件，即日全部沽清，二級貨每擔二百四十三元，三級貨物價格平均每擔一百九十八元。這批貨中，新加坡莊吸去一百四十二件，本地拆家吸入一百件。

商人稱，下一批廣西白果新貨，將於短期內上市，商人對其市道看好。

白菜乾前天運到二百七十件，昨天被新加坡及本地拆家吸沽，每擔一百四十元。

因近來一般居民需求多，因此白菜乾昨天買賣更多。飛馬牌乙級貨暢成七十六件，每擔一百六十元。雙菊牌貨十四噸，一部份轉口外銷，其中紅燕牌每擔八百四十元，賓鵲牌每擔七百九十元。

三喜牌金菜，昨天成交十餘包，前天售出一百餘包，它的價格，從前天起由每擔一百五十元扳高到一百六十三元。

新川耳，前天運到四件，亦是每擔一百七十元沽出。以每擔一百七十元沽出數件。

新福州三通桂圓乾

錦雞墟市

金飾生意未醒

▲去年此時金飾生意已不錯，但今年比去年同期大為遜色。據一位老首飾商說，今年有些工廠生意不大好，開工並不正常，人們收入少，同時生活費用則增加，故金飾生意受到影響。

紙拉花門市旺

▲適合於中秋節裝飾門面用的北京紙拉花和紙燈籠，本地零售商吸購仍不少。

▲早晚的天氣較涼，父母們為小孩子添置秋季衣服的比前增多。據一位售販說，小印花文化衫和厚笠衫的銷路，近日均轉好。

人造牛油貨辦送顧客

▲南成行總代理吉隆坡南順織出產的人造牛油、洪洲油和菜油，已有貨辦到港，南成行並已將貨辦送給顧客試用。

西德放來新盤

槽鐵價降低

每噸要價比前減一鎊

【本報訊】昨日洋行接到西德鋼鐵廠放來螺紋鋼和槽鐵新訂盤，其中螺紋鋼每噸四十八鎊十二先令六便士，槽鐵底價每噸三十九鎊八先令，均為香港到岸價連保險費，今年十二月交貨。

上述價格，螺紋鋼每噸比前跌一鎊多，槽鐵價亦跌約一鎊。奇怪的是交貨期依然是十二月，這與上月來盤的交貨期相同。顯然，西德鋼鐵廠在近一個月來接單情形並不好。

息說，倫敦白鉛磚價已降為每噸八十六鎊五先令。由於最近歐洲市場五金多半降價，儘管訂貨比較便宜，但此間商人訂貨並未回增。

經濟新聞

美推出大豆

本年比去年多

【本報訊】據紐約二十一日消息，當地貿易商報道，美國在本月三十日結束的年度內輸出的大豆，可能達到大約一億四千萬蒲式耳的紀錄。這個數字，將比上年度多一千五百萬蒲式耳。

紐約的大豆出口商預料，美國在下一年度出口的大豆可能比本年度增加一千萬蒲式耳。他們說，日本在飼料上增加使用美國大豆及豆油，其他一些地區也可能增購美國大豆。

天津石榴昨天登場

【本報訊】天津石榴昨登場。廈門柚和天津鴨梨大盤交投暢。

首批上市的天津石榴銷路暢，近百件即告沽罄。這批貨已成熟，味道甜，大盤每擔成十五元。

廈門柚交投續暢，昨天到達六百件，被本地果商扯購一空，每百個成十七元。

鴨梨昨續成出五百件，每擔以二十五元成議。

此外，甜楊桃、香蕉、大蕉和大紅方柿等成出仍多，價格亦定。

泰國將管制

搪瓷痰盂進口

【曼谷十九日航訊】曼谷商場近日盛傳泰國當局將管制外來搪瓷痰盂進口。

如往年一樣，在中秋節前夕，搪瓷器皿銷量比平日增多，本地出產的搪瓷器皿市情已由弱轉強，部份貨價轉趨微漲。但另一方面，香港製搪瓷器皿，在傳說管制搪瓷痰盂進口聲中，市勢無甚進退，如港製二十一公分高腳痰盂每打仍售二百四十銖，椰型痰盂每打售九十銖。其他港製搪瓷亦多企穩，如十二公分咖啡盤每打售六十九銖，四頭粉水鍋售一百零五銖。

泰經濟部最近宣佈新規定補助鹽出口辦法。今年五月十六日經濟部會訂定一項扶助出口鹽商辦法，凡商人輸出鹽一噸，該部便給予補助金十銖，但這補助辦法規定，出口鹽質要含亞氯酸鈉不少於百分之八十六，才可獲得補助。現在宣佈新規定的補助辦法是出口鹽質含亞氯酸鈉百分之九十六亦可獲得補助。據經濟部官員解釋，將補助出口鹽的亞氯酸鈉含量降低，目的是要協助力度較低的鹽業向外推銷。

英國白玻璃紙

港商訂數百令

【本報訊】港商繼續補訂英國白玻璃紙數百令。昨外客採辦仍多於買盤，本地用家扯購工業用紙仍活躍。

據紙商消息，最近兩天，紙商再補訂英國三六乘三九吋白玻璃紙約五百令，新訂價仍為平定，每令C.I.F.香港為七十七先令，交貨期多在下月初。紙商目前對英國白玻璃紙訂購興趣濃，主要原因是，此間存底薄，新訂價又合算，故商人多樂於補充貨源。

昨天南朝鮮商人續落行採盤，擬扯購四十七磅白報紙和瑞典四十七磅白雞皮紙等，但因買賣雙方議價未成。

本地廠家昨陸續吸購包裝用紙如赤雞皮紙、白雞皮紙、色蠟油紙和招貼紙等各一百數十令，歐洲色蠟油紙每令成三十六元至三十六元五毫，日本四十七磅赤雞皮紙每令成二十八元，瑞典四十七磅白雞皮……

海味本銷仍佳

魷魚蝦米買賣熱鬧

加商近日亦買上價貨

【本報訊】海味本銷生意續增。加商購貨轉活，星、暹客購貨已疏。

據海味商說，最近海味本銷生意繼續好轉，魷魚、蝦米、鯆魚、墨魚等買賣均比前熱鬧，其中上價貨生意比下價貨更為好些。因為秋後食家對海味與趣較高，同時目前菜蔬價較昂，故多改食海味。

最近海味外銷生意，以加拿大銀較暢。加商最近購買海味，以上價貨如大地魚、魷魚、蝦米、蠔豉等較多。新加坡和曼谷客吸貨轉疏，另一方面跟當地市場海味銷售情形欠佳有關，另方面是要看到下月有不少人因素食而少買海味。

海味市價一般平穩，日本元貝因今年歉收，市況價漲，宗谷貝已漲為每擔一千八百元，清森貝也要一千七百餘元。

水泥銷量減

月來雨水多

【本報訊】近半個多月來，因雨水多，水泥銷量減少，但大盤價尚穩定。

據商人說，踏入本月份以來，由於天雨影響，水泥銷量約比上月份同期減少五分之一。但因各地來貨不多，例如日本水泥在本月份來量將由上月份的一萬二千噸減為一萬噸以下；在本月一日至昨日為止，只運到六千噸左右。廣州貨運來也跟隨減少。台灣和海防水泥最近亦僅各到數百噸。

因為來量減少，大盤價尚能企定。廣州五羊牌水泥船邊交貨每噸成九十六元，日本水泥船邊交貨每噸約成九十……

金鈔尚穩

【本報訊】去息雖減，但美鈔市欲升無力；K金穩定，菲幣微升。

美鈔開市五六七·三七五，當日最低價曾見六七·七五，最高價曾上至六七·五。收市為五六五·五五。去息三毫。

美匯開市五六九·一二五，最高價曾上至五六九·三七五，收市則為五六八·二五。金單和排細均在五六八·五左右。

K金開市二五三；全日收市仍為二五三。去息一百一十二。

菲幣開市和收市都是一六二·二五。去息二毫半。

股票多企穩

樹膠牛奶微下退

【本報訊】由於買家稍有興趣，股市交易比前回增，昨成交總值為一百五十一萬元。除樹膠股和牛奶公司下跌外，其他各股不是企穩就是微升。

船塢貨倉股昨市買賣雖然不算很多，但成價均上漲，其中黃埔船塢由一〇二元成高至一〇四元，收市成一〇三元，先後成交過二千股；九龍倉由……

中華電力……二萬三千股。……

樹膠股交易雖不少，但成價稍跌，……

新廠多家辦理登記

矽酸鈉廠地毯廠餐具廠各一家

紡織廠兩家製扣布及人造絲緞

【本報訊】港府工商業管理處長宣佈，八月份有六十一間工廠因欲申領來源證或聯邦特惠稅證，已向該處辦理登記手續。另有十六間工廠因欲申領綜合來源證，亦已進行辦理登記。

據該處人士說，上月有不少廠商首次向工商處辦理登記手續。新登記的包括紡織廠兩家，它們共有織機一〇六部，製造扣布和人造絲緞。其餘新登記的工廠包括製造塑膠花、味精、天津式地毯、餐具、羊毛織品、電筒、膠器、鏈子和矽酸鈉的（最後一項是香港初有製品）。

棉織品輸英七個月一億多方碼

【又訊】港府工商業管理處處長臺嘉士公佈，今年二至八月的七個月中，香港輸往英國棉織品共一〇一、六九一、五〇二方碼。在八月底，約有六、九八八、七五九方碼布匹及製成品正候船寄運。

八月底，已向工商業管理處登記而尚未交的染色紗織布及毛巾布共四五六、〇〇九方碼。英國入口商向貿易部聲明或撥派自香港輸入或將輸入的扣布，有二四、六九〇、四三五方碼供再輸出。這一數字，不包括在香港「自動派撥」限額內，其中一五、四九六、九二五方碼已於八月底運出。這是棉織品限額輸英以來累計數。

二至八月間運出量八月底候運量及已運及候運棉織品碼數如下（單位：方碼）：

品名	二至八月間運出量	八月底候運量
扣布（分配定額）	[illegible]	[illegible]
扣布（自由定額）	[illegible]	[illegible]
加工布	[illegible]	[illegible]
染色紗織布及毛巾布	[illegible]	[illegible]
合計	[illegible]	[illegible]
棉製品	[illegible]	[illegible]
總計	一〇一、六九一、五〇二	六、九八八、七五九

七月份香港主要工業製品輸出統計

（單位：萬元）

貨品	七月	一至七月
非針織長短褲、斜布褲、工裝及圍裙	一、四〇九	一三、〇九三
非針織恤衫（包括運動恤、T恤）	一、六八九	一〇、三五三
非針織、非刺繡女上衣及短褂	六五三	六、二九六
非針織、非刺繡睡衣	八〇二	三、九七七
針織或針織布製恤衫（包括運動恤、T恤）	二六一	三、四〇三
未列名非針織外衣	一四三	三、二三五
非針織雨衣製外衣	四三六	二、八九三
針織、針織布製棉內衣	四七六	二、八八二
針織或針織布製外套及毛衫	四六〇	二、二五三
棉及其他手套	六〇五	二、二〇七
非針織女裙、女套裙、袍及家用衣著（絲質除外）	二二一	一、六八四
乳罩	二一六	一、五六七
非針織男及童外套、制服及大衣	一七七	一、五六七
針織手套（純毛或混織）	一七〇	八九八
其他衣物	一、一六一	八、〇七一
人造花、葉及果	一、五〇〇	七、九四五
原色印布	一、二四四	七、二四七
塑膠玩具及娃娃	八三九	五、七六一
布面膠鞋（不包括拖鞋及家用鞋類）	三三四	四、〇九八
廢鋼	三〇五	三、九一四
家用搪瓷器皿	三二八	三、六七二
染色棉布	七〇五	三、二四〇
十至廿支原色棉紗、線	四七〇	二、四七一
電筒	三九五	二、四四二
原色斜布	五四一	二、四〇二
卅二至四十二支原色棉紗、線	三四九	二、二八六
糖精	三〇二	一、八二二
膠傢私（包塑膠的除外）	一六一	一、六五二
非刺繡毛巾	二三六	一、五五一
鋼枝鐵條	三〇〇	一、五二六
膠靴	二九八	一、一四一
未列名船艇（包括拆卸用）	二一六	九六四
籐製品（非傢私）	一四一	九六二
廢銅	九六	九六一
刺繡檯布	一二三	九一八
木傢私及附合物（樟木槓除外）	一三五	九一五
書籍及小冊子	九二	九〇三
原色紡	一五五	八〇四
未列名醃製果	一二七	八二〇
廢鐵及廢鋼錠	六六	八一六
皮鞋（不包括拖鞋及家用鞋）	一〇三	八一〇
漆油、磁油及乳膠漆（非船舶用）	九六	七七五
麵粉	一六四	七五八
電筒用電芯	一三一	七三二
鋁製品	一〇三	六八四
中國藥品（包括藥酒、藥材）	一一六	六八二
塑膠鞋	一〇七	六七七
金屬玩具及娃娃	九四	五七八
廿支至三十二支原色棉紗	九五	五六八

國語片 昨天起早場 景星 滿

北京電影製片廠出品彩色戲曲武打片

楊門女將

名片震中外 威烈照古今 忠耀中國 壇壇星南北 彩彩呈聚心

南方發行

利舞台 八大盜

皇都 麗聲 第二週 偷情恨 Strangers When We Meet

景星 世界雜技

火星探險 THE ANGRY RED PLANET

狂人頭審皇帝

苦兒救母

樂聲 娛樂 秘密三女探

新華 萬劫佳人 THE STORY OF RUTH

Village of the Damned

尚有戲院廣告 刊在第五版

航運

亞洲明到毛織品

亞迪治改廿七到紙張原料

歐賦今載出工業品三千噸

【本報訊】天祥洋行代理的意大利客輪「亞洲」號，將於明日由意大利經新加坡抵港，[illegible]。「亞洲」輪明天將載來[illegible]貨物，[illegible]除毛織品之外，大部分是紙張和工業原料。目前由歐洲或日本運到的秋冬貨，仍屬[illegible]來的秋、冬衣料和毛織品，已比上月增[illegible]，亦稍有回增。

【本報訊】鐵行公司代理之「歐賦」郵輪，定今日下午五時開往倫敦，行前仍在九龍倉碼落貨。據悉，港商這次運出的棉織品、膠鞋、塑膠玩具、塑膠花、電筒、藤籃、籐器等[illegible]。

該郵船公司屬下的「密地臣來」輪，定[illegible]此間開往歐洲，中途經新加坡及亞丁，[illegible]的第一個口岸是漢堡，現正繼續裝貨。

寶樹雲明開南非

另有數十噸貨物運往南美洲

厚文昨日去貨六百噸

【本報訊】[illegible]

福州開新加坡印尼

早上仍在B字五號泡落貨

【本報訊】[illegible]

漢陽中午抵港

改泊B九泡落貨

美中美昨去貨三百餘噸

【本報訊】[illegible]

長浦丸昨到

【本報訊】巴拉多公司代理的「長浦丸」，[illegible]由日本來貨多數運星[illegible]七件、月餅四千箱、[illegible]頭八百七十一籮、生油[illegible]九十一百三十一件、[illegible]、涼果六十九件、桂圓乾二百七十件、菜脯二百五十六件、[illegible]鮮鴨蛋九十[illegible]、[illegible]一百片、竹[illegible]多件。

【本報訊】[illegible]船務公司代理的「[illegible]丸」，已於昨日由日本抵港，今日開往新加坡、印度，將載去貨百餘噸，[illegible]中大部分是付往新加坡、印度的貨物，只有少量貨物付往[illegible]。

西貢白米昨到一批

【本報訊】昌興公司屬下的「順華」輪，昨天從西貢到港，運來白米四千五百包及生豬四百五十頭。

濟州輪廿六到載生牛

廿七開往沖繩日本

【本報訊】東來公司代理的「濟州」輪，定於本月二十六日從曼谷到港，只有生牛一百五十頭運來，沒有其他貨物。該輪抵港後，定於本月二十七日開往沖繩島及日本。

瀨田丸下月八日抵港

將到貨六百噸

【本報訊】天祥洋行代理的「瀨田丸」，將於下月八日由利物浦經新加坡到港，即日開往日本。據目前所知，「瀨田丸」將載來六百噸貨物，內有奶類罐頭食品一百噸，五金、工業原料還有一部分。

截郵時間

今日寄郵（星期五）

中華人民共和國 上午七時
日本、菲律賓、澳洲、中南北美 [illegible]
巴基斯坦、中東 [illegible]
[illegible]
平郵 中華人民共和國 [illegible]

明日寄郵（星期六）

[illegible]

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時05分	10時14分	8時57分	9時59分
10時09分	11時22分	9時05分	10時40分
11時05分	下午12時43分	10時25分	11時45分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	3時00分	3時59分
5時30分	6時31分	4時17分	5時33分
6時45分	7時49分	5時38分	6時34分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	11時59分	8時23分	9時26分
下午 1時26分	下午 4時21分	上午 8時20分	上午11時17分
4時35分	9時06分	下午 9時45分	下午 2時24分

（內地時間比香港夏季時間遲一個鐘頭）

九口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
岳州	YOCHOW	天津青島	9月25	太古
順泰	SHUN TAI	內地	9月25	捷順
芝信吉	GIESSENKERK	歐洲新加坡	9月25	渣華
嘉利般	GARRY BANK	南非	9月25	銀行
東平	TONG PENG	星加坡	9月25	大豐行
印度怡美利	REBEVERETT	日本	9月25	福來
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	日本	9月26	捷成
朝香丸	ASAKA MARU	日本	9月26	巴拉多
亞迪治	ADIGE	意大利新加坡	9月27	天祥
晏喜士	ANCHISES	歐洲新加坡	9月27	太古
羅馬馬士基	ROMOE MAERSK	日本	9月27	捷成
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	9月27	福來
萬泰怡美利	BRADEVERETT	日本	9月27	福來
日南丸	NICHINAN MARU	日本	9月27	巴拉多
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	9月27	總統
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	9月27	天祥
朗多	RONDO	歐洲	9月27	渣華
成定丸	SEITEI MARU	日本	9月27	東方
湖北	HUPEH	日本	9月27	太古
海明	HAI MENG	曼谷	9月27	多利順
麗雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	9月28	捷成
京都丸	KYOTO MARU	日本	9月28	巴拉多
大之家	TIJUCA	美國	9月28	多利順
湖南	HUNAN	新加坡	9月28	太古
水星丸	SUISEI MARU	日本	9月28	東方
飛行企業	FLYING ENTERPRISE	美國馬尼拉	9月28	和捷
邊柯路打	BENALDER	歐洲新加坡	9月28	邊行
威華能	WAIWERANG	曼谷	9月28	渣甸
巴丹拿	PADANA	新加坡	9月28	鐵行
新利華利	SUNNYVILLE	曼谷	9月29	銀行
太平	TAIPING	神戶	9月29	太古
文佗	MENTOR	歐洲新加坡	9月29	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	9月29	福來
寶康	PO HANG	曼谷	9月30	福來
丹地	M.M.DANT	美國馬尼拉	9月30	渣甸
忌連些路	GLENSHIEL	新加坡	9月30	渣甸
威爾遜總統	PRES WILSON	美國馬尼拉	9月30	總統
相模丸	SAGAMI MARU	日本	9月30	東來
印度	INDIA	歐洲	10月1	般理基
永恆	EVER LIFE	天津秦皇島上海	10月1	華夏
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	馬尼拉	10月1	東方
京士菲利	KINGSVILLE	美國馬尼拉	10月1	銀行
寮國	LAOS	西貢	10月1	法郵
忌連安	GLENEARN	歐洲新加坡	10月1	渣甸
芝本當	TJIPONDOK	東非	10月1	渣華
正鋒	PIONEER MAIN	美國	10月1	美輪
芝利華	TJILUWAH	日本	10月1	渣華
巴士拿	BASRA	歐洲新加坡	10月1	大興
興立	HENRIK	山打根	10月1	銀行
日本怡美利	DONEVERETT	日本	10月1	福來
德生	TAK SANG	日本	10月2	渣甸
力沙馬士基	LEXA MAERSK	美國馬尼拉	10月2	捷成
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	10月2	福來
優馬士	EUMAEUS	歐洲新加坡	10月2	太古
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	曼谷	10月2	捷成
協新丸	KYOSHIN MARU	日本	10月3	東來
東和	TOHORO	日本	10月3	[illegible]
門羅總統	PRES. MONROE	美國馬尼拉	10月3	總統
萬利	MAORI	日本	10月3	法郵
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡	10月3	鐵行
海興	HAI HING	日本	10月4	多利順
顯生	HIN SANG	山打根	10月4	渣甸
東星	EASTERN STAR	日本	10月5	渣甸
德士頓	DRESDEN	歐洲馬尼拉	10月5	多利順
沙丹拿	SIRDHAN	日本	10月5	鐵行
培剌士	PYRRHUS	歐洲新加坡	10月5	太古
天和丸	TENWA MARU	日本	10月5	海來
芬士泰	FERNSTATE	日本	10月5	[illegible]
燕齊爾	INCHARRAN	歐洲馬尼拉	10月5	集盟
曉生	HEW SANG	曼谷	10月5	渣甸
愛川丸	EISEN MARU	菲律賓	10月6	東方
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	10月6	天祥
粟田丸	AWATA MARU	歐洲馬尼拉	10月6	天祥
法蘭斯菲	FRANCEVILLE	歐洲馬尼拉	10月6	法郵
士德芬	STEFAN OKRZEJA	歐洲	10月6	華夏
泰華高	TRAVANCORE	歐洲馬尼拉	10月6	鐵行
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	10月7	太平
芝文定	TJIMENTENG	東非	10月7	渣華
亞拉斯特士	ADRASTUS	歐洲新加坡	10月7	太古
可德馬士基	HERTA MAERSK	波斯灣印度	10月7	捷成
滿得威道丸	MONDEVIDEO MARU	日本	10月7	東方
福建	FUKIEN	神戶	10月8	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
密地臣來	MADISON LLOYD	鹿特丹安特衞普	9月25	渣華
亞洲	ASIA	意大利	9月27	天祥
亞迪治	ADIGE	意大利	9月28	天祥
安天娜	ANTENOR	歐洲	9月29	太古
民尼科	MINIKOI	歐洲	9月29	太平
邊摩	BENMHOR	利物浦	9月30	邊行
馬倫	MARON	倫敦	9月30	太古
文珍	MUENCHEN	歐洲	10月1	捷成
邊柯路打	BENALDER	歐洲	10月1	邊行
印度	INDIA	鹿特丹漢堡	10月3	般理基
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽	10月4	總統
萬利	MAORI	馬賽	10月5	法郵
培剌士	PYRRHUS	歐洲	10月6	太古
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	10月6	天祥
忌連加利	GLENGARRY	倫敦	10月8	渣甸
大加拿	TRICOLOR	歐洲	10月8	多利順
尼吉	NIJKERK	歐洲	10月8	渣華
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	歐洲	10月8	東方
保拿	BEIRA	鹿特丹漢堡	10月10	般理基
麗雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲	10月10	捷成
蘇律	SURAT	歐洲	10月12	鐵行
寮國	LAOS	馬賽	10月14	法郵
民德利	MANDALAY	歐洲	10月15	太平
里般城	CITY OF RIPON	倫敦	10月15	銀行
奧地吉	GROOTEKERK	歐洲	10月16	渣華
晏喜士	ANCHISES	利物浦	10月16	太古
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	10月18	多利順
忌連安	GLENEARN	歐洲	10月20	渣甸
邊紐約	BENREOCH	倫敦	10月21	邊行
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	10月21	鐵行
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月23	捷成
邊雲島	BENVENUE	歐洲	10月29	邊行
力斯那	RHEXENOR	利物浦	10月30	太古
西騾士	CYCLOPS	倫敦	10月31	太古
舟山	CHUSAN	倫敦	10月2	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
威靈頓	WELLINGTON	科倫坡	9月25	海外
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	9月25	福來
密地臣來	MADISON LLOYD	亞丁	9月25	渣華
天使風	TEES BREEZE	科倫坡	9月27	中太
亞洲	ASIA	亞丁塞得港	9月27	天祥
亞迪治	ADIGE	亞丁塞得港	9月28	天祥
日南丸	NICHINAN MARU	科倫坡	9月28	巴拉多
安天娜	ANTENOR	亞丁塞得港	9月29	太古
民尼科	MINIKOI	亞丁	9月29	太平
邊摩	BENMHOR	塞得港	9月30	邊行
馬倫	MARON	亞丁塞得港	9月30	太古
文珍	MUENCHEN	蘇彝士	10月1	捷成
邊柯路打	BENALDER	塞得港	10月1	邊行
東美	EASTERN MAID	加爾各答	10月2	渣甸
印度	INDIA	亞丁	10月3	般理基
門羅總統	PRES. MONROE	科倫坡孟買喀剌蚩	10月4	總統
力沙馬士基	LEXA MAERSK	蘇彝士	10月4	捷成
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	10月6	鐵行
培剌士	PYRRHUS	亞丁	10月6	太古
薩摩丸	SATSUMA MARU	亞丁	10月6	天祥
天和丸	TENWA MARU	科倫坡	10月6	海來
天城山丸	AMSGISAN MARU	科倫坡	10月7	東來
粟田丸	AWATA MARU	亞丁塞得港	10月7	天祥
忌連加利	GLENGARRY	亞丁塞得港	10月8	渣甸
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	亞丁塞得港	10月8	東方
尼吉	NIJKERK	亞丁	10月8	渣華
大加拿	TRICOLOR	塞得港	10月8	多利順
三鷹丸	MITAKA MARU	吉大港加爾各答	10月8	天祥
堅納拉	CANARA	孟買巴士拉	10月10	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
威靈頓	WELLINGTON	新加坡檳榔	9月25	海外
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡檳榔	9月25	福來
密地臣來	MADISON LLOYD	新加坡	9月25	渣華
萬達喜根	VAN DERHAGEN	新加坡	9月25	渣華
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	新加坡印尼	9月26	捷成
東平	TONG PENG	新加坡印尼	9月26	大豐行
美福	MUI HOCK	曼谷	9月26	振盛行
雪川丸	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	9月26	太平
新寧	SUNNING	馬尼拉	9月26	集盟
順泰	SHUN TAI	星洲馬六甲	9月26	捷順
岳州	YOCHOW	新加坡印尼	9月27	太古
天使風	TEES BREEZE	仰光	9月27	中太
亞洲	ASIA	新加坡	9月27	天祥
捷成馬士基	JEPPESEN	曼谷	9月27	捷成
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	9月27	天祥
大寶康	TAI POO HONG	金邊	9月28	順昌
亞迪治	ADIGE	馬尼拉新加坡	9月28	天祥
日南丸	NICHINAN MARU	新加坡檳榔	9月28	巴拉多
京都丸	KYOTO MARU	新加坡印尼	9月29	巴拉多
民尼科	MINIKOI	新加坡	9月29	太平
安順	ANSHUN	新加坡檳榔	9月29	太古
佑賓	YEWBANK	新加坡	9月29	銀行
德寶華	TABOA	新加坡	9月29	順昌
威華能	WAIWARANG	曼谷	9月30	渣華
邊摩	BENMHOR	新加坡	9月30	邊行
馬倫	MARON	新加坡	9月30	太古
亞夫	HERVAR	山打根	9月30	多利順
寶康	PO HANG	曼谷	10月1	福來
亞美佳	AMARITA	斗湖山打根	10月1	德和
文珍	MUENCHEN	新加坡	10月1	捷成
邊柯路打	BENALDER	新加坡	10月1	邊行

（左接出口船期預告）

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連些路	GLENSHIEL	華北	10月2	渣甸
東英	EASTERN SAGA	華北	10月13	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
三和碧琪	SAMUEL BAKKE	日本	9月25	鐵行
士打利奧	STRAAT RIO	日本	9月25	渣華
印度怡美利	REBEVERETT	日本	9月25	福來
芝信吉	GIESSENKERK	日本	9月26	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	9月26	太古
富來	ARAFURA	日本	9月26	鐵行
亞迪治	ADIGE	基隆釜山日本	9月28	天祥
和星	STAR ARCTURUS	日本	9月28	福來
朗多	RONDO	日本	9月28	渣華
羅馬馬士基	ROMOE MAERSK	日本	9月28	捷成
飛行企業第二	FLYING ENTERPRIS II	日本	9月29	和捷
海明	HAI MENG	日本	9月29	多利順
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	9月29	捷成
巴丹拿	PADANA	日本	9月30	鐵行
丹地	M.M.DART	日本	9月30	渣甸
文佗	MENTOR	日本	9月30	太古
湖北	HUPEH	日本	9月30	太古
湖南	HUNAN	日本	10月1	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	日本	10月1	福來
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	10月1	巴拉多
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	10月1	東方
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	10月1	總統
日本怡美利	DONEVERETT	沖繩釜山日本	10月3	福來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬達喜根	VAN DERHAGEN	西非	9月25	渣華
密地臣來	MADISON LLOYD	西非	9月25	渣華
佑賓	YEWBANK	非洲	9月29	銀行
德寶華	TABOA	西南非	9月29	順昌
協新丸	KYOSHIN MARU	西非	10月4	東來
日本丸	NIPPOH MARU	西非	10月9	太平
安達丸	ANDES MARU	東非	10月9	東方
夏威夷丸	HAWAII MARU	西南非	10月10	東方
芝保大士	TJIBODAS	東非	10月11	渣華
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	西南非	10月13	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	9月25	美輪
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	9月25	東來
大之家	TIJUGA	美國	9月26	多利順
格蘭總統	PRES. GRANT	紐約洛杉磯	9月27	總統
朝香丸	ASAKA MARU	美國	9月28	巴拉多
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	9月29	和捷
新利華利	SUNNYVILLE	美國	9月29	銀行
丹地	M.M.DANT	美國	9月30	渣甸
文佗	MENTOR	美國	10月1	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	10月1	福來
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	10月1	總統
正鋒	PIONEER MAIN	美國	10月1	美輪
相模丸	SAGAMI MARU	美國	10月2	東來

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	9月29	東方
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	10月2	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	10月5	渣華
燕齊爾	INCHARRAN	澳洲新幾內亞	10月6	集盟
廣東	KWANGTUNG	西澳洲	10月7	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	10月11	鐵行
東星	EASTERN STAR	新西蘭澳洲	10月12	渣甸
東慈	EASTERN TRADER	悉尼墨爾本	10月12	渣甸
芝罘	CHEFOO	南太平洋	10月13	太古
富來	ARAFURA	悉尼墨爾本	10月17	鐵行
太原	TAIYUAN	悉尼墨爾本	10月18	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
三和碧琪	SAMUEL BAKKE(下午)	新加坡	A10	鐵行
亞蘇丸	ASO MARU(上午十時)	日本	A12	天祥
漢陽	HANYANG(中午)	日本	B9	太古
亞夫	HERVAR(下午)	山打根	B	多利順
萬達喜根	VAN DER HAGEN(上午八時)	日本	B8	渣華
美露士	MILOS(上午八時)	日本	A16	天祥
比律脫	BOLESLAW BIERUT(下午)	歐洲海防	A	華夏
烈娜些亞	RADNORSHIRE(晨早)	華北	A7	渣甸
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN(下午一時)	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
羅施馬士基	LAUST MAERSK(晨早)	美國馬尼拉	A2	捷成
峯島丸	MINESHIMA MARU(下午一時)	日本	B13	巴拉多
御影山丸	MIKAGESAN MARU(上午八時)	日本	A6	東來

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大天丸	TAITEN MARU(中午)	美國	A5	太平
中孚	CHUNG FU(下午)	高雄	油蔴地	遠東
夏灣拿丸	HAVANA MARU(上午七時)	日本紐約	A15	東方
華興	ANGELINA(下午)	西貢金邊	油蔴地	順昌
多馬	TOMAR(上午)	新加坡歐洲	A16	多利順
歐賦	CORFU(下午五時)	新加坡	九龍倉橋	鐵行
軒露華	HANNOVER(下午)	歐洲	A3	捷成
亞蘇丸	ASO MARU (下午)	歐洲	A12	天祥
萬年好頓	VAN LINSCHOTEN(下午)	日本	B8	渣華
沙班	SABANG(下午)	金邊	B19	渣華
福州	FOOCHOW(上午)	新加坡印尼	B5	太古
邊他高打	PENTAKOTA(下午)	新加坡	A17	鐵行
長浦丸	NAGAURA MARU(下午)	新加坡	B15	巴拉多
顯尼士丸	ATLAS MARU(下午)	新加坡西南非	A13	東方
合生	HOP SANG(下午四時)	新加坡	B2	渣甸
福星	STAR BETELGEUSE(下午)	新加坡	A6	福來
興國丸	KOKOKU MARU(下午五時)	美國	A21	太平

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
萬華威	VAN WAERWIJCK	新西蘭	A	渣華
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	A	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	B	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	美國馬尼拉	A	美輪
密地臣來	MADISON LLOYD	婆羅乃	A1	渣華
亞洲	ASIA	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	集盟
雪川丸	YUKIKAWA MARU	門司	B15	太平
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	太古

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
烈娜些亞	RADNORSHIRE	星洲歐洲	A7	渣甸
羅施馬士基	LAUST MAERSK	蘇彝士加拿大	A2	捷成
峯島丸	MINESHIMA MARU	新加坡科倫坡	B13	巴拉多
漢陽	HAN YANG	曼谷	B9	太古
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡檳榔	油蔴地	順昌
美露士	MILOS	山打根澳洲	A16	天祥
寶樹雲	BOISSEVAIN	檳榔南非南美	A10	渣華
海捷	HAI JYE	曼谷	油蔴地	海外
比律脫	BOLESLAW BIERUT	日本	A	華夏
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	九龍倉橋	捷成
鄱陽	PO YANG	天津青島	B12	太古

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA.

「比律脫」M.S. "BOLESLAW BIERUT"

由琴尼亞，漢堡，鹿特丹，安特衞普，鄧初克，海防來。約於九月廿三日抵港。九月廿四日開往橫濱，名古屋，神戶。收貨請速來本公司辦理提貨手續。付貨請至華夏大樓五二八室聯華船務公司接洽。電話：442878，442749。

華夏企業有限公司啓。串打街十四號九樓 電話：三〇三三三。

大寶康 S.S. TAIPOO HONG 直往金邊 九月廿七、廿八日落貨 廿八日下午開行（有客房歡迎搭客）

大寶來 S.S. TAIPOOLOY 直透石叻、庇能 九月廿三、廿四日落貨 廿四日下午開行（有客房歡迎搭客）

華興 M.V. ANGELINA 往西貢、金邊 九月廿三日落貨 廿三日下午開行

貨客惠顧請到干諾道西二十四號二樓本公司接洽是荷 電話：四四一八六、四九六一九

順昌航業有限公司啓

天使風輪 S/S "TEES BREEZE" 定於九月廿五日落貨 廿七日開行往仰光、科倫坡等埠 貨客付貨請臨本公司接洽爲荷

中太輪船有限公司啓 香港德成大廈五〇一室 電話：三〇二二八

星加坡 讓福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD SINGAPORE

東平快船 "TONG PENG" 四千噸 九月廿五日到 即日落貨 廿六日開往星加坡、耶加達、三寶壟、泗水、孟加錫、日厘

香港總代理 大豐行有限公司啓 永樂西街二〇二號 電話：四四二〇四六、四三五九八、四三六〇五

順泰 S/S "SHUN TAI" 直航石叻、巴生、庇能 九月廿五六日落貨 廿六日下午開行 貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽

捷順船務有限公司啓 文咸西街六十八號 電話：四五九七八、四三六三四

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
印斯達飛	INCHSTAFFA	油蔴地	集盟
馬倫	MARON	太古橋	太古
邊摩	BENMHOR	九龍倉橋	邊行
建迪那亞	CANNANORE	九龍倉橋	鐵行
士打利奧	STRAAT RIO	A4	渣華
新寧	SUNNING	油蔴地	集盟

航機時刻

（如當局通知有關時間變更，請向有關公司查詢。）

今日到港班機

印航：孟買、曼谷來，上午九時廿分到。日航：東京來，上午七時五十分到；東京、台北來，下午七時廿分到。泛美：美國、東京來，下午一時到；曼谷來，下午四時廿五分到。菲航：馬尼拉來，下午四時十五分到。國泰：新加坡、曼谷來，晚上十一時四十分到；古晉、婆羅乃來，下午四時五十五分到。昌興：溫哥華、東京來，下午四時廿五分到。快達：東京來，下午六時十五分到。英國海外：東京來，下午三時到。法航：西貢來，下午一時十分到。泰國：曼谷來，下午十時四十五分到；東京、台北來，下午七時到。

今日離港班機

日航：往曼谷、新加坡，開上午九時；往東京，開上午十時十分。泛美：往東京，開下午六時四十五分；往曼谷，開晚上十一時卅分。國泰：往永珍，開上午八時；往曼谷、吉隆坡、新加坡，開上午八時卅分；往台北、大阪、東京，開上午九時。菲航：往馬尼拉，開下午五時。民航：往台北、沖繩島、東京，開上午九時。英國海外：往東京、倫敦，開中午十二時；往曼谷、倫敦，開下午三時四十五分。快達：往馬尼拉、悉尼，開下午七時。法航：往東京，開下午二時十分。泰國：往曼谷，開上午十時。印航：往東京，開上午十時。

港會提出新要求 球場合約突起風波

大檯客要在主場出賽 足總排賽程傷透腦筋

體壇動態

總委會中除了原有的議程外，臨時將加插一項有關場地合約問題的討論。足總日昨接到港會球場主席花剛的來信，說明今後凡港會隊的賽事一律要排在港會球場舉行，至於編排在甲組聯賽中作序幕戰的預備組秩序，將一律改排在別處舉行。

港會花園此舉，首先引起星島及警察兩隊預備組的不滿，因為該場預備組球賽，但要改在跑馬地場舉行，但跑馬地場因秩序難以控制，所以，星島只好將該場球賽改期。因此，本周末在港會場舉行的星島對警察的序幕戰將由乙組……

游泳小姐今晚加冕

分獲冠亞季殿軍 周麗華、謝美霞、李安妮、劉仲群

……得冠軍，謝美霞（七號……劉帝炳之妹……）……獲得八個「泳姐」……游泳廿碼。

聯賽開鑼避免傷疲

九巴球員欲踢小球 須先經過會方批准

何冠球今簽字 雷瑞德將訓話

……佳的成績。昨天該會足球部決定，今天下午五時半在花墟海軍球場舉行一場練習比賽，由甲組隊對預備組隊，將按照正、副選球人分派用場，以便各人得有施展身手的機會。賽前聲明雙方必須盡力作戰，盡量「數胡」。該會足球部中人將親自到場觀察，以便編排一個理想陣容。

由於足球季開鑼在即，該會中人建議，凡簽字効力九巴的球員不得參加小球比賽；經過「少帥」雷覺華與「教頭保」研究，暫定未得會方批准不准在小球賽中作戰。這是因踢小球與大足球的方法完全不同。倘若長此下去，對基本技術增進亦所有妨……

游泳小姐選舉　周麗華獲選冠

……港會合約中，港會場在球季該球場舉行，這一點早將自己乙組的聯賽秩序不對，因為每一屆會只席。另一方面，竟分別隊今後的措施，這使到案列入下周二的執委會秩序的進行。從第一週押後舉行。將來補簽訂之「九九九三」分……

知波者言

急開坑埋班，當以一九五三——五四年度足球季最突出，那時候，球壇激烈拉角的風氣，還沒有近幾年那麼嚴重，但該會在球季開鑼以前，對於組成什麼樣的班底，却始終舉棋未定，直至九月廿六日聯賽開賽前幾天，才決定由沈瑞慶擬起大旗，伍球添出掌足球部，確定要組巨型班，邀角的主要對象為「三劍客」朱永強、何應芬和侯澄泊及當時得令的好幾名大牌球將，傑志的搞手多人，遂在匆忙中分頭斟盤，但因時間無多，而足總的球員簽字紙，又要遞入該會四十八小時以後才能生效，傑志追得採……

……本屆聯賽明天拉開戰幔，甲組十三支球隊，絕大部份已埋班成功，獨有「十慢大軍」傑志尚屬羣龍無首，仍然未有一個球員簽紙投効，其遲滯與淡定之處，的確少見，但翻開傑志的組班歷史，有時也與今年的情形有些相似。 ·傑志臨……

傑志埋班話滄桑

七年人事幾翻新 一夜成軍傳佳話
十慢大軍未埋班 紀錄如今再翻新

……取快刀斬亂麻的手法，在二十四小時內將全部球員斟妥，而趕在球員簽字紙的最後生效時間——九月廿四日週入足總，因為該屆原要在九月廿七日與「雜牌軍」約瑟隊比賽（此役後因落雨改期），狼狽之處，可以想見。結果組成的陣容為：張觀興、李炳照、雷樹斧、陳輝洪、謝錦洪、郭石、何應芬、鄒有、朱永強……

……鄒文治和侯澄泊等，但「傑志一夜組成巨型班」之「……」傑志球員簽字紙在最後時限造出一之奇，却早已成為體壇的話柄了。

今年，傑志埋班的情形，似乎又要一「歷史重演」，專關在幕後組閣者，又是「肥統帥」伍球添，他……

準備找不到老細時，重操馮婦，親掌足球部，而該隊行將羅致的球員，又包括張觀興、李炳照和郭石等舊將在內。現在所不同者，厥為大多數舊將已經落班，但「肥佬添」仍然安之若素，他說：傑志既然曾創一夜組成巨型班的紀錄，現在又要再創新紀錄——在球季鑼鑼後始辦理球員的簽字手續。

近年埋班組閣，也曾出現事前作過周密佈置，及有條不紊的情形，像上屆組成巨型班，傑志的職員在前屆季末時，便老早與司徒堯弟兄及高保強等斟安。至於前年袁仕豪、萊列章等入閣時，在機場參與邀角戰和在「華爾登酒店」與球員斟盤等，都顯出事前曾作充份的準備功夫，但與今年組班邀角全未有頭緒相比，却又不可同日而語了。 ·藍紅·

東華首仗陣容初定 小黑決定客串中鋒

何韓昨宴羣雄 高福陳洪任隊長

東華明日出戰客軍，要打響第一砲，昨日全體兵馬由何鴻略領導，假跑馬地國際球場操練後，又前往梅江飯店晚宴，商量有關球隊事務，席間推選姚卓然任隊長，陳輝洪則為副隊長。何韓代表統帥部各首腦向各人致意，勉勵大家同心協力，要打好波爭取良好成績。新舊球人在酒酣耳熱、融洽氣氛之際，均表示打破陽臉，保證死打。

球國吹遍淡風，影響所及，大牌貶值，有價無市，變了畸形發展，所以東華在搞班初期，儘管水路不通，也可以運用拍膊頭、講義氣的方式，拉攏得一些好手簽字効力，與以前吊起來賣、紙換紙的情況有天淵之別，若干舊將直至昨日為止，也只兌現得一半而已。東華今年籌集組班經費，確傷透腦筋，出盡九牛二虎之力，第一階段達到理想數字。仍未段是由龐炳棠、何鴻略、蔡世傳、王澤森付出撥承數目，昨又再獲三院系張玉麟、余禮國、陳謙、關如彭等作若干支持，才解決某些難題，其餘繼續徵集，故暫推由何與代拆代行，一俟內閣人選產生，然後再重行調配。

東華今年將盡量撙節一切不必要支銷，希望縮減經費，俾直接有利於球員收入。

明日首戰飛將軍，陣容已初步擬定，吳偉文調踢左前衛，姚卓然掛帥作中鋒，羅國泰、林錦棠左右輔弼。東華人腳可能會隨時變動，但却視乎環境與對手而決定，高保強、吳偉文都隨時會被派遣開上前線串中鋒的。黃志光是通天後備，姚小黑徒弟。

雷吉康亦是副選之一。預備組球員由劉榮浩負責，昨日舉行選拔、但舊將崔容森、梁少崧、譚宏等都優先錄用。即席在場邀簽字。昨日練波場合，各將頗為起勁，但林錦棠扭傷腳筋，經擦藥之後，已無大碍，明戰照樣上陣。 ·雲長·

傑志擬定腹稿 前鋒不用大牌

翁國裕出馬定公價車費

傑志體育會的「西園寺公」，昨天下午七時半在華商會所召開座談會，前任主席翁國裕聯合現任主席之代主席伍球添為這一次座談的重心人物，出席者計有蔡鍾補、翁國光明、邱治平、梁超啓文等多人。翁國裕以董俊英既然撤退，他也不能不勉為其難的負起責任，為母會「組閣」、主代為物色會長、主席等主要人選。

據內幕消息：前會長張鎮漢已答應其「老友記」黎鍾補，概助開拔費「三擲水」，但羅明不必斤斤計較任何名義職位，故翁氏將負起「組閣」之全責。對於足球部之「組軍」經費，昨夜亦有詳細之商討，球人車馬費會國裕力主應當廢足總的整肅風紀運動，並認為對若干「大牌」，無須「斟介」，以減低「班底」之戰費負擔。因為傑志會昨晚所決定的「事以經濟、實用為主」，甲組球人車馬費，以十足依照業餘運動條例，每人每場公價車馬費十五元計算，每月每將之「波糧」自一百五十元至三百元。其理想陣容腹稿，他經擬定如後，將由「大米斗」與郭英樂擔起「大旗」，預料這一兩日間，關心這一羣球人當有一番客串了。 ·中吉山奴·

張觀興、郭石、吳國華、馬瑞能、李炳照、張銳淮、劉煥灼、馮俊德、劉志炳、曾雲洪、郭英樂、梁其興……

華泳最後決賽 男女秩序共十七項

溫兆明區婉玲昨創紀錄 何漢忻千五米輕奪錦標

華泳聯會主辦男女子公開游泳決賽，今夕七時仍在港府池舉行，秩序十七項，大會同時舉行「游泳小姐」加冕典禮，由該會名譽會長郭贊夫人主持，門券仍收二元四角及三元五角兩種。

今晚男、女子決賽項目如下：㊀男甲一百公尺自由式，㊁女乙五十公尺自由式，㊂女甲一百公尺仰泳，㊃男乙一百公尺仰泳，㊄女乙一百公尺仰泳，㊅男甲一百公尺仰泳，㊆女甲一百公尺蛙式，㊇男乙一百公尺蛙式，㊈女乙一百公尺蛙式，㊉男甲四百公尺自由式，⊕女甲四百公尺自由式，⊕女乙四百公尺自由式，⊕男甲二百公尺蛙泳，⊕女乙二百公尺四人接力泳，⊕男乙四百公尺自由式四人接力泳，⊕男甲八百公尺自由式四人接力泳。

首日決賽成績

昨晚首日決賽，共創出了三個新紀錄，溫兆明在百尺自由式中以五十八秒六，破了全港最高紀錄，復在百尺蝶式中以六十七秒創出大會紀錄，舊紀錄是黃勤輝所保持的七十四秒二。女子區婉玲在一百公尺自由式泳中，以七十二秒二的佳績，刷新了大會紀錄七十四秒二。各項成績是：

男甲一百公尺自由式：㊀溫兆明（南），五十八秒六（新紀錄）；㊁何漢忻（鐘）；㊂陳誠忠（南）。

女甲一百公尺自由式：㊀區婉玲（海），七十二秒二（大會新紀錄）；㊁徐樂天（中）；㊂霍詩詩（南）。

男乙一百公尺自由式：㊀謝茂森（鐘），六十六秒四；㊁羅國興（南）；㊂黃景潮（南）。

女乙一百公尺自由式：㊀陳念思（中），……

男甲二百公尺蛙式：㊀古啟來（中），三分一秒；㊁盧洪超（華）；㊂劉定平（南）。

女甲二百公尺蛙式：㊀祁鳳娟（華），三分廿秒六。

男乙二百公尺蛙式：㊀姜振（華），三分三秒四；㊁鍾大偉（南）；㊂陸保羅（中）。

男甲千五百公尺自由式：㊀何漢忻（鐘），廿二分卅九秒；㊂盧洪超（華）。

女乙五十公尺蝴蝶式：㊀陳倩儀（金），四十七秒；㊁何瓊瑤（金）；㊂曾坤鈺（華）。

男乙一百公尺蝴蝶式：㊀張鴻堯（中），一分廿二秒四；㊁區守義（華）；㊂楊以杰（華）。

女甲一百公尺蝴蝶式：㊀梁沼冰（南），一分卅秒八；㊁祁鳳嬌（華）。

男甲一百公尺蝴蝶式：㊀溫兆明（南），六十七秒（新紀錄）；㊁黃勤輝（南）。

男乙四百公尺四式接力：㊀華員會五分廿一秒六；㊁海天；㊂青年會。

女甲四百公尺四人四式接力：㊀南華會，六分十秒二；㊁華員會；㊂中青。

男甲四百公尺四式接力：㊀南華會，四分五十六秒；㊁中青；㊂鐘聲。

女乙二百公尺四式接力泳：㊀華員會三分十秒；㊁中青；㊂金銀。

愉園偷閒作小球賽

本週對嘉山之戰，因沒有球場而改期，該隊應「小球班」有榮譽邀約，特於今日下午在西環作兩場小型球賽，而且準備明天到新界旅行。

昨日愉園在跑馬地球場練波時，各將只輕舒腳頭，據倪賀歐稱：趁着本周沒有球賽的機會，今日（星期五）下午五時半起，將到維多利亞球場與有榮小球隊作兩場友誼賽，藉以聯絡感情，甲組和預備組球員均上陣。

愉園擬於明天到新界旅行，並順道到元朗作一場足球友誼賽，昨晚已和對方洽商了。 ·白勝·

女子排球賽 弘毅鬥良友

台灣弘毅女子排球隊今晚在伊館球場對賽良友，八時半開球；頭場七時半友誼賽仁社對……

去國効力九巴的林錦棠、羅北兩人，昨午返到九巴公司，正式辦理離職手續，並交還制服，領回保證金，從此「小生棠」、「羅道掃」就正式脫離九巴了。

……碍。此外，一旦不幸受傷，不但對本身不利，對會方球隊亦有所影響。

開鑼前的檢閱賽 後消防禦力軟弱 陸軍三比一擊潰

昨日下午五時半，掃桿埔陸軍場有一幕友誼賽，結果陸軍以三比一勝後消。後消昨日派出精銳上陣，試驗全隊實力。陸軍也全部好手披甲上場，洋兵玩來比後消佳，因前鋒衝鋒陷陣使後消後衛各將難以抵禦。上半場陸軍先勝兩球，由兜肥與德克遜建功。下半場陸軍多建一功，最後後消才由梁林破蛋。 ·孔武·

馬華足球隊選出 十月下旬來香港

【本報吉隆坡十九日訊】第十四屆和和杯港馬華人足球埠際賽，將於十月廿九日輪值在香港舉行，馬華足總會於日前召開會議，決定本屆代表馬華隊之十四名華籍球員及五位非華籍邀請球員，將於十月廿七日乘機啓程往香港，十一月八日由曼谷啓程回返本坡。

馬華足總會已經決定初選二十名球員參加選拔賽。守門鄭正利（雪）、李蘇藩（馬）；後衛余成才、石炳章（吉）；伍文佳（雪）、胡麗泉（雪）；中衛莫偉桐（吡）、李華振（星）；李國成（星）、黃金成（吡）、馮祥德（玻）、梅沂（雪）；前鋒王金龍（雪）、何鴻明（雪）、許亞瑟、林萬章（吉）、蔣羅拔（馬）、柯金水（星）、伍文吳（吡）、方清輝（柔）。

有關馬華隊之人選，將擬定於本月底或十月初舉行一場選拔賽，將邀請本坡球隊作對抗賽，藉此選拔球員。

馬華隊除十月廿九日與港華舉行和和杯賽……王杯義賽。馬華隊此行將費時……

已被推選為總領隊之邱佛發，目前在美國，屆時柔佛之黎齊亞宗將代其職，該隊此行秘書為謝德昌，教練黃紀良。

東方與李惠之定，亦加緊練波，義務教練宋靈聖執教，吳添來、何應芬、司徒堯、劉志霖等正在作體操動作。（本報攝）

筲箕灣區校際水運會 定十月五日舉行

筲箕灣區校際水上運動大會，今年第十屆比賽經定十月五日在亞公岩南華泳場舉行預賽，十月九日決賽，即日起在南華泳場報名，九月卅日午（十二時）截止。

光華放水士氣振

開鑼前夕 各隊備戰 繁忙

本周末足球季就宣告開鑼了，最惹人注意的要算是警察對抗星島的一場，雙方為了希望打開勝利之門，備戰相當積極。警察昨天下午六時又在花墟警察部場舉行大規模練習，該會足球部重要職員廖士、陳福祥、吳福、曾啓榮均親自到場督導，並邀得「黎佛銘」臨場指導，對該隊球員的基本技術訓練方法提供了具體意見。

警察足球隊職員、球員本屆同心協力，積極苦練，戰意沸騰，對第一場之比賽頗有不勝無歸之概。該會有關人士為了激勵球員士氣，定於周末下午一時半在香港某酒家午餐，共同商討破敵之計。

光華足球隊周日在愉園出戰洋陸軍，為了希望打響頭砲，該隊昨天下午在花墟海軍球場舉行本周內最後一次集訓，由教頭、隊長鄧森親自率領，差不多十八般武器件件出齊，經過一個半鐘頭苦練，才告收兵。光華全體教頭鄧森員。鄧泰、鄧森，昨午在南僑餐聯誼室：該會足球部委員部主任還未正式產生，對有關足球隊之事宜，經本會委員同意，為了應付球季，已徵得足球委員同意，籌集得一筆開班經費，天練波之後，到會所內發放。教頭鄧森並向各球員鼓勵，希望該隊球員打氣加油，盡其所能，爭取較進而獲得更好的分眼。 ·泰然·

警察苦練洗頹態

球員業餘資格 足總將予討論

足總九月份執委會議定於廿七日召開。這次的執委會將討論一項與各會有密切關係的問題，就是鄧治平在第一次執委會散會後，憤然指出球會收買球員，枱底交易違反業餘化的問題。鄧治平已寫……

▲愉園球員好整以暇，由於該隊本周沒有球賽，球員郭滿華和黃文滽都沒有落場試腳，蔡列章和已備戰多時，也樂得讓球員稍作休息。

▲嘉山却練得很認真，哈利士親自到場督師，該隊決心站穩在甲組爭，已有明顯的行動了。

▲東方昨天原訂在埔頭練波，因陸軍與後消作友誼賽，該隊改在今日操練。 ·白勝·

聯賽鑼近 各隊練波忙

昨跑馬地球場情況熱烈

▲在聯賽響鑼以前，跑馬地國際球場又呈熱鬧景象，共有愉園、東華、星島和嘉山等隊在場內練波。

▲巨型班的號召力，可以反映在「吼路」的球迷數目上，昨天在跑馬地場內，便以圍觀東華和愉園練波的球迷最多也。

▲東華球員初次試腳，除操練合拍和射門的功夫以外，高保强、黃志光和司徒堯等，都很重視跑圈練氣。

▲星島則着重操練分隊賽，除甲組和預備組球員以外，速該會管理「章哥」和出席足總代表余浩明，也要落場客串。

鄧治平初時只遞上告密書，詳細說明球員有涉及業餘條例，與球會組班收買球員所出的「盤盤撤撤」的價錢的事實。由於鄧治平的告書列舉的事實很嚴重，經足總一些執委認為會涉及到法律問題，請他改換方式提出；他乃另外寫第二封建議書，內容有三要點：一、調查球員職業化；二、調查球會組班收買球員違反業餘化；三、成立調查小組，檢舉此事。鄧治平對此事表示有確實的證據，而最有力的是去年這盤數，初時他想列舉某些球員的「撤撤聲」的車馬費，後來改為指出現在的提案內，但在討論時仍要作證，實名的細節，一些球會的數目他也一一詳細寫明，但沒有可靠的證據，鄧治平的提議已受各會及球員的注意。 ·五一七·

五一七陣容排定

五一七前天先有譚國宿簽字加盟，昨天復邀得去屆南華預備組之中鋒「牛孖筋」梁永許及曾打過星島甲組門將鄭國立二人加盟，至此，五一七之組軍計劃告成，首仗對陸軍之正式陣容，昨亦經排定公佈如下：馬「中華」……

郭錫與、崔許、梁永、林沛、陳華
鄭周國立、陳偉民、林 馬福培、譚國宿、吳徐良
後備：李德、郭泉、張子車。（小紅）

外打跌科醫師 黃國榮
大陸藥行 醫生藥行
灣仔洛克道二七五號 電話：774353
北角英皇道六八二號 電話：770134轉
敬啓者：敝處為適應各親友、工友之要求，經於本月份起增設X光機一部，俾於驗骨之便，8×10片為五元、11×6×14片為十元，優待特此奉告諸親友、工友。

省港中醫 潘柏 精醫 咳 瘧症 虛弱蟲病 熱病
婦兒專科 哮喘咳 頭腦風濕 腸胃 脹痛 疝痛
頭暈心跳失眠遺症 一切寄生蟲 手足軟痺
午後潮熱久熱不退 名醫診斷·保證斷根
診症時間 上午八時至晚九時 星期日照常
德輔道中二五四號二樓國生行側 電話：48607
剪報來診特別優待

潘柏選新編 民間頑疾特效驗方 本書前在廣州報章連續發表 介紹中國人醫術 特別適合 每冊三元

解除痛苦 中國跌打 陳公石
中國跌打秘法 特長手術氣功施治 男婦兒內外傷科 公開家傳
跌打刀傷、筋骨傷、內部瘀傷、胸腹脹痛、氣喘咳嗽、腰背痛、骨節疼痛、腳痺風痛、手腳麻痛、皮膚科、各種瘡疥等 對症用藥 保證見效 各界仕女如欲研究跌打傷科，請到九龍旺角荔枝角道八十號地下。

醫約

分類廣告 每天一元 小字十六個（行） 電話 48198

趙教 父子 醫館 統理跌打傷科 迅速痊癒
歷任港九各大社團醫師 附設健身學術研究會 總教務 趙威
醫館、教練所：廣東道919地下 電話：58816（兼招男女生）
第二教練所：旺角西洋菜街六十號六樓 電話：801145

遺失聲明 九月二十日我行遺失珠江船公司開興福廣東線提單一張，除登報聲明作廢外，該提單已對下所來失事遺補發。 興昌行啓

散胃克 見功快 斷根速

遠東健康院 港九獨家專滿 風濕 皮膚 咳嗽 腸胃
電藥神效 ……

大批名廠 鋼琴 美華琴行 新到 價格特廉 可分期付款 一年出租……

威權放大（薄利經營） 九元一寸十二半 毫半 咭士甫放
威尼斯攝影沖洗出品廠 北角渣華街55號·收件電話71560

中華印刷 …… 電話：四四一八三一
精工印製各種電版 價格相宜 起貨快捷
地址：德輔道中二三九號五樓

王抽生·鎮江醋 批發 九港聞名 調味珍品
香港米聯企業有限公司總經銷 地址：德輔道西41號 電話442713 442377

收舊換新 可分期 收音機 錄音機 手錶 打字機 歡迎分期付款……

明新花店 水坑口十一號 電話：四二八六四

幸福獨立大樓 快將完成 分層出售 分期付款 建至十樓 ……
地點：北角英皇道 ……
經售處：六元置業公司 ……

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

人工務倉藏冷聘招
冷藏公司招聘倉務工人 小學程度 身體強健 誠實耐勞 無不良嗜好 年齡二十至三十 須有舖保 應徵者請開列年齡履歷 希望待遇 附照片函香港郵箱2041號

雄光無線電 本月十二號開新班
……

吉舖招租 ……

一人一題

「商務」老人李拔可

黃宇廷

近數十年來詩壇，以福建籍爲最多，陳寶琛、鄭孝胥、陳衍、沈瑜慶、林旭、林紓、嚴復等皆以詩名。在此羣中，拔可先生稍晚出，及老成凋謝，遂成碩果僅存，詩集名碩果亭，道實也。余愧未學詩，不敢妄加月旦，且此篇亦不論詩，今惟將並世詩人之評語略錄一二。沈曾植謂其融冶韓門直入陳簡之室，鄭孝胥謂其山水紀遊之作逼近大謝不止北宋。先生從不以詩人自命，更疾世之所謂詩人者。王書衡嘗以詩人呼之，則謝之曰：處今之世，詩多人少，倘去一字以見稱，豈不更可貴。先生與並世文人往來最密，與林旭（戊戌六君子之一）更情同骨肉，林殉難，先生刊其遺著「晚翠軒集」。其他師友著述由其資助刊行者，先後亦不下十種。

先生是舊時代所稱之書香世冑，與林則徐、沈葆楨等有多重的姻誼。其父有雙辛夷樓詞，其妹有花影吹笙室詞，兄弟十餘人均能文；釋戡（宣倜）現居京滬，亦當代詞人也。先生甲午舉鄉試，試進士不第，由中書舍人改官江蘇桃源……上元首縣也，他人覓祿猶恐不得者，而先生認爲作吏應實事求是，桃源有可爲，不嫌其小，上元首縣實是衙門，供頭奔走，於民生無補，雖以行其志，持不可，遂與珂詳辭職，辛解職，「做不可長」以贈，先生有詩答謝，其中一聯：「脈與百僚同唯唯，未能三月便皇皇。」可見其志，其後到武昌監榷鸚鵡洲。一九一〇年解職，還居上海，入商務印書館服務以終其生。當時陳三立贈以聯語：「何能退取鷄鳴術，句法猶參洞澗禪。」

先生初入館任出版部，月薪五十元耳。第一日張菊生先生出白紙一幀，囑其試作各種函法，並述其個人對版式的意見，後來嘗以此作談笑之資料。在館四十餘年，曾幾次代理總經理……之號，以其和也。在任何辛苦局面之下，先生皆能調和各方意見，度過艱難。余一九三四年入總館留月餘，拔可先生所給予之印象甚深。其謙誠亦超乎世俗。先生謙誠者足述者正多，茲推舉其細事：（一）無論任何新人入館，翌日晨必親往訪問，詢其起居生活，親如家人。此節不只施於同事，親友到訪之後亦復於是。（二）在館內任何人到其辦公案前談話，必起立靜聽，亦從不疾言遽色以對人。館同人嘗數十年從未見別人立而拔可先生坐者。（三）先生每歲必親筆具函致各分館主管，除談館務外，又必詢其生活起居。如主管易新任，則將前任之成績缺點及其對該地業務發展之意見，詳爲指示。（四）到館述職者例受一次之私人招待，又多屬西餐，以先生久病消渴（即糖尿病），項目嚴分，從不流支。（五）對公款最爲謹慎，某氏任總經理時，嘗笑謂「拔翁左袋之錢與右袋之錢亦不混用者」。（六）先生從善如流，凡與公司有利之事，無論意出何人，經考慮之後，多被採納，所得成績又必歸功於提意見者。（七）從不計較個人的待遇或假公濟私。先生主管全館營業數十年，佐之者如拱百鈞，其後鄉等亦老成持重，一切館事有軌可循，先生公餘孤坐，常咬指甲作冥搜，前人詩云「吟安一個字，撚斷數莖鬚」，先生無鬚，其以指甲代乎！

先生富收藏，所得宋元書畫頗有精品，一部分已由商務影印。對其鄉先輩最爲愛好，所藏逾百件，有「默庵伊秉綬集錦」之刊行。晚年號「墨巢」，因秉綬字墨卿也。其先原號拙園。先生歿於一九五一年。葉遐菴有詩挽之，茲錄於次以見其生平：

……詩），久病相尋共沈吟（抗戰時棄其滬宅有拙園之名何意伍書林。天窮本是詩人例，市隱誰知傲吏心，植藝丰痕都一夢，可堪喉咕日攢襟（近爲瘖疾已漸少矣）。

明日刊何小孟：武林前輩的矩與風度

西班牙第一號傳奇人物

獨行大賊沙伯特

馬文起

最近五年來，在西班牙報紙上的名字已不是獨裁者佛朗哥，而是獨行大賊佛朗西斯哥·沙伯特了。沙伯特被稱爲西班牙人民第一號「公敵」，是現代一個傳奇性獨行賊，闖蕩江湖近三十年，凡搶劫、勒索、走私、詐騙、拒捕、殺人……無所不爲。生平罪行山積，官廳有案可稽的已達四百六十九宗；所劫掠財物估計總值超過三百萬美元。西班牙政府久已頒行「通緝文書」懸賞西班牙幣十萬元購緝此人，全國軍警多次大規模剿捕也無奈他何。沙伯特只靠左右手兩條槍做世界，從來沒有助手也沒有敵手。獨裁者管不着一個獨行賊，這對於西班牙當局竟是一項長期的諷刺。

八歲出道　槍法如神

一九一三年，沙伯特出生於動亂的地方，是娼門的私生子，八歲開始做「文雀」，十四歲已是一個積匪，很有辦法擺脫逃走。二十歲前後，傳說他曾拜「異人」爲師，練成了一手好槍法，諳習了江湖上各種本領；這異人是法國一個有名氣大賊，由馬賽潛來西班牙的。

西班牙內戰時期，走私業務非常之興盛，沙伯特也參加一手，度過幾年比較「安份」的賊生活。

他曾搶殺一個無子的富孀，攫取死者過半遺產。又曾和一個已投買人壽保險的冶蕩的女子結婚，後來報稱她遭遇車禍意外身亡，由此沙伯特發了一筆保險財。

一九五五年到一九六零年間，據說是沙伯特之「事業」的鼎盛發展時期。老練的探員和驃悍的警員先後死於沙伯特槍下凡四十餘人。警方遭遇頑挫後，差不多對他放棄緝捕了。馬德里一家暢銷的一份西班牙報紙絕望地說：「我們都免不掉死亡、苛稅與沙伯特這三種東西……西班牙國會，難道西班牙人命該如此的嗎？」警方屢撲對付不了沙伯特，舉例如下。

千人圍剿　金蟬脫殼

一九五四年十一月某晚，馬德里警方據線報：「沙伯特來了！」十五分鐘後，千餘警員封鎖大街附近一帶地區，然後挨戶拍門，作緊密搜查。名探員羅拔杜闖入街內十六號，一個睡眼惺忪婦人回說房裏並無第二人。但羅拔杜仍要徹查。忽然屋上跳下一個黑衣人，出其不意制服羅拔杜。五分鐘後，四週鄰人看見羅拔杜由十六號退出來了，同時屋裏透出呼叫聲。他向鄰人們高聲說：「沒有事！女主人夢魘得厲害，她在說夢話」。這羅拔杜瞬即透過千人包圍網而消失在黑暗中。不久後其他探員們在十六號裏發現那被綁着呼叫的竟是正牌羅拔杜，他的制服不知去向。正牌女主人却被鎖在洗手間裏，身上披着沙伯特給她的黑衣在發抖。至此警方才知道沙伯特「金蟬脫殼」早已逃掉了。半年後，另一次「千人圍剿」也不成功。軍警聯合包圍巴沙保加大馬戲場，沙伯特在秩序混亂中抓着兩個女客做「盾牌」且戰且走，終於漏網。戰後警察到場搜捕與圍剿不下數十次均無所獲，甚至不曾攝到沙伯特一張照片。

一九三九年十月廿八日，這獨行大賊機智而勇敢的劫了馬德里與巴塞維拉之間的一列特別快車。在個人行劫紀錄中行十一次的世界紀錄中，添上這最傑出之一「鏈」，同時也是他生平最後的點綴戲了。

被情人出賣

今年一月六日的晚上，巴沙倫那警署突然接到一個告密電話，是女人的聲音。聽她說：「你們很需要沙伯特嗎？在黎明之前不可錯過機會，他快要離開高坦谷大廈第三號去親近那新相識的浴婦了……」她還在電話裏，訊問沙伯特貪新忘舊不是好漢，拚着從此一刀兩斷。

一九六零年一月七日清晨六時二十分，在高坦谷大廈場沙伯特終於伏屍浴血，給十六挺自動步槍打得稀爛，十面埋伏的老將手，一見他的影子就齊集射擊，不招降也不讓他有還火之餘裕。西班牙第一號「公敵」就這樣完了。與其說沙伯特死於機槍彈，毋寧說是死於婦人之手。

塑料房屋

建造一間用塑料建造的房屋的計劃，已經被一些有關方面認可了。該房屋所使用的玻璃纖維塑料的堅固程度，可有如鋼筋水泥，但重量可減少三倍。建成後，它將是全部最輕的一所高樓。外牆的厚度是十六公分，而內部的……的瘕疵則不會超過六公分。這種玻璃纖維亦可……不必再用裱糊紙，而地板和天花板也不必經常洗刷或者潑灰水了。（丁丁）

奇異的面具

楊晚

不久以前，在南斯拉夫「發現」雜誌上刊登了一篇文章，報道在墨西哥巴遜哥城地區所獲得的有趣的發現。這是古代印第安族馬依安人最大的城市之一。城裏的金字塔和人工台階沿着與士曾河畔佔據着好幾公里的地方。現在還可以看到許多的遺跡，另外有一部分已經被繁茂的熱帶植物遮蓋起來。

兩年以前，墨西哥考古學家阿爾別爾托·魯伊斯·魯伊耳耶爾曾經在一個金字塔裏發現了一扇通向走廊的秘密的門，走廊已經用石塊嚴密地堵塞起來。爲了除去那些石塊和打開經過走廊進入到金字塔底部房間內的道路，曾經花費了好幾個月功夫。走廊後面是一扇被堵塞了的門，門前面有一個少女和六個男孩的遺骸，看來他們是爲埋葬在那陵墓中的顯要人物而犧牲的。

有一塊墓志銘使這位墨西哥考古學家能夠查明是什麼時候埋葬的，大約是在六九三年——一二六三年以前。在陵墓逐一塊經過修飾的巨大石板下面，躺着一個「戴琥珀面具的人」。

這個人是誰呢？這位考古學家沒有能夠讀出墓志銘，因而也沒有能夠回答這個問題。但是無疑的，他必然是一個統治人物或高級僧侶，只有他才能夠爲自己建造這樣堂皇的陵墓。他們用數成千上萬個奴隸的許多年的勞動，才建造了美麗的石棺，然後又在陵墓上面建造一座高達廿二公尺的金字塔。

幾個世紀過去了。只有雨水不斷的滲入金字塔的石塊，並且給十個裝殮着屍體的冥府主宰者——守護着陵寢的石神——蓋上一層由石筍和鐘乳石組成的透明的面幕。

組成假面具的幾百塊小琥珀和黑曜石（一種火山石）做成的「眼睛」，都嵌在一層石膏上。當人死了以後，人們便立刻用它把死者的面孔蓋起來。由於這個緣故，面具可以十分精確地顯現出死者的面貌。但是整個身體，只剩下了一些骨骼，其餘都已經腐爛了。在這位死者的手和腳上發現了許多手鐲和戒指，還有一個小小的馬依安人的美麗的太陽神像。

爲什麼這個發現被認爲特別有趣呢？原因是這位不知名的統治者或僧侶的面具是用琥珀做成的。問題在於現在在南美洲還沒有開採琥珀的地方。只在北美洲阿拉斯加的最北部可以找到琥珀，而且它的數量非常非常之少。只有在歐洲波羅的海的沿岸曾經發現過琥珀礦藏。人們要問，那末馬依安人的琥珀是從那裏來的呢？這是不是說，還在哥倫布之前和北歐海盜發現真正的美洲之前就有過往歐洲和美洲之間的交通呢？但是在什麼時候？是什麼人進行這種來往的呢？是印第安人乘着船隻從東方或白令海峽到達這裏，然後又回去的傳說，有沒有真實的根據呢？

傳說馬依安人的一些古代的題詞裏曾經提到，他們的祖先——神奇的庫庫爾坎是從海外來的，以後他就成了僧侶和統治者，他把人民團結在一起，並賜給他們曆書、法律，教他們崇拜太陽。而在中美和南美的其他人民中間也有類似的神話。但事實上這些航行者，他們是從哪裏來的呢？到現在還是個謎。也許人們能夠讀懂古代馬依安人的文字的時候，以及在古代和他們有聯系的其他民族的歷史中，有新的發現。

新謎語

拙翠

一、被人誤會是盜友（成語一）

二、色誘美貌婦女（成語一）

三、牧師食了苦瓜（成語一）

四、斬開分高下（二字詞一）

（謎底在本版找）

小說叢談

爲什麼大家都要下凡？

寧遠

唐三藏去西天取經，沿途經歷了八十次大災小難；僥倖到手以後，又如來佛祖偶然發現了這一點，認爲不足九九之數，太便宜了他，臨時又叫金剛把他從雲端拋下來，讓他再受通天河落水一難，才算功行圓滿。

「西遊記」作者吳承恩運用豐富的想像，寫得非常生動，讀者雖然明知道是假的，仍覺趣味盎然，愛不忍釋。當然，這些情節也不僅爲了熱鬧有趣而已，主要是寫唐僧的堅忍不拔的精神和孫悟空的機智勇敢。

在唐僧所遇的魔頭中，也有本領平常，孫行者一個便能降伏的；也有神通廣大，只有找到了他們的主人或者請了觀世音菩薩來才能降住的。這類魔頭當然就是一般化，更加引人入勝。可是，有一次我忽發傻勁，仔細把唐僧所遇到的那些妖魔的來歷分析了一下，發現有一件很奇怪的事情，那就是其中有不少妖怪都是天上的神仙或他們的徒弟、寵獸下凡。例如二十八宿中的奎木狼，彌勒佛座前的黃眉童子，老君看守金爐銀爐的兩個童子，月宮嫦娥的玉兔，以及太乙救苦天尊所騎的九頭獅子等等，甚至連觀音菩薩蓮花池裏的金魚，也會從蓮花池裏逃到通天河，興妖作怪，吞吃童男童女。這可是一件值得深思的事了。

這些神仙或神物的下凡既沒有誰強迫他們，更未奏准玉帝，倒真正是得到他們主人的許可（只有文殊菩薩騎的那匹青毛獅子，是奉命下凡）；他們全都是私逃下來的。像烏雞國的那頭青毛獅子，趁着佛祖三月三日去赴元始會，便溜到人間來；又如太上老君所騎的那頭板角青牛，則是乘着牛童子喝醉了酒、打瞌睡的機會便溜走的，還偷了老頭子的寶貝金剛鐲，差一些連他自己也束手無策。其他的人和怪也大多如此。

幾千年來衷心嚮往的神仙佛祖所居的洞天福地，是我們凡夫俗子的在做着升天成佛的好夢。那麼已經升了天或上了仙山的木狼、黃眉童子、金毛吼、白象等等，爲什麼又要抓住一切機會，逃到下界來呢？難道他們都是身在福中不知福嗎？當然，可是問題並沒有解決，我腦子會想的人仍然要去思索。研究這個問題。他用手背撥了撥鼻樑，想了一想，立即很乾脆地說出了他的見解：「一定係佢哋喺處落來食辛角！」（豆皮仔自己是最中意食辛角的）

我想不出什麼話好駁倒他，只好承認大概是這樣吧？

魚類的結婚禮服

紫茵

魚類在性成熟期間就顯得和尋常不同：有的成群結隊由外海游到岸邊，有的甚至進入淡水河川，不怕遠的生殖洄游。有的在千里旅行中不吃東西，但却格外美麗好看，像穿上華麗的禮服一樣，學者們把這種色叫做「婚姻色」。殖過後即行消失。

爲什麼魚類在生殖季節會出現婚姻色呢？原來在魚的皮膚中有着各種不同顏色的細胞（色素細胞），這些細胞是受腦下垂體分泌的物質刺激形成的，但這種分泌物只在生殖期，腦下垂體能分泌較多的內分泌物質（激素的一種），所以婚姻色在生殖期過後就自行消失了。婚姻色最鮮艷的魚，在南方有蝴蝶魚（俗叫荷包魚）和隆頭魚，淡水魚則以鰟鮍魚等，它在生殖期中全身金光閃閃。

除了有婚姻色的出現外，另一些情況是在頭部、胸鰭等處出現有一粒粒的東西，學者們稱它爲「追星」。追星是由於表皮的角質化增厚而成，在淡水魚中很易找到，如金魚、草魚（鯇）、青（黑鯇）等，往往在胸鰭處出現這些東西，另外不少魚類如馬口魚（因上唇有一缺口而下唇却有一突起而嵌入形如馬口而得名）、羅漢魚（俗叫白老魚）、鯽魚等在頭部也出現追星，有些是表皮的粗厚突起……

（謎底：一、不白之冤。二、苦盡甘來。三、不敢領教。四、武斷。）

港居隨筆

涼茶舖裏

申森

有一家涼茶舖，雖然也是舖面，但是屋子裏黑沉沉的，只有近街邊處有……

……他們一共有四個人：一個中年男子，手裏抱着一個三歲的女孩子，旁邊跟着兩個十二三歲的孩子。……

香港掌故

三宗郵政官司

夏施

早期香港郵政史上，曾經有過三宗官司，第一宗發生於一八四七年，當時一艘行走香港與廣州的「貨船」「哥沙」（Corsair）號船長勒健士（Larkins），因爲除了替郵政局帶信之外，還做「私帶生意」，替商行帶信，一共經營了一年，才被發現，根據當時的法律，替人私帶信件一封，罰款五鎊，如帶信數目，計算起來，要被罰款五千二百鎊，因此勒健士的罪則屬於私營郵政，每週要罰一百鎊。

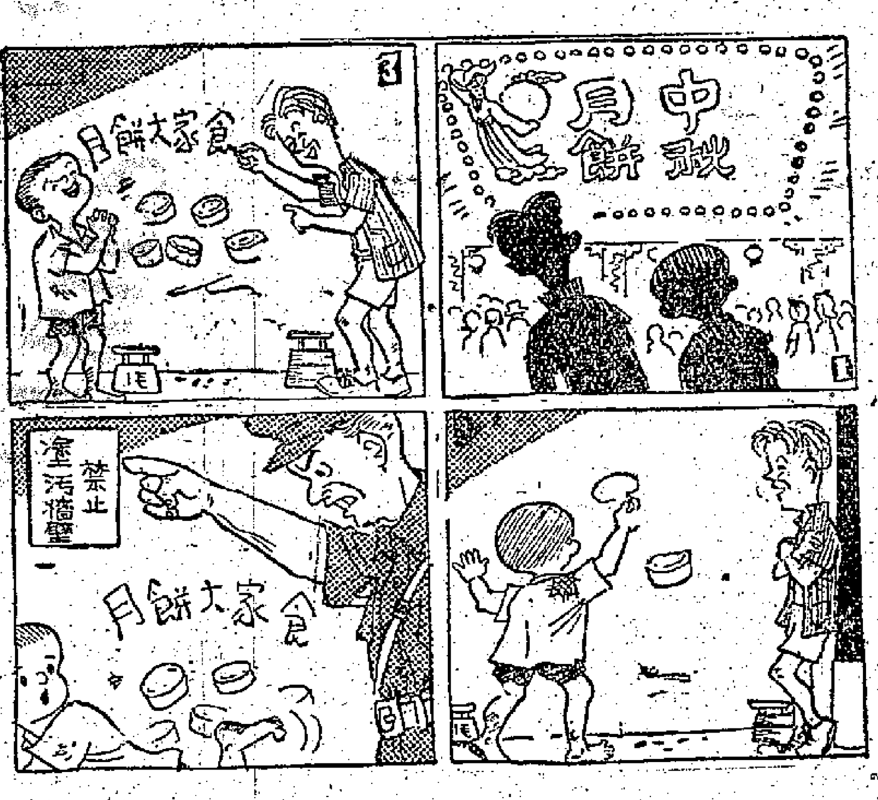
第二宗案件發生於一八四七年六月二日，該案由特別陪審員審訊，結果罪名成立，但是陪審員發現，郵局在處理私帶信件，竟違反了建議法，只判他一週的罪，即罰款一百鎊。

一八八二年，郵局又有一個名叫山齊士的職員，從一封由美國寄來的掛號信中偷取了七十元，被判入獄五年。

一八九〇年，郵局的郵匯科長L·M·巴拉達斯，在三月廿三日突然失蹤，被港督由三天之後，立即由警方調查，發現此人不但失蹤，有四筆匯款共達四千五百餘元，後來又回到香港，便通知菲律賓當局把他拘捕，八月間引渡返港，他被控的四項罪名只有一千五百多元的一筆，而主審的法官，也只判他入獄三年，與五年前的山齊士比較，何其幸有不幸了。

牛仔

畫餅　波波画



懦夫日記

夢中人

是日也　拒絕遷出

那對神秘婦人，今日如常來搵王先生，如常入房就關門。我依徐師奶教落嚟嘅方法，……七姑即搖頭曰：「唔得！王先生一來就交夠租畀你，你收左租就唔做得追遷。」……七姑曰：「有得情商，至低限度佢埋咗月至走。」……七姑揚長而去……

（一八四三）

小說林

假案真兇

王香琴

十三：月迷五色

那一天，他又採取另一套手法，教一個心腹的女探員，扮作女用人的身份，在下午五點鐘，按門鈴後，區婉芬開門，說道：「小姐，我是九龍塘杜太太派來的，把一些東西給她。」區婉芬很沉默的看了她兩眼，還沒說話，朱小蕙在房裏忙閃身出來……女探員說道：「嚴小姐吩咐把這本書交給妳，她寫信也不能，打電話也怕被人知道，以後會派我來和朱太太聯絡……」朱小蕙見了「天荒夜談」，呆了一呆，在女探員面前却很沉着的說道：「錯誤了，這裏姓區，我從來也沒有一個女朋友名叫嚴慧子的。還是到別的地方去找吧！」

田俊懷疑那一本天荒夜談是有秘密的……

桃李劫

馬灵殊

廿三、進退兩難

葉志良伴着文肖芳朝電車站走去。他邊走邊在盤算，他必須在兩個辦法之中選擇一個：要不是坦白地剖開腔請他表妹付車錢，他就得讓他表妹自個兒回家。兩個辦法都是傷腦筋的。因爲他雖然跟文肖芳是親戚，彼此的家境也知道得很清楚，但是他已把她認定作爲他暗戀的對象，他怎麼可以開口要他心目中的女友付車錢？他以爲那樣是丟人了。可是讓她自個兒回家，那就違背了男女交際的常規禮節，在後果上他要冒的風險也更大，因爲他很少跟他表妹外出，更難得見到她像今天那樣的談笑無拘，溫柔懇切，使他有如沐春風之感的。要是他今天不送她回家，令她由於誤會而對他生了一個壞印象，那就後悔莫及了。

那時剛有一輛電車到站，文肖芳正想隨着一大堆搭客擠上車廂去的時候，葉志良却一把拉着她的臂膀離開人羣。

「爲什麼你不要我上車呢？」文肖芳詫異地問。

「太——太擠了，等第二輛吧，」葉志良囁嚅地回答說。他本來打算一口氣接下去說要她付車錢的，但是話到唇邊又不好意思說出來。

「好的，」文肖芳那雙迷人的大眼睛無邪地瞟了葉志良一眼……

……文肖芳那麼一說，葉志良又點爲難起來了。

散花女俠

梁羽生　雲君圖

第六回：古堡奇情　魔頭開夜宴　苗疆異事　稚子作新郎

那男子身長貌秀，有如玉樹臨風，一眼瞥去，却不知他是胡人還是漢人？他穿的乃是胡服，高高的鼻子，雙眼炯炯有光，但却生黃色的皮膚，黑色的頭髮，面貌也似漢人，這對男女攜手同出，態度甚是親熱，小虎子看得出神，于承珠却在心想：他們是不是一對夫婦呢？

忽聽得那男子說道：「多謝王爺你的招待，我們在貴堡已逗留了多日，實在不便久留，今日告辭了。」說的乃是漢語，不過有些生硬，好像是遠離了家鄉的客人，鄉音未改，但已不能說得流暢自如了。

于承珠暗暗嘀咕：這個怪人是那門子的王爺？心中疑雲大起。須知明朝的體制，雖然明朝自太祖朱元璋開國之後，分封各王子到各地爲王，但並未聽說有皇子封到貴州來的，而且即算是王爺，他的王府也不會設在這樣的荒山幽谷之中，那分明是冒充的了。

那個屍般的怪人對他們執禮甚恭，面上堆滿笑容，躬身說道：「小王得蒙公主和駙馬光臨，真是三生有幸。駙馬既執意要走，小王也不便久留。但此去中國京都，山長水遠，路途不靖，必須有能人護送，才得安心。」于承珠更是驚奇，心道：果然是一對夫婦，不知是那一國的公主？既然貴爲公主，何以沒有隨從？中國雖號稱上國，但國勢衰微，很久以來，已沒有遠方國家的使者來朝貢，更何況公主親臨？而且即算是他們代表本國，要到北京朝貢，也不須取道貴州，更不須穿過這樣的窮山峻嶺？事情怪誕不經，疑團百出，莫非又是假冒的不成？但看這兩人神氣，均是雍容華貴，自有一種尊嚴，却又不似假冒。于承珠百思莫解，暗暗納罕。

那被稱做駙馬的男子稍稍現出躊躇的神色，說道：「我們本來有兩位異人相送，中途失散，久候不來，我們只好先走了。」那怪人道：「這怎麼成？不如我派人護送公主和駙馬吧，請駙馬將國書和禮物交托給他，此人是有名的勇士，武功高強，忠實無比，駙馬可以放心。」

那駙馬搖搖頭道：「不必啦，禮物我已付託給那兩位異人，我們空身上路，沒有什麼顧慮，路上縱有些毛賊，我大約也還對付得了。」那怪人又陪笑說道：「駙馬爺文武兼資，小王佩服得很。但公主到底是金枝玉葉，那算是他受驚恐，也很不值何。噢，駙馬你說的那兩位異人是不是一黑一白的印度珠寶商人，名叫黑白摩訶的孿生兄弟？」那駙馬道：「貴王怎麼知道？」那怪人道：「他們派一個小徒弟到這兒說的，我還不敢相信，原來真是他們。」那駙馬喜道：「黑白摩訶的小徒弟在那兒？」那怪人道：「在這兒！」立即走到入叢中將小虎子拉出，于承珠冷眼旁觀，知他已用極利落的手法解了小虎子的穴道，但却還是暗扣着小虎子的脈門。（二二三）

歷代名媛傳

柳氏

荔之

一、兩地相思

柳氏避免爲亂兵所辱，只得剪了頭髮，毀了容，穿上污舊的衣服，走去求尼姑收容去了。韓翊聽得兩京失陷，急派人到長安去，柳氏已經搬走了。兵荒馬亂，誰也不敢久留，回來向韓翊報告柳氏失蹤，韓翊除了哭一場外，毫無辦法。聽說肅宗即位，李亨自靈武起兵平亂，節度使侯希逸，起兵助李亨討代安慮，封爲淄青節度使，仍然兼領平盧節度。河北山東各郡，都歸了侯希逸管轄，不得不廣羅僚屬處理事務，久已聞知韓翊的才名，便聘了他掌書記。韓翊也欣然入幕了。

由於安史的亂，李亨終於收復了兩京。這時韓翊仍在侯希逸處，才寄得柳氏消息，大喜，馬上題了一首詩，派人去接柳氏去。使者去後，韓翊天天在軍營中盼望。使者回來了，柳氏却沒有同來，韓翊問：「柳夫人呢？她爲什麼不肯來？」使者回答：「不是不肯來，她的髮還不曾綰得髻，待三兩個月後好了，才來見相公。」「這又何必呢！」韓翊嘆氣說，「不知我想念她？」「夫人也想念相公。她也有一首詞句：」使者說着，把詩呈上。韓翊念的：「楊柳枝，芳菲節。所恨年年贈離別。一葉隨風忽報秋，縱使君來豈堪折！」（四）

威風凜凜驍勇善戰的楊七娘（郭錦華飾）

「楊門女將」點將錄

我偏愛楊七娘

·譚眞·

在「楊門女將」中，我偏愛楊七娘。飾楊七娘的郭錦華，扮相靚、身段美、武工好，這些固然給人一個極佳的印象；但更重要的是，楊七娘這個人物的性格令人喜愛。

有人說，楊七娘是楊七郎的影子，一點不錯，從外在的風貌到內在的性格都是如此。看過京劇「金沙灘」的，都忘不了楊七郎那種驍勇粗獷、性如烈火的形象。楊七娘和他一樣，滿身金盔甲，跨烏騅馬、使丈八矛，威風凜凜，臨陣勇往直前，使敵喪膽。七娘和西夏王的一場對打，十分緊張。儘管西夏王人高馬大，兇狠粗野，但還是敵不過義憤填膺的七娘。幾個回合後，七娘的長矛，挑下了西夏王的金耳環，殺得西夏王撫頸驚呼，狼狽而逃。七娘的英雄氣概太動人了。

七娘是楊文廣的老師，是出征中的副先鋒（正先鋒是穆桂英），武藝顯然是楊家妯娌行中的翹首。但她不僅武藝好，而且心地磊落、疾惡如仇、十分爽朗、甚至近乎魯莽。比如投降派王輝在宋仁宗面前大放厥詞，主張乞和，而且小覷楊門女將時，七娘給他的顏色最夠分量。西夏王遣來的使者，約楊文廣出戰時，因口出不遜，齊堂被七娘一手提起，離地數尺，然後摔在廳堦。這都是不單表現了七娘的勇武，而且表現了她的剛直。

但是，影片也正確地表現了七娘只是將才而不是帥才（佘太君、穆桂英才是帥才），她只能當先鋒，不能當元帥。可是這却使得這個人物更加可愛。人，怎能要求個個都一般無二呢？像七娘這種勇於己任、正直不阿，只是有時粗率一點的人，就是今天在我們身邊也常見到的。這種人不是十分可愛嗎？

影談

初談「楊門女將」

看過「楊門女將」，覺得可以用四個字來形容自己的心情。看的時候，過癮；看完之後，興奮。

片前加映了一九五七年拍攝的「含苞待放」，這一段介紹「楊門女將」演員學藝經過的紀錄片，加插得極收紅花綠葉之效。時間悄悄過了三年，這些「含苞待放」的蓓蕾已經開始綻開美麗的花朵，在「楊門女將」中把京劇藝壇打扮得花團錦簇，老樹新芽，實在令人心花怒放。

楊家將的故事編在中國戲劇中的劇目很多，但像「楊門女將」這樣既完整而又深度的劇本，可以說是前所沒有的。全戲一方面表現了楊門四代忠勇愛國，另方面也表現出當時楊門女將雖然是一門孤寡，卻堅定、勇敢，力排和議，請纓出征，對正義之戰充滿信心。愛國、樂觀的精神在整個劇本中充分體現出來，它的意境不但遠遠勝過其他劇種中的「十二寡婦征西」等戲，就是比京戲新排出來的「穆桂英掛帥」也高出三分。

這齣戲的場子很多，但大約可以分為四段：壽堂驚變、靈堂請纓、比武出師、探谷大捷。前兩段唱工、道白較多，而且在驚變、請纓兩場中側重內心表現；後兩段則大盔大甲，猛勇超打，側重舞蹈演出了。

全體青年演員最大的只有二十三歲，一般只有不到十年的藝齡，但是，在這齣生旦淨末俱全的長本戲中，在在表現出各種角色都出現了後起之秀，而且許多演員達到了多才多藝，甚至不攙的地步（這裏面只差一個重要角色——武生——未能與觀眾見面，不過在「含苞待放」的短片中，大家也可以看到一位長靠武生在表演「挑滑車」，走邊、洞馬、勒馬、劈叉，身段極為邊式，這就是京劇四團的著名武生俞大陸，去年他從富連成名武生李盛斌學會了「伐子都」一戲，其藝術也已經達到了相當高的水平）。

搭配的整齊面是特色，但更難得的是每個演員的唱作念打都相當「標青」。在所有演員裏面，楊秋玲扮演的穆桂英值得特別欣賞。她的唱近乎梅腔，出征以後的幾個下場身段尤見乾淨利落，起打也頗見火候；最為難得的是她能在壽堂驚變一場中具體刻劃出思想感情。笑容滿面的出場、突聞丈夫陣亡時的悲痛、在太君面前強忍歡笑的內心痛苦，都能夠有層次地表演出來。她的扮像好、嗓音甜，再加上武底子頗有根基，看來假以時日，她的成就一定不只於現在的水平的。

王晶華扮演的佘太君表現出百歲老人的老謀深算，文韜武略，難得的是老逆而不龍鍾，慈祥而知大義，顯然把京戲老旦的表演藝術大大提高。過去幾十年來，京戲老旦向由男演員扮演，好壞只憑一條嗓子，只是從這一代才開了女人扮飾老旦的先例，而不再培養男演員先飾這一角色。王晶華的表演可以證明，這種改動不但合理可行，而且還會比過去更進一步。

扮演楊七娘的郭錦華更容易惹人好感，演員把七娘的爽朗、樂觀性格充分表演了出來。過去，京戲中的武旦也多由男演員扮演，只是近年才出現了張美娟、關肅霜等女武旦。郭錦華在末場大戰的幾次開打，身手也是不凡，證明了女演員中唱武旦，也是同樣成功的。

中國過去幾十年來，也曾經有過富連成、戲曲學校等科班，但是，每一科也不過只能出現幾個出色的角色而已，像中國戲曲學校在一班之中就培養出這樣出色的一批好演員，卻是絕無僅有的事。像楊秋玲、王晶華等人不過是解放後正式培養出來的第一批年輕演員，「楊門女將」也是近年重新整編出來的劇目，有人興奮地說，我們從這齣戲看到了中國戲曲藝術的前景，這句話真是一絲一毫也不誇的。

麥子

影談

軍事化的巨劫案

——談「八大盜」

(THE LEAGUE OF GENTLEMEN)

本片原名為「君子聯盟」，這個名字很有想像力，它使人在看本片之前，甚至在拿起原作（本片根據一部同名小說改編）的時候，會想想它所說的是什麼樣的「君子」，結了怎麼樣的「聯盟」，幹的是什麼勾當？名字含蓄，引人思索，有點兒像福爾摩斯探案小說。「八大盜」這個名字改得單刀直入，開門見山：「君子」者，「大盜」也，一目瞭然；而「大盜」之「行」也，除了搶劫之外，還會有什麼呢，無需多加思索。

蛇無頭不能行。「八大盜」組成了「聯盟」，如果沒有一個人當首領，自然也不能行事。積·鶴健士當了這個「聯盟」的首領。他策劃用軍事化行動打劫銀行。他既是這個「聯盟」中的司令，又是軍師。他從一個無兵的司令，發展到成為一個「八大盜」而不是「八小盜」的「聯盟」的首領，方法別開生面，過程有趣。一本名叫「掘金娘子」的小說（GOLDEN FLEECE），約翰·西頓作）、半張五十鎊的鈔票，以及一張等於「如欲發財」，乃可參加聚餐」的字條，做了他組成「八大盜聯盟」的橋樑，收效之大，出人意料。

這「八大盜」，每個都是被英國軍部革職的軍官，積·鶴健士的軍階最高，是上校，其他七人中，從少校到少尉都有。他們各有「專長」，身懷「絕技」，什麼無線電專家啦，偵察專家啦，爆炸專家啦，施放煙幕專家啦，駕車專家啦，他們當中，應有齊有。

影片層次分明地介紹這八個人先後出場，每一次的手法都不同，每一個人第一次出場的情景，也和前一個不一樣，手法相當高明。

這是一部以男性為中心的影片，但是如片子裏一個人物所說：「沒有女人不成世界」，影片裏穿插了幾個女人的鏡頭，穿插得還算自然（不過，根據我手頭的材料，珍妮花·歌蓮在這部片裏飾積·鶴健士的女兒，應該有戲給觀眾看，但是銀幕上卻沒有發現她的芳蹤）。

被革職的「軍」官，組織成打劫銀行的「聯盟」，過「軍」紀森嚴的生活，用「軍」事化行動取得打劫銀行用的「軍」械，又用「軍」事化行動把一百萬英鎊劫到手上，接着在「軍」事化命令下散夥，最後用「軍」事化方式在囚車報到，總之，一切不離一個「軍」字，這是本片與其他同類影片不同的特色。

本片的導演和主要演員，都是本片的老闆。他們合資組成「君子聯盟」——「聯合影片公司」拍這部片，各人在片中大顯身手。積·鶴健士的戲最多，也演得最好。就娛樂性而論，本片不會使觀眾失望。

木風

吳楚帆擅論手相

·淩燕寒·

在電影界的任何集會中，吳楚帆那洪宏的嗓子，總是吸引着在場的人的。他人未到，聲先到。在輕鬆的場合裏，他會把「人之初，性本善」，倒過來加以註釋一番：「初之人，善本性」這是他的「妙解」。一些了解他的老友記，莫不為之失笑。儘管他在口頭上是「冇收」，可數十年對「二嫂」那一份似海深情，卻一直被影圈內外的人所稱道，視為典範。

吳二哥，快人也。快人快語，確為快事。只要他空閒，保管能從他那兒聽見許多銀幕後面的趣事，為勞校義演「豪門夜宴」，吳楚帆身為「綏仁」，不能不從百忙中抽出時間，趕到電影俱樂部排練。雖然未輪到他排演，他也忙碌異常，只見他走到上官筠慧面前，一手抹開上官的頭髮，端詳一陣，再拉起右手，又研究半天，沉吟半晌，才放開嗓子，瞻了幾句：「額高而凸，聰明之相也；掌紋中專，業精隱晦，如要大業有成，仍需努力。」

這邊廂「中聯」新星杜平聽得心癢癢的伸出手來，也請吳楚帆為他睇幾句。吳二哥拉起杜平雙手一摸，煞有介事地皺起眉頭：「掌薄無血色……」說到此立即煞事，把杜平嚇得欲聞無言。這時吳二哥卻打哈哈笑起來：「蛇仔，身子唔係幾得噃，咁後生，多的運動啦，睇吓我地幾十歲人、隻手幾紅潤。」

話匣子一開製，吳二哥的談話材料就滔滔不絕，從而轉到「紮」得最快的童星馮寶寶身上。

吳楚帆談起馮寶寶，給他留下第一個深刻的印象，是打從「新聯」的「十號風波」一片起到「中聯」開拍一齣「手」，其中本來由王綺幼女擔任的角色，突然因小女孩扭計而無法進行拍攝，半夜三更找人瓜代不易，結果他想起了馮寶寶。第二次寶寶也留給他一個很「乖」的印象。

最後吳二哥感嘆地說：「……唔細仔，對乜都談唔上『經驗』，唔識分析角色，唔識表現人物，除咗佢生得趣緻，聽導演話，悟性強之外，捞電影呢行，都唔能够唔靠運咯！有的人捞咗幾十年，都唔及得咱一個細路女，唔通佢晚晚唔會演戲咩？」

一口氣講了半天，總算言歸正傳，談起了馮寶寶的手相來了。他說馮寶寶的掌紋，是「王柿通三碗」，「不但主自己『行運』，連老豆都有份添。」至此，吳楚帆為自己解嘲：「睇手相嘛，係咁意噪！你都明啦！姑妄言之，姑妄聽之。」

這一場「姑妄言之」的論相，被言偉連呼「殺仁」之聲打斷，原來輪到吳二哥上場排戲了。寫到這裏，也喘喘够鐘，請！請！

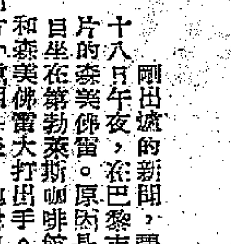
吳楚帆和學生看掌紋

娛樂版

大夫在綠色恐怖中 BB又宣佈改作風

「……在酒店中，人們瞪視着我，就像我赤裸着身體一樣，我不能再忍受了……」可是「眞相」一片拍完，卻輪到她的丈夫不能再忍受了。

·彼韻·



剛出爐的新聞，碧姬巴鐸的現任丈夫查里斯在本月十八日午夜，在巴黎市中心的拉丁區怒打和BB一同拍片的森美佛雷。原因是BB和森美佛雷夜遊，查里斯獨自坐在蒙勃萊斯咖啡館的台階上，感到綠色恐怖，因而和森美佛雷大打出手。

當BB拍完新片「眞相」後，她說自己終於成為一個眞正的女演員，而不是人們所熟識的「性感小貓」了。

這位法國艷星的成名是因為在她前夫羅渣華甸的策劃下脫光衣服。可是現在，她對於自己所引起的色狼的口哨、注目，已感到厭倦。

她說：「人們以為我是屬於他們的，這使我很不樂。」

她舉出幾個事例說：「我賺得的錢有什麼用？我買了架車子，但不敢駛回去。如果我走出花園，或者在露台坐下，半個世界就用望遠鏡及長距離的攝影機對準我。」

「我得把自己禁錮在家裏，當我渡假時，卻要在沙漠或孤島上。」她埋怨說。「在酒店中，他們瞪視着我，就像我赤裸着身體一樣。我不能再忍受了。」

所有這些煩惱使她決意替葛雷素導演拍「眞相」一片中，飾演一個謀求法庭判謀殺罪的少婦。

這是碧姬巴鐸第二次完全不脫衣露體的影片，第一部是「藝術嬌娃」，但該片的賣座成績很差。

……改變作風，會使人們三思，才對她淫視，或在街頭苦苦追蹤。她說「偶相」中的角色很使她……除了「角色」之外，男主角森美佛雷是不也使她「涉惑」呢？

亦瞧BB像改變作風了嗎？

摩登新娘將上映

莫康時導演

善於導演喜劇的莫康時，最近自資拍攝新片「摩登新娘」。「摩登新娘」是一部諸趣諷刺的喜劇，由著名喜劇演員梁醒波、羅艷卿、胡楓、譚蘭卿、李明珠、鄧鴻等主演。

這一部狂笑喜劇，已定於本月廿八日起，在環太線聯映。

廣播音樂

柴可夫斯基1812年前奏曲

香港英文台今晚十時一刻播放

今晚十時一刻至十一時，香港英文電台播出兩首著名的古典樂曲：柴可夫斯基的「一八一二年」前奏曲和莫札特的第三小提琴協奏曲。

「一八一二年」前奏曲並不是一首附屬於歌劇的前奏曲，它是為一八八〇年，莫斯科的救世主禮拜堂重建落成典禮。這首曲子就是為當時演奏的。該教堂是為紀念拿破崙侵俄戰爭的炮火下，柴可夫斯基寫作這首前奏曲，正好選了一八一二年拿破崙進攻俄羅斯失敗的故事。馬賽曲代表法軍，舊沙皇時代的國歌代表俄羅斯人民。近來蘇聯演奏這首作品，都把舊俄國國歌的主題，改用歌劇「伊凡·蘇薩寧」的「光榮頌」。但「馬賽曲」原本也是法國爭取自由，革命精神的歌曲，用來代表拿破崙的侵略勢力，似乎不太妙。柴可夫斯基在信裏也表示「這首前奏寫得很熱鬧，但沒有甚麼藝術價值，因為寫作時所懷的是熱愛衛國戰爭，反擊侵略，而非藝術」。

但不能作為一個公式來欣賞一首樂曲。柴可夫斯基的好作品很多，我們不能因為同情俄羅斯人民擊敗拿破崙，而過份評價「一八一二年」前奏曲，因為這首作品並非十全十美。（丁羊）

人影劇事

梁無相何處去　李寶瑩再組班

歌壇中人，都搖身一變而躋登於舞台之上，粉墨登台。徐柳仙、張月兒、梁無相、李寶瑩、鍾麗蓉、金山女、新任劍輝等，都曾演戲，雖然粵劇吹着淡風，但粵劇門路是比較闊的。最近，在星洲登台演戲多年的歌伎則歇而年來不少出色的歌伎……

可喜的是徐柳仙又保持一如張月兒。月兒在長城劇團「西遊記」之後也只是曇花一現而已。梁無相初走上舞台在大鳳凰劇團和半日安等同班，那時候大老倌，可是她缺乏了一股的蠻勁，最近才靜極思動，在星洲演得不壞，然而在愛河實際沒有歸宿……鍾麗蓉……新芳艷芬的……近年好幾次組寶之樂宮樓席上一度見過登台了；金山女由歌壇登上劇場登台，而今……

珍珠風波

苗萍書　黎水圖

（七〇）母親走了之後，姐母一點也不難過，也不焦急，相反她好像很快活，一早起來弄早了發給我吃，吃完就出去。我心裏惦念着母親，首先去找舅舅，把母親被迫走的事告訴他，舅舅說：「她沒有到我這兒，到那兒去了呢？」

（七十一）舅舅帶着我去找了幾個遠房親戚，他們都說母親沒有去過。我們忙了一整天得不到什麼要領，舅舅送我回家的時候，在街口對我說：「明生，我會打電報告訴你爸爸，叫他盡可能請假回來一趟，你不要亂跑，安心等候爸爸回來……」

（七十二）舅舅安慰了我幾句就走了，他大概是不願意跟姐母理論吧！我正要推門進去，小野貓輕輕的叫我：「明生，過來！」我轉到她的樓梯口問她什麼事？她輕聲對我說：「下午的時候，你姐母帶了一個很漂亮的女人來家……」

放逐

趙航

陸敬程垂頭喪氣地離開那個董事長室。最近，他除了公事，絕少跟黎青交談。這個作為他的母親的婦人，竭力地掩飾自己內心的苦痛。對一切事情，她習慣了容忍。可是這幾天，她臉容黃澄澄的，沒有一點兒血色。但兒子就從未仔細地打量過她，自然也聽不到一句體已話。

「媽！」陸敬程踉蹌地站在她面前。

這好像是一聲闊別了很久的呼喚，黎青惘然抬頭，眼不喜地微笑着。「爸又在發脾氣了吧？」

「是的，那個直沒有來由。我要跟他談的是一宗好買賣。我很有疑問，他就不想我發跡的。」陸敬程在母親面前，放肆地怨懟。

「有這麼回事？」黎青愕然。「他也許精神不好，頭腦也有點發昏哪。」

「不。」陸敬程把剛才跟父親討論的一切說了出來。然後作着結論：「日本人的買賣做不得，那麼我們現在做的歐美生意，也該放棄的了。」

「完全不是這回事，孩子！」黎青把擱在辦公桌上的東西都收拾起來。這是預備長談的表示。她和藹地注視着兒子。「那是不可磨滅的印象。」她把陸乾元從前怎樣和日本商人合作，在抗戰期間偷龍轉鳳地推銷着日本貨的手法，都告訴了他。

「哦，那一定很賺錢。」陸敬程高興地說。他絕對沒有想到什麼民族意識，也忘記了自己出生於苦難的時代。

「錢是賺了，但一切又給日本人毀了。奇怪嗎？」黎青很不高興兒子的態度。「這裏淪陷時，我們的老家首先給搗亂，爸和我帶着你，立刻逃走。你可以想像，那是多麼悲慘的事情。那時，你爸的命也幾乎沒有了。」

陸敬程默不做聲。這番話，彷彿一點兒也沒有打動他，所以也沒有一點兒反應。對於戰爭以及戰時的慘痛遭遇，他一無所知。而且腦袋裝的急功近利思想，使他對這個「故事」不感興趣。

「還有你，也幾乎是沒有可能長大的。」黎青是一個持重的婦人，但此刻，她激動得很。只是以比較委婉的詞句，來表達出陸家在戰時的慘事，她讓兒子知道那些東洋兵姦淫擄掠的暴行。

「我不是你的親娘……很久以來，我就想告訴你。」她猝然啜泣起來，又生怕給外邊的職員們聽見，因此她艱抽地嗚咽着。

使陸敬程完全了解當時的情景，他的親娘和姊姊，就是在槍尖下給污辱而死的。

說罷，她抹掉眼淚，蹣跚地踱將出去。陸敬程在茫然之中，木能地跟隨着她。（八五）

小說林

紅粉深宮恨

忍庵

一、好事難成壞事　冤家竟是親家

孔四貞見孫延齡和李定國認了舅甥，不知怎的心裏忽地一酸，忍不住伏在母親身上哭起來。馬氏撫着她的頭，低聲道：「不要難過，貞娘會照顧你的。」

四貞道：「我不要誰照顧，我想死。」

馬氏道：「什麼話？小孩子也學人說死說活嗎？貞兒。媽媽又沒死，媽媽不會死，你又怎麼要死呢？媽活着也為着你，你死了媽還會活嗎？」

四貞不知道怎樣說的好，心裏總是又酸又苦。她覺得：「延齡哥不但有英雄父親，而且有英雄舅父，我父親是漢奸，舅父也是漢奸，哎！拿什麼來同延齡哥相比呢？他還瞧得起我嗎？」想到這裏，小心靈像受着凌遲一般，有萬千把小刀子向心裏扎着，哭道：「再也沒有人睬我了。延齡哥不會睬我了。」

馬氏斥道：「癡兒，這是女孩兒家的話嗎？」

李定國卻是聽着她的話的，他曾吃她狠狠的一推，賞識了她的勇敢，因此一直在注意着她。這時見她這麼傷心，便笑着向延齡道：「你中意這位小郡主嗎？」

孫延齡不意有此一問，不覺望着孔四貞發怔。李定國道：「怎麼啦？你中意她，舅父便替你說合這頭親，你說呀。」

李貞娘道：「齡兒一定高興啦。」

孫延齡忽覺面孔發熱，這是他平生不曾有過的感覺，究竟怎麼會熱了，也不明白。可是掩不住一陣歡悅的表情，亮晶晶的眼一直盯住孔四貞，卻又惶惑道：「不知格格中意我不中意？」

李定國一怔，他從來未聽過「格格」這句滿洲話的，便問道：「什麼格格？」

孔四貞叫道：「別再叫格格！你再叫格格，我就恨你恨你！我恨死那些講韃子話的人。」

李定國笑道：「哦，是韃子話嗎？好，以後大家都不准講韃子話，你們兩人也要好相配。我給你們做這媒人吧。」說着，蹲下來笑對孔有德道：「孔伯伯，你的意思怎麼樣？」

孔有德道：「這是俺求之不得的事，四貞能做你外甥媳婦，俺便瞑目了。」

李定國便把孫延齡推上前，說道：「齡兒，你還不快給你的岳父母大人叩頭嗎？」

孫延齡果然向孔有德叩了四個頭，又向馬氏也叩了。孔有德道：「好好，俺放心了，以後一切都要你們照顧，俺不好的，總求你們原諒。」說吧，雙眼一合，再也不作聲。李定國撫他一下，才知道竟是氣絕。（廿四）

祁連劍

杜光庭

十三、失劍得劍

崑崙大毒祝義喝道：「你說還是不說？」岳劍笑道：「你們要找什麼人，憑你們的本事，還怕找不着？為什麼卻來問我？」二毒祝慈聽了，怒道：「大哥！咱們跟他講什麼廢話，進去搜吧！」說時便要闖進房中。岳劍向地上一指道：「除非岳爺准許，不要踏過這條門檻！」那三毒祝友一聽，氣上心頭，怒道：「咱祝爺要到那裏，便到那裏，還要你這小子准許！」說時拍的一聲，怪掌已經發出。

岳劍在「木蓮淨土」中，已見過「崑崙五毒」的掌法，而且也吃過了毒指的虧，知道若是讓他們貼了身，一定凶多吉少，況且這裏又沒有木蓮花所釀的妙酒，萬一中了毒，也將無藥可解。他心中念頭一動，覺得手中有劍，登時拔了出來。岳劍這劍與平常的劍迥不相同，出鞘之後，一股奇寒之氣，使人寒慄！岳劍這一喜非同小可，當胸一震，隔住了三毒祝友的怪掌。

那祝義兄弟三人，一見了岳劍手中的劍，也非常驚訝，二毒祝慈失聲道：「大哥！怎麼那妖婆娘的太陰劍，也落到了他的手中？」大毒祝義怒道：「先不必問，把它奪了過來再講！」經他們一說，這把劍是湘西女俠倩湘留下的，已無疑問，但是倩湘為什麼把劍留給岳劍，岳劍仍然莫名其妙。這時候，只聽二毒祝慈怒道：「好小子！有膽量請到院子外邊來領死！」岳劍審度形勢，心想：「還是守在房中於自己有利，若是到了院子中間，受對方兄弟數人圍攻，實不上算。況且倩女俠既然把劍送到房中，她也可能就在房中，她既然把利器交給了我，她自己或者不願露身，我若離開房中，也會於她不利。」心念既定，乃道：「岳某就在房中接諸位的毒掌，恕不出外奉陪了。」

大毒祝義怪嘯一聲，三人面色一沉，眼發兇光，六掌一齊舉起，緊接着向下一拍，毒的一股掌力，攻向岳劍。岳劍早知他們合三人的掌力為一招，其兇猛難於估計，雖有利劍在手，也不敢正面去接，連忙偏一偏身，對方掌力因此撲了一個空，但餘風所及，立把房門的一角震碎！這時候，岳劍想起了韓起雲的教之劍法，以及他利用劍風在石壁上刻字的事，心想：「我守在房中，用劍不一定刺得到他們，可是若能催動劍風，未嘗不可以給他們一點厲害看看，叫他們知難而退。」一瞬之間，「八法」的精微都在腦中活了起來，即乘對方一掌已老、二掌未出之際，將劍一豎一勸，只覺劍勁與對方的掌勁一搭，立刻借力發去，對方三人，同時詫異地叫了一聲。（一九二）

曉風殘月

史得

「是我的面子呀！」王定壽焦急地說：「你這人眞急死我了！人家都知道我是你的朋友。」

「王先生，」林太太顯然很氣憤，但仍還保持客氣地說：「你可不要這樣說，如果你當我是一個朋友，你也不該到處宣傳，這成什麼話？」

「我不是宣傳，」王定壽解釋說：「朋友覺得我和你做朋友，是我的光榮，林太太，比方今天，你……」

「我沒有空。」林太太說：「對不起，別說我沒有答應你，即使答應過，我也不能夠去，我有事情。」

王定壽還是不肯放過，他懇求林太太去參加，說了許多嘻皮笑臉的話。

林太太退後說：「對不起，王先生，我眞有事情，請你不要再說了。我不想就誤你的時間，請你改天再來。」

「林太太，」王定壽說：「你這算下逐客令了？」

林太太不做聲。我在房間裏覺得這人臉皮眞厚。我很心急，想知道小娘的事，眞想叫林太太卻不敢叫出來，不料就在這時候，我的喉嚨突然癢起來，一連幾聲咳嗽。外邊王定壽的講話聲就停住了。接着他用挖苦的口氣說：

「眞有事情，那我可不敢打擾你了。」

「是的，」林太太冷靜地說：「我有朋友在家裏。」

「是那一位朋友？」王定壽帶着笑說：「介紹我認識行不行？大家都是朋友呀！」

「王先生。」林太太顯然生氣了：「請你改天再說。」

「好吧！」王定壽輕蔑地說：「那是我自作多情了。原來早已有人登堂入室，我還是門外漢！林太太，你為什麼不早點說呢？我以為你一向對我好，所以我才會來找你。」

我聽不到林太太的說話，但聽到房門的聲音，王定壽又是嘻皮笑臉地說：

「林太太，我是一個小人物，你什麼時候喜歡叫我來，給我一個電話，我隨召隨到。我是沒有關係的。你林太太要我，我一定遵命。」

林太太一句話也不說，我聽到王定壽走出去的聲音，但在門口的時候還低聲說：「我羨慕那一位朋友的幸運，我想知道他是誰。」

門關上，我從來沒有看到林太太這麼生氣過。接着，我看到了林太太臉上從未有過的怒容，她氣得面色發青，一進門就說：

「這種人，眞豈有此理了，眞欺負人！」